



CHAMONIX-MONT-BLANC

OUVREZ LA VOIE

OPEN THE WAY



BUCHEN SIE BITTE IHREN AUFENTHALT
BOEK UW VERBLIJF
BOOKING.CHAMONIX.COM

WILLKOMMEN WELKOM



SOMMERFÜHRER DES TALS 2025 ZOMERGIDS



SERVOZ - LES HOUCHES - CHAMONIX-MONT-BLANC - ARGENTIÈRE - VALLORCINE



Dynastar Partenaire officiel de Chamonix-Mont-Blanc
Dynastar official Partner of Chamonix-Mont-Blanc



OPEN THE WAY

Fruit d'une collaboration unique entre Dynastar et l'Office de Tourisme de Chamonix, le ski OPEN THE WAY incarne l'esprit pionnier. Léger, précis et conçu pour s'adapter à toutes les neiges, il reflète notre passion commune pour les grands espaces et l'innovation. Ce ski est le compagnon idéal pour affronter les pentes de Chamonix. En savoir plus sur notre site internet <https://www.dynastar-lange.com>

Born from a unique collaboration between Dynastar and the Chamonix Tourist Office, the OPEN THE WAY ski embodies the pioneer spirit. Lightweight, precise, and designed to perform on all terrains, it reflects our shared passion for wide-open spaces and innovation. This ski is the perfect companion for conquering the slopes of Chamonix.

Find out more on our website [/www.dynastar-lange.com](https://www.dynastar-lange.com)



DYNASTAR

CHAMONIX-MONT-BLANC

OUVREZ LA VOIE

OPEN THE WAY



Réalisation :
Cybergraph Chamonix



Buchen Sie Ihren Aufenthalt und Ihre Aktivitäten online rund um die Uhr, 7 Tage die Woche auf:
Boek uw verblijf en activiteiten 24/7 online op:
booking.chamonix.com

CRÉDITS PHOTOS / COPYRIGHTS:

OT Vallée de Chamonix-Mont-Blanc, A. Juillet, M. Raylat, C. Gilbert, Yucca Films, Cie du Mont-Blanc - B. Frison, C. Leray, T. Shu, F. Bienewald, Un Duvet Pour Deux, M. Bodet, F. Bodet, Cie des Guides de Chamonix, M. Van Leynseele, Evolution 2, Huskydalen, A. Thomson, P. Raphoz, Lykke Hôtel & Spa, QC Terme Vasca Infini, Refuge des Aiglons - Yoan Chevajon, Casino le Royal Chamonix, Spa CGH Hameau de Pierre Blanche, Grand Hôtel des Alpes, K. Creuzet - Chalet Hôtel le Prieuré OT Annecy, Genève et Aoste, Atelier Novat.

STICHWORTVERZEICHNIS

PLATTEGROND

Ein tal engagiert für die Gletscher	6-7
Een vallei toegewijd aan de gletsjers	
Fokus / In de spotlights	8-9
Erfrischende orte / Verfrissend	10-11
Leitfaden für Gute Praxen / Gewoon doen!	12-15
Lokale Erzeuger & Märkte	16-17
Lokale producenten en markten	
Verkehrsmittel / Vervoer	18-19

PAUSCHALANGEBOTE

LIFTPASSEN : Mont Blanc Multipass	20-21
--	--------------

DAS ABSOLUTE MUSS!

BEZIENSWAARDIGHEID	22-27
Aiguille du Midi	22-23
Montenvers - Mer de Glace	24-25
Tramway du Mont-Blanc	26-27

HOCHGELEGENE GEBIETE

HOOGGELEGEN LOCATIES	28-33
Seilbahnen in Les Houches / Liften Les Houches	28-29
Sessellift zum Glacier Des Bossons	28-29
Stoeltjeslift naar de Les Bossons gletsjer	
Brévent - Flégère	30-31
Balme - Le Tour - Vallorcine	32-33
Wetter & Sicherheit / Weer en veiligheid	34-35
Naturschutzgebiete / Natuurreservaten	36-37

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

BUITENACTIVITEITEN	38-57
Bergsteigen & Klettern / Berg- en rotsklimmen	38-39
Gleitschirmfliegen / Paragliden	40-41
Trailrunning / Trailen	40-41
Mountainbike / E-MTB / MTB / E-MTB	42-43
Im und auf dem Wasser / Op en in het water	44-45
Mit Tieren / Met dieren	46-49
Sport und Freizeit / Sport en recreatie	50-57

INDOOR-AKTIVITÄTEN

BINNENACTIVITEITEN	58-65
Mediatheken und Bibliotheken	58-59
Mediatheken en bibliotheken	
Fitness & Wellness / Verzorging en wellness	60-61
Gastronomie / Lekker eten	62-63
Nachtleben / Nachtleven	64-65

SERVOZ	68-71
Infos Adressen / Praktische informatie	68-69
Wandern / Wandeltochten	70-71

LES HOUCHES	72-83
Infos Adressen / Praktische informatie	72-73
Wandern / Wandeltochten	74-75

Hinweise für Familien / Voor gezinnen	76-83
Familien / Gezinnen	76-77
Kinderbetreuung / Kinderopvang	78-79
Outdoor-Aktivitäten / Buitenactiviteiten	80-81
Indoor-Aktivitäten / Binnenactiviteiten	82-83

CHAMONIX-MONT-BLANC	84-93
Infos Adressen / Praktische informatie	84-87
Wandern / Wandeltochten	88-91
Sportzentrum Richard Bozon	92-93
Richard Bozon Sportcentrum	

ARGENTIÈRE	94-97
Infos Adressen / Praktische informatie	94-95
Wandern / Wandeltochten	96-97

VALLORCINE	98-103
Infos Adressen / Praktische informatie	98-99
Wandern / Wandeltochten	100-101
Triental / Triental	102-103

KULTUR UND BESICHTIGUNGEN

CULTUUR EN BEZICHTIGINGEN	104-113
Museen / Musea	104-109
Unsere Führungen / Onze rondleidingen	110-111
Rund um das Tal / Rond het dal	112-113
Gütesiegel und Geschäftspartner	114-115
Kwaliteitskeurmerken en zakenpartners	

VERZEICHNIS / DIRECTORY	116-131
Notdienst und Gesundheit	116-117
Hulpverlening en gezondheid	
Unterkunft / Accommodatie	118-121
Gelbe Seiten / Winkels	122-123
Gastronomie / Horeca	124-125
Bergprofis / Bergsportspecialisten	126
Dienstleistungen / Diensten	128-129
Verkehrsmittel / Vervoer	129
Sport und Freizeit / Sport en recreatie	130

Alle in diesem Führer angegebenen Tarife, Daten, Zeiten und Verkaufsbedingungen sind Hinweise und können noch abgeändert werden.
Aan geen van de in deze gids genoemde tarieven data, (openings)tijden en verkoopvoorwaarden kunnen rechten worden ontleend. Wijzigingen voorbehouden.

EIN TAL ENGAGIERT FÜR DIE GLETSCHER



- Die Alpen erwärmen sich doppelt so schnell wie der globale Durchschnitt
- 1 Kilo CO2 emittiert schmilzt 15 kg Gletscher
- Das Chamonix-Tal verfügt über mehrere kleinere und sieben große Gletscher, darunter den größten Gletscher Frankreichs, den Mer de Glace: 7km lang, 40km² Fläche, 200m dick.

— KLIMAWÄCHTER —

Seit Jahrtausenden formen Gletscher Berge und Täler und inspirieren Entdecker, Wissenschaftler und Künstler. Jedoch heute sind sie durch menschliche Aktivitäten und die Erwärmung aufgrund von Treibhausgasemissionen bedroht. In den französischen Alpen haben sie seit den späten 1960er Jahren etwa 25% ihrer Fläche verloren. Die Front der Mer de Glace hat sich seit dem 18. Jahrhundert um mehr als 2,5 km stromaufwärts zurückgezogen, mit einer deutlichen Beschleunigung seit 2002. Der größte französische Gletscher könnte somit bis zum Ende des Jahrhunderts verschwinden, hauptsächlich aufgrund des Anstiegs der Temperaturen, insbesondere in den Sommermonaten.

— IM HERZEN UNSERER ÖKOSYSTEME —

Die Eismonster im Chamonix-Tal spielen jedoch eine entscheidende Rolle in unserer Geschichte, Kultur, unseren Sportarten, unserer Wirtschaft und vor allem in unseren ökologischen Gleichgewichten. Sie sind sowohl unsere Süßwasserspeicher, Klimaregulatoren, Stabilisierungselemente der Berge und wahre Archive der Erdgeschichte. Die Flächen, die durch ihr Zurückweichen freigegeben wurden, sind jedoch schnell von Flora und Fauna neu besiedelt und gehören zu den sich am schnellsten entwickelnden und wandelnden Ökosystemen der Welt.

— DIE GLETSCHER VERSTEHEN, SIE SCHÜTZEN UND SICH ANZUPASSEN. —

Deshalb hat das von der UN erklärte Ereignis „2025, Internationales Jahr der Gletschererhaltung“ eine besondere Bedeutung im Chamonix-Tal. Im Laufe des Jahres bieten wir Veranstaltungen an, um:

- Ihre grundlegende Rolle in unseren Lebensgleichgewichten zu verstehen.
- Sie zu erhalten, indem wir nach Lösungen suchen, um unseren CO2-Fußabdruck kollektiv zu verringern.
- Uns anzupassen, indem wir unsere Lebensmodelle angesichts der kommenden Veränderungen überdenken und neue Ökosysteme schützen.

Die Beschleunigung des Übergangs ist entscheidend, und jeder von uns kann auf seiner Ebene handeln!
Finden Sie das gesamte Programm unter:
chamonixglaciers2025.com

EEN VALLEI TOEGEWIJD AAN DE GLETSJERS



- De Alpen warmen twee keer sneller op dan het wereldgemiddelde
- 1 kilo CO2-uitstoot doet 15 kg gletsjer smelten
- In de vallei van Chamonix liggen meerdere kleine gletsjers en 7 grote gletsjers, waaronder de grootste gletsjer van Frankrijk, de Mer de Glace: 7km lang, 40km² groot en 200m dik.

— KLIMAATWACHTERS —

Al duizenden jaren bewerken gletsjers bergen en valleien, en inspireren ze ontdekkingsreizigers, wetenschappers en kunstenaars. Maar tegenwoordig worden ze bedreigd door menselijke activiteit en de opwarming van de aarde door de uitstoot van broeikasgassen. In de Franse Alpen hebben ze sinds de jaren 60 ongeveer 25% van hun oppervlakte verloren. De voorste rand van de Mer de Glace is sinds de 18e eeuw meer dan 2,5 km stroomopwaarts teruggetrokken, met een versnelde afname sinds 2002. De grootste Franse gletsjer zou aan het einde van de eeuw kunnen verdwijnen, voornamelijk door de stijging van de temperaturen, vooral in de zomermaanden.

— KERN VAN ONZE ECOSYSTEMEN —

Veel meer dan slechts een spectaculair decor, spelen de ijsreuzen in de Chamonix-vallei een essentiële rol in onze geschiedenis, cultuur, sportpraktijken, economie en vooral in onze ecologische evenwichten. Ze zijn zowel onze zoetwaterreservoirs, klimaatregelaars, stabilisatoren van de bergen en echte archieven van de aardse geschiedenis. De gebieden die door hun terugtrekking worden achtergelaten, worden echter snel opnieuw bevolkt door fauna en flora, en behoren tot de snelst ontwikkelende en veranderende ecosystemen ter wereld.

— GLETSJERS BEGRIJPEN, BEHOUDEN EN AANPASSEN —

Daarom heeft het door de VN uitgeroepen evenement, “2025, Internationaal Jaar van de Gletsjerbehoud”, een bijzondere betekenis in de Chamonix-vallei. Gedurende het jaar bieden we evenementen aan om:

- Hun fundamentele rol in onze levensbalansen te begrijpen.
- Ze te behouden door gezamenlijk oplossingen te zoeken om onze CO2-voetafdruk te verkleinen.
- Zich aanpassen door onze levensstijl te heroverwegen met het oog op de toekomstige veranderingen en door de nieuwe ecosystemen te beschermen.

Het versnellen van de overgang is essentieel, en ieder van ons kan op zijn eigen manier handelen!
Vind het volledige programma op:
chamonixglaciers2025.com



FOKUS

AUFWERTUNG DES NATURERBES

Im Chamonix-Mont-Blanc Tal wurden verschiedene Projekte zur Aufwertung des Naturerbes ins Leben gerufen. Ihr Ziel ist die Schaffung von Beobachtungs- und Informationsstellen.



THEMENWEGE – „L'AVENTURE CLIMATIQUE“

(Das Klima-Abenteuer)
Gehen Sie auf Erlebnistour. Es wurden 5 Themenwege mit dem Privatgelehrten Joseph Vallot als Leitfigur angelegt. „Das Klima-Abenteuer“ bietet folgende Erlebnispfade an:

- In den Hängen verwurzelt (Servoz)
- Kinder im Wald (Les Houches)
- Ein schön wilder Garten (Chamonix)
- In den Bergen leben (Vallorcine)
- Abschluss im Chamonix Zentrum

Ihr Spielset mit 5 Heften und dem Begleitmaterial können Sie in den Tourismusbüros des Tals (18€), oder in der Maison du Lieutenant.



SCHAFFUNG VON 10 AUSSICHTSPUNKTEN IM TAL

10 Aussichtspunkte zum Entdecken - im Tal und in unseren Führern und Wanderkarten, die in den Tourismusbüros erhältlich sind.

SERVOZ

- Alpage de Pormenaz
- Tête de la Fontaine

LES HOUCHES

- Alpage de Chailloux
- Château St Michel

CHAMONIX

- Aussichtspunkt Cerro
- Gare des Glaciers und Gare de la Para
- Aussichtspunkt Le Chapeau

VALLORCINE

- Crête des Posettes
- Tête de la Chevrette
- La Croix de Loriaz

IN DE SPOTLIGHTS

AANDACHT VOOR NATUURLIJK ERFGOED

Projecten met veel aandacht voor natuurlijk erfgoed in het dal van Chamonix-Mont-Blanc en activiteiten op het gebied van observatie en educatie.



THEMAPADEN „L'AVENTURE CLIMATIQUE“

(Het klimaatavontuur)

Ga op avontuur, met als rode draad het leven van de Franse wetenschapper en klimaatonderzoeker Joseph Vallot. Dit "klimaatavontuur" bestaat uit de volgende vijf educatieve routes:

- Op de berghellingen (Servoz)
- Kinderen in het bos (Les Houches)
- Een echte wilde tuin (Chamonix)
- Leven in de bergen (Vallorcine)
- Afsluiting in het centrum van Chamonix

Koop het speelpakket met vijf boekjes en het educatieve materiaal bij één van de VV's in het dal (18€), het Maison du Lieutenant. Verkrijgbaar in het Frans en in het Engels.



— TIEN NIEUWE UITKIJKPUNTEN IN HET DAL —

Ontdek de tien uitkijkpunten te vinden in onze wandelgids en -kaart die te koop zijn bij één van onze VV's in het dal die te koop zijn bij de Offices de Tourisme.

SERVOZ

- Alpage de Pormenaz
- Tête de la Fontaine

LES HOUCHES

- Alpage de Chailloux
- Château St Michel

CHAMONIX

- Uitzichtpunt Le Cerro
- Kabelbaanstation Les Glaciers en Para
- Uitzichtpunt Le Chapeau

VALLORCINE

- Crête des Posettes
- Tête de la Chevrette
- Croix de Loriaz

ERFRISCHENDE ORTE



FÜR AKTIVITÄTEN

Chavants See

Dieser See befindet sich in Les Houches im Viertel Les Chavants und eignet sich ideal für kleine Spaziergänge oder ein Picknick. Zahlreiche Aktivitäten sind in der Umgebung des Gewässers möglich: schattige Waldspaziergänge, Orientierungslauf, Klettern, Kinderspiele, Boulespiel, und Tennisplätze. Das Baden ist in diesem See verboten.

Gaillands See

2 Km vom Chamonix Zentrum entfernt ist der Gaillands See der ideale Ort, um mit der Familie und Freunden in einer Umgebung, die viele Aktivitäten anbietet, dem Mont Blanc gegenüber zu bummeln. Am Fuss der Kletterwand genießen Sie Waldwege für kleine Spaziergänge, einen Angelsee und einen Kletterpark. Baden ist in diesem See nicht erlaubt.

Paradis des Praz

Idyllische Umgebung an einem kleinen Fluss, der in 10 Minuten zu Fuß vom Parkplatz des Golfplatzes von Chamonix aus erreichbar ist. Der Getränkestand bietet auch Snacks und einen Kinderspielplatz an. Ponyreiten (nur im Juli und August).

BADEN

Freibad von Chamonix

Das Schwimmbad von Chamonix bietet ein 50-Meter-Außenbecken. Hier können Sie von Mitte Juni bis Mitte September baden. Auch Innenpools verfügbar.

WANDERUNGEN ZUR ERFRISCHUNG

SERVOZ

- Besuch der Diosaz-Schluchten. Siehe S.50
- Wanderung zum Lac Vert vom Parkplatz La Côte. Siehe S.70

CHAMONIX

- Dard Wasserfall: Von Chamonix (Chemin du Cry). Möglichkeit, bis zur Chalet du Cerro, das im Wald im Schatten liegt, sowie zu verschiedenen Aussichtspunkten auf den Bossons-Gletscher weiterzugehen. Achtung: Der Aufstieg wird für den zweiten und dritten Aussichtspunkt steil.
- Familienspaziergang durch den Wald zum Paradis des Praz: eine für kleine Kinder zugängliche Wasserfläche und zahlreiche Bäche, wenn Sie in Richtung Les Tines weitergehen. Siehe nebenan.

ARGENTIÈRE

- Familienspaziergang durch den Wald in der Argentièr Moraine, mit Wasserbereich und Spielmöglichkeiten für Kinder.

VALLORCINE/LE BUET

- Bérard Wasserfall und Besuch der Farinet-Höhle. Möglichkeit, im Bérard-Tal entlang des Baches weiterzugehen. Siehe S.100

VERFRISSEND



OM TE DOEN

Lac des Chavants

Dit meer is gelegen in de wijk van les Chavants in Les Houches en is ideaal voor kleine wandelingen of een picknick. Aan de oevers van het meer zijn vele activiteiten mogelijk: wandelingen in het schaduwrijke bos, oriëntatietochten, klimmen, kinderspeken, jeu de boules, tennisbanen enz. Let op: in het meer mag niet worden gezwommen.

Lac des Gaillands

Dit is een ideale plek om samen met uw gezin of vrienden heerlijk te wandelen in een veelzijdige omgeving met uitzicht op de Mont Blanc. Het Lac des Gaillands ligt op twee kilometer afstand van het centrum van Chamonix. Naast een klimwand vindt u er bospaden voor korte wandelingen, een vismeer en een klimbos. Let op: in het meer mag niet worden gezwommen.

Paradis des Praz

Een idyllische omgeving aan een riviertje, op tien minuten lopen van het parkeerterrein van de Golf de Chamonix. Buffet, restaurant en kinderspeeltuin. Ponyrijden (alleen in juli en augustus).

ZWEMMEN

Buitenbad Chamonix

Het zwembad van Chamonix heeft een buitenbad van 50 meter. Het is van medio juni tot half september geopend. Ook binnenzwembaden beschikbaar.

TOCHT LANGS HET WATER

SERVOZ

- Bezoek aan de Diosaz Kloven. Zie p.51
- Wandeling naar Lac Vert vanaf de parkeerplaats La Côte. Zie p.71

CHAMONIX

- Dard Waterval: Vanuit Chamonix (Chemin du Cry). Mogelijkheid om door te gaan naar Chalet du Cerro, dat in de schaduw in het bos ligt, en ook naar verschillende uitkijkpunten op de Bossons-gletsjer. Let op: de beklimming wordt steil voor het tweede en derde uitkijkpunt.
- Gezinswandeling door het bos naar Paradis des Praz: een watergebied toegankelijk voor jonge kinderen, en talrijke beekjes als u richting Les Tines blijft lopen. Zie hiernaast.

ARGENTIÈRE

- Gezinswandeling door het bos in de Moraine d'Argentièr, met een watergebied en speelmogelijkheden voor kinderen.

VALLORCINE/LE BUET

- Bérard Waterval en bezoek aan de Farinet-grot. Mogelijkheid om verder te gaan in de Bérard-vallei langs de beek. Zie p.101

LEITFADEN FÜR GUTE PRAXEN

Zum vollständigen Leitfaden der guten Praxen, die für positive Energie sorgen:
<https://www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/index.php/environnement/energie-climat.html>

– ARTENVIELFALT –

Naturgebiete bieten einmalige Freiräume für viele Aktivitäten (Wandern, Bergsteigen, Drachenfliegen ...) an. Sie beherbergen eine besonders empfindliche Tier- und Pflanzenwelt:

- **Bleiben Sie auf den markierten Wegen:** Zertreten Sie keine Pflanzen, in den Bergen ist die Vegetationszeit kurz und die Bedingungen für das Überleben der Flora sind schwierig.
- **Nehmen Sie Ihre Hunde an die Leine und respektieren Sie die Ruhezeiten der Tiere.**
- **Bitte nehmen Sie Rücksicht auf andere** - in Naturräumen sind viele Menschen unterwegs!
- **Nehmen Sie Ihren Müll mit:** Es dauert oft Jahrzehnte, bis er abgebaut ist - lassen Sie ihn bitte nicht in der Natur zurück.
- **Das Baden in Bergseen ist per Präfekturerlass verboten.** Die in hohen Lagen gelegenen Bergseen gelten als geschützte Naturräume. Dort sind seltene tierische und pflanzliche Spezies beheimatet. Die Verwendung von Sonnencreme sowie menschliche Keime verschlechtern die Qualität des Wassers dieser Seen. Bitte baden Sie nicht in den Seen im Hochland!

– BIWAK –

So schützen und genießen wir die Berge zusammen:

- Ich melde mein Biwak auf der Plattform „Bivouac Nature Haute-Savoie“ an und hinterlasse keine Spur in der Natur.
- Ich bade in den Bergseen nicht.
- Ich bleibe auf den markierten Wanderwegen, um die Pflanzenwelt zu schonen und die Bodenerosion zu vermeiden.
- Ich beachte die Vorschriften für Naturschutzgebiete, bringe keine Hunde mit und verwende keine Drohnen (Wildtiere könnten sie für Raubtiere halten).

Weitere Informationen:



– MOBILITÄT –

- **Gehen Sie bei kurzen Strecken lieber zu Fuß:** In der Stadt legt man in einer Viertelstunde 1 km zu Fuß zurück!
- **Bewegen Sie sich zusammen:** Nutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel. Mit der Gästekarte, die Sie vom Anbieter Ihrer Unterkunft bekommen, haben Sie freien Zugang zum Netz der SNCF von Servoz bis Vallorcine und erhalten Ermäßigungen für das Chamonix Mobilité Busnetz.

– UMWELT –

 Unser Gebiet liegt in einer einmaligen Naturlandschaft, deren natürlicher Reichtum eine bemerkenswerte faunistische und floristische Vielfalt bietet. Nun möchte die Gebietskörperschaft den Schutz der Umwelt, die menschlichen Aktivitäten und die Sensibilisierung der Öffentlichkeit miteinander in Einklang bringen, indem sie mit ihren Partnern Maßnahmen zum Schutz und zur Aufwertung der Naturräume durchführt. In diesem Leitfaden werden die Anbieter, die sich für den Schutz dieser Naturräume einsetzen, mit Hilfe der „Nachhaltige Bergdestination“ Sphäre, vorgestellt. Sie können sie im Laufe dieses Sommerführers finden!

GEWOON DOEN!

Wilt u meer weten over wat u op het gebied van klimaat en energie kunt doen? Ga dan naar
<https://www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/environnement/energie-climat.html>

– BIODIVERSITEIT –

In de natuur geniet je van de vrijheid en kun je talloze activiteiten ondernemen (wandelen, bergbeklimmen, parapenten enz.). Flora en fauna zijn er bijzonder kwetsbaar:

- **Blijf op de aangegeven paden:** loop niet op bloemen en planten: in de bergen is het groeiseizoen kort en heeft de flora het vaak moeilijk.
- **Houd honden aan de lijn en betreed de rustgebieden voor de dieren niet.**
- **Deel de ruimte en houd rekening met anderen.** U bent niet alleen in de natuur.
- **Laat geen afval achter:** het duurt vaak tientallen jaren voordat afval is afgebroken. Laat daarom niets achter in de natuur.
- **Zwemmen in bergmeren is bij besluit van de departementale overheid verboden.** Bergmeren zijn kwetsbare natuurgebieden. We vinden er zeldzame soorten dieren en planten. Zonnebrandcrème en menselijk materiaal zijn schadelijk voor het milieu in deze meren. Ga dus niet zwemmen in de bergmeren!

– OP BIVAK –

Een paar huisregels om de natuur in de bergen te beschermen en er allemaal van te kunnen genieten:

- Ik meld mijn bivak aan op het platform “Bivouac Nature Haute-Savoie” en laat geen sporen van mijn verblijf achter.
- Ik zwem niet in bergmeren.
- Ik blijf op de paden om planten te beschermen en bodenerosie te voorkomen.
- Ik houd mij aan de regels die in natuurgebieden (“Réserves Naturelles”) gelden, ik laat mijn hond thuis en gebruik geen drones (want die kunnen door het wild als roofdieren worden gezien)

Meer informatie:



– MOBILITEIT –

- **Hoeft u niet ver, ga dan bij voorkeur lopen:** voor een afstand van een kilometer hebt u in de stad een kwartiertje tijd nodig.
- **Neem het openbaar vervoer:** Van de eigenaar van uw accommodatie krijgt u een “carte d’hôte” gastenkaart waarmee u gratis reist op de SNCF-lijnen tussen Servoz en Vallorcine en tegen gereduceerd tarief in de bussen van Chamonix Mobilité.

– MILIEU –

 Wij bevinden ons in een prachtige natuurlijke omgeving, waarvan de natuurlijke rijkdommen zich kenmerken door een opmerkelijke diversiteit aan dieren en planten. Als gemeenschap streven wij naar een goed evenwicht tussen bescherming van onze omgeving, menselijke activiteiten en publieksvoorlichting, en om dat evenwicht te bereiken, nemen we enerzijds beschermingsmaatregelen en ontwikkelen we anderzijds activiteiten om de natuurlijke ruimte samen met onze partners te benutten. In deze gids presenteren wij in samenwerking met het programma Destination montagne Durable de partijen die hebben besloten om zich in te zetten voor de bescherming van deze gebieden. U vindt ze op de verschillende pagina's van de gids.

ABFALLTRENNUNG



www.sitomvalleesmontblanc.fr

WARUM ABFALL TRENNEN?

Auch im Urlaub trenne ich meinen Müll!

- **Alle Verpackungen werden jetzt getrennt gesammelt!** Achtung: Gegenstände aus Kunststoff sind keine Verpackungen.
- Für Ihre Bioabfälle gibt es im Tal Sammelstationen zur gemeinsamen Kompostierung.
- Wenn Sie Ihre Abfälle in den richtigen Container entsorgen, können sie verwertet und wieder genutzt werden.

Für die Mülltrennung gilt wie in den Bergen: FOLGEN SIE IHREM GUIDE!

ABFÄLLE REDUZIEREN

- **Machen Sie es richtig:** Verwenden Sie Tüten wieder, kaufen Sie unverpackte Produkte, verwenden Sie wiederverwendbare oder Pfandbehälter.
- Vermeiden Sie Verschwendung! Immer mehr Einzelhändler, Gastronomen und Hoteliers engagieren sich an Ihrer Seite, um ihre Abfälle zu reduzieren.
- **Machen Sie mit:** Sie lieben das Tal - helfen Sie uns, es zu erhalten!

WO GIBT ES WERTSTOFFCONTAINER?

Um Wertstoffcontainer in Ihrer Nähe zu finden, scannen Sie den QR-Code:



AFVAL SCHEIDEN



GOED SCHEIDEN

Ook op vakantie scheid ik mijn afval.

- **Alle verpakkingen worden gescheiden.** Let op: plastic voorwerpen zijn geen verpakkingen.
 - Met uw GFT-afval kunt u terecht bij de compostpunten die in het dal te vinden zijn.
 - Als u uw afval in de juiste container deponeert, kan het worden hergebruikt en een tweede leven krijgen.
- Met afval scheiden gaat het net als in de bergen: VOLG DE GIDS!

MINDER AFVAL

- **Het is echt heel makkelijk:** gebruik tasjes opnieuw, koop onverpakte producten en gebruik verpakingsmateriaal dat kan worden hergebruikt of waarop statiegeld wordt geheven.
- Voorkom verspilling! Steeds meer winkeliers, restauranthouders en hoteleigenaren doen mee en beperken de hoeveelheid afval die zij produceren.
- **Doe ook mee:** gaat ons dat ook u aan het hart, help ons mee om het te behouden.

WAAR BRENG IK MIJN AFVAL HEEN?

Scan de QR-code voor een afvalpunt bij u in de buurt:



LOKALE ERZEUGER & MÄRKTE

– LOKALE ERZEUGER

VALLORCINE

- La ferme de Vallorcine : 451 route du col
dienstags bis samstag 16.30 bis 19 Uhr. samstagsvor-
mittag auf dem Wochenmarkt in Chamonix.
- Le Jardin bio de Vallo': Verkauf von Biogemüse und Bio-
konfitüren auf dem Markt in Vallorcine und Argentière

ARGENTIERE

- La Ferme de Montroc: 800 chemin du Planet
Direktverkauf von Kuhmilchkäse und Wurstwaren auf
dem Bauernhof; dienstags, freitags, samstags
17.30-19.30 Uhr

CHAMONIX

- Safran du Mont Blanc: Verkauf von Konfitüren mit
Safran, die auf dem Markt von Chamonix, im Carrefour
Market, in den Payot-Hütten des Tales sowie im Carre-
four Contact in Les Houches erhältlich sind.

LES HOUCHES

- SCEA Les 3 Terres: 198 chemin de la Vi du Plan
Verkauf von Kuhmilchkäse, Wurstwaren und Fleisch auf
Vorbestellung ☎ +33 (0)6 86 89 28 80
- Le Pain de Chibon: 427 route du Pont
Landwirt, Bäcker und Viehzüchter. Herstellung und
Verkauf von handwerklich hergestelltem Brot im Di-
rektverkauf auf dem Bauernhof, auf dem Bauernmarkt
mittwochs in Les Houches (15 bis 19 Uhr), auf dem
Parkplatz von Carrefour Market Chamonix dienstags
von 16 bis 18 Uhr
- GAEC Les Croets Mastins: Allée des Diligences
Direktverkauf von Schafmilchprodukten auf dem Bau-
ernhof, täglich außer sonntags 16.30 bis 19 Uhr
- Ferme de la Griaz: Route de la Griaz
Verkauf von Bauernhofprodukten, Fleisch und Käse
von Kühen der Erringerrasse Nur auf Vorbestellung:
☎ +33 (0)6 25 69 57 56 oder +33 (0)6 17 91 57 89
- Tom Scott: Route de Bellevarde
Direktverkauf auf dem Bauernhof: Milchlamm, Honig;
auf Vorbestellung: ☎ +33 (0)6 10 61 93 63

SERVOZ

- GAEC Les Armaillis: Route de l'Abergement
(Ferme des Croz) Verkauf von Milch an den Melktagen,
außer sonntag, 18 bis 19 Uhr. Informationen unter
☎ +33 (0)6 04 59 93 78
- Florent Salvetti: Direktverkauf: Milchlamm; nur auf
Vorbestellung: ☎ +33 (0)6 27 14 47 08



MONT BLANC PÄDAGOGISCHE BAUERNHÖFE

Der Verein der pädagogischen Bauernhöfe hat zum Ziel,
Bindungen zwischen den Erzeugern und der breiten
Öffentlichkeit im Chamonix Tal neu zu schaffen. Es ent-
stehen zahlreiche Projekte, Bauernhofbesuche mit jedem
unserer lokalen Landwirte werden das ganze Jahr über
angeboten. Informationen:
www.montblancfermespeda.com

– MÄRKTE

- Montagvormittags: Les Houches (nur in den französi-
schen Schulferien)
- Dienstagvormittags: Aosta (Italien)
- Dienstags 16.30-19 Uhr: kleiner Erzeugermarkt in
Vallorcine im Juli und August
- Mittwochs : Markt der lokalen Erzeuger in Les Houches
(route du Pont) 15-19 Uhr
- Donnerstagvormittags: Saint-Gervais-les-Bains
- Freitagvormittags: Megève
- Samstagvormittags: Chamonix-Mont-Blanc, Sallanches
- Sonntagvormittags: Argentière (Juli-August)

LOKALE PRODUCENTEN EN MARKTEN

– LOKALE PRODUCENTEN

VALLORCINE

- La ferme de Vallorcine: 451 Route du Col
Dinsdag t/m zaterdag van 16.30 tot 19.00 u.
Zaterdagochtend op de markt in Chamonix.
- Le Jardin bio de Vallo': Verkoop van groenten en jam op
de markt van Vallorcine en Argentière.

ARGENTIERE

- La Ferme de Montroc: 800 Chemin du Planet
Verkoop van boerderijproducten, koeienkaas en vleeswa-
ren op dinsdag, vrijdag en zaterdag 17.30-19.30 u.

CHAMONIX

- Safran du Mont Blanc: Verkoop van saffraanjam op de
markt van Chamonix, bij de Carrefour Market, de Refuges
Payot in het dal en de Carrefour Contact in Les Houches.

LES HOUCHES

- SCEA Les 3 Terres: 198 chemin de la Vi du Plan
Verkoop van koeienkaas, vleeswaren en vlees op
afspraak ☎ +33 (0)6 86 89 28 80
- Le Pain de Chibon: 427 Route du Pont
Boerenbakker en veehouder. Productie en verkoop van
ambachtelijk brood op de boerderij, op de boerenmarkt
op woensdag in Les Houches (15.00 tot 19.00 u), op het
parkeerterrein van de Carrefour Market Chamonix op
dinsdag van 16.00 tot 18.00 u.
- GAEC Les Croets Mastins: Allée des Diligences
Verkoop van boerderijproducten van schapenmelk
dagelijks van 16.30 tot 19.00 u, behalve op zondag.
- Ferme de la Griaz: Route de la Griaz
Verkoop van boerderijproducten, vlees en kaas van
Hérens-koeien. Alleen op afspraak:
☎ +33 (0)6 25 69 57 56 of +33 (0)6 17 91 57 89
- Tom Scott: Route de Bellevarde
Boerderijverkoop: zuiglammeren, honing. Op afspraak:
☎ +33 (0)6 10 61 93 63.

SERVOZ

- GAEC Les Armaillis: Route de l'Abergement
(Ferme des Croz) Melkverkoop op melkdagen, van 18.00
tot 19.00 u, behalve op zondag. Voor informatie, bel
☎ +33 (0)6 04 59 93 78
- Florent Salvetti: Rechtstreekse verkoop van zuiglam-
vlees. Alleen op afspraak: ☎ +33 (0)6 27 14 47 08

– MONT-BLANC FERMES PÉDA

Deze organisatie streeft ernaar om de band tussen
producenten uit het dal van Chamonix en het grote publiek
te versterken. Er worden vele projecten ontwikkeld en het
hele jaar door worden er in samenwerking met onze lokale
partners bezoeken aan boerderijen georganiseerd.
Meer informatie vindt u op:
www.montblancfermespeda.com.

– MARKTEN

- Maandagochtend: Les Houches (alleen tijdens Franse
schoolvakanties)
- Dinsdagochtend: Aosta (Italië)
- Dinsdag 16.30-19 u: kleine markt met producenten uit
Vallorcine in juli – augustus
- Woensdagmiddag: markt met lokale producenten uit
Les Houches (route du Pont) 15-19 u.
- Donderdagochtend: Saint-Gervais-les-Bains
- Vrijdag : Megève
- Zaterdagochtend: Chamonix-Mont-Blanc, Sallanches
- Zondagochtend: Argentière (juli-augustus)

– GÄSTEKARTE (BUS-ZUG-KULTUR-SPORT)

Sie wartet mit Vorteilen auf, die es Ihnen erlauben, sich im Chamonix Tal-Mont-Blanc fortzubewegen und die verschiedenen angebotenen Aktivitäten zu genießen. Mit dieser Karte haben Sie freien Zugang zum Netz der SNCF von Servoz bis Vallorcine und erhalten ab 2 Tagen Ermäßigungen für das Busnetz Chamonix Mobilité, die Parkhäuser in Chamonix und einige Kulturveranstaltungen und Sportstätten. Zögern Sie nicht, den Anbieter Ihrer Unterkunft darum zu bitten.

Eine umfassende Liste aller Vorteile finden Sie unter:



Achtung: In den Bussen gilt die Gästekarte nicht als Fahrschein. Fahrgäste müssen eine Fahrkarte kaufen oder eine gültige Karte für die Seilbahn vorweisen. Die Kostenfreiheit der Bahn gilt nur für den Abschnitt Servoz-Vallorcine. Für alle Fahrten über diese Haltestellen hinaus muss der Fahrgast den vollen Fahrpreis entrichten.

– DER MONT-BLANC-EXPRESS

Die legendäre Eisenbahnlinie durchfährt unsere Berge von Saint-Gervais-les-Bains – Le Fayet bis Martigny! Aus bedient die SNCF-Linie alle Dörfer von Saint-Gervais bis Martigny (Schweiz) und führt über Servoz, Les Houches, Les Bossons, Chamonix, Les Praz, Argentière und Vallorcine. Die SNCF-Linie von Servoz nach Vallorcine ist für Inhaber der Gästekarte, die Ihnen bei Ihrer Ankunft von Ihrem Gastgeber ausgehändigt wird, frei zugänglich.

– VERBINDUNGEN NACH BZW. VON CHAMONIX

Damit Sie leicht ins Chamonix Tal-Mont-Blanc gelangen, stehen Ihnen zwischen dem Tal und den wichtigsten Flughäfen und Bahnhöfen mehrere öffentliche und private Transportdienste zur Verfügung (Busse, Shuttlebusse, Fahrdienste und Taxis). Diese Verkehrsmittel sind einfach zu reservieren und bieten den Reisenden viel Flexibilität. Informationen: www.chamonix.com/reserver-votre-navette-aeroport-en-ligne siehe S.129



– BUS - CHAMONIX MOBILITÉ

(Öffentlicher Nahverkehr) Von Servoz nach Vallorcine werden regelmäßige Verbindungen angeboten. Im Sommer werden zwei Linien für Fahrräder bereitgestellt. Sie ermöglichen es, dank eines Systems von an Bord befindlichen Racks, nach Les Houches und Le Tour zu gelangen. Sie können auch den Mulet nutzen, einen Pendelbus, der in der Innenstadt von Chamonix mit einer Frequenz von 20 Minuten abfährt. Von den verschiedenen kleineren Ortschaften des Tals aus ermöglichen 7 Nahverkehrslinien einen schnellen Anschluss an die wichtigsten Buslinien oder den Mont-Blanc-Express-Zug. Abends gibt es vier Nachtlinien und für Menschen mit eingeschränkter Mobilität den Mobil'bus, einen speziellen Transportdienst, der auf Bestellung funktioniert. Die aktuellen Fahrpläne und Tarife erfahren Sie bei den Tourismusbüros, im Maison de la Mobilité am Busbahnhof oder unter: www.chamonix-mobilite.com
☎ +33 (0)4 50 53 05 55

– SAT (SOCIETE ALPES TRANSPORTS)

Sommerliche Tagesausflüge
Programm und Tickets in den Tourismusbüros
☎ +33 (0)4 50 78 05 33
www.sat-montblanc.com

– TAXIS, PENDELVERKEHR UND TRANSPORTUNTERNEHMEN

Siehe S.129

– BUS - CHAMONIX MOBILITÉ

Er wordt gereden op het reguliere busnet tussen Servoz en Vallorcine. In de zomer zijn er ook twee fietslijnen. U kunt dan naar Les Houches en Le Tour in de bus uw fiets in een fietsenrek meenemen. Ook kunt u gebruikmaken van de Mulet-pendelbus in het centrum van Chamonix. Deze rijdt om de twintig minuten. Vanuit de dorpen in het dal reist u met de zeven buurtbuslijnen snel naar haltes waar u kunt overstappen op het hoofdniet of op de Mont-Blanc Express-trein. 's Avonds rijden er vier nachtlijnen, en voor mensen met een beperking is er de speciale Mobil'bus (op aanvraag). Informatie over de dienstregeling en de tarieven is verkrijgbaar bij de Offices de Tourisme, bij het Maison de la Mobilité op het busstation of op www.chamonix-mobilite.com
☎ +33 (0)4 50 53 05 55

– SAT (SOCIETE ALPES TRANSPORTS)

Zomerdagtochten.
Programma en boekingen bij de Offices de Tourisme.
☎ +33 (0)4 50 78 05 33
www.sat-montblanc.com

– TAXI'S, PENDELBUSSEN EN VERVOERDERS

Zie pag. 129

– “CARTE D'HÔTE” GASTENKAART (BUS-TREIN-CULTUUR-SPORT)

Voordelig reizen en activiteiten ondernemen in het dal van Chamonix-Mont-Blanc: deze kaart geeft recht op vrij reizen op het SNCF-spoorlijn tussen Servoz en Vallorcine en op kortingen - bij een geldigheid van minimaal twee dagen - op de bussen van Chamonix Mobilité, parkeren in Chamonix en een aantal culturele instellingen en sportvoorzieningen.

Vraag erom bij uw accommodatie.

Ga voor alle voordelen naar:



Let op: in de bus is de gastenkaart geen geldig vervoersbewijs. U moet een kaartje kopen of een geldige pas voor de liften hebben. De gratis trein geldt alleen voor het traject Servoz-Vallorcine. Voor reizen voorbij deze haltes moet de reiziger het volledige tarief betalen.

– MONT-BLANC EXPRESS-TREIN

De legendarische spoorlijn door de bergen, van Saint-Gervais-les-Bains - Le Fayet tot Martigny! Bedient de SNCF-lijn alle dorpen van Saint-Gervais tot Martigny (Zwitserland), via Servoz, Les Houches, Les Bossons, Chamonix, Les Praz, Argentière en Vallorcine. Houders van de Carte d'Hôte gastenkaart reizen tussen Servoz en Vallorcine gratis in de treinen van de SNCF. U krijgt die gastenkaart bij aankomst van de eigenaar van uw accommodatie.

– VERVOER NAAR OF VANUIT CHAMONIX

Wilt u gemakkelijk naar het dal van Chamonix-Mont-Blanc reizen, dan kunt u vanaf de belangrijkste luchthavens en stations in de regio gebruikmaken van diverse vormen van openbaar of particulier vervoer (bussen, pendeldiensten, gewone taxi's of ubertaxi's). U reserveert ze heel eenvoudig en snel. Zo profiteert u van maximale flexibiliteit. Ga voor informatie naar www.chamonix.com/reserver-votre-navette-aeroport-en-ligne. Zie pag. 129



PAUSCHALANGEBOTE MONT BLANC MULTIPASS

Wenn Sie die Sehenswürdigkeiten und Wandergebiete, die Ihnen die einmalige Landschaft unseres Gebiets und der benachbarten Täler anbietet, in vollen Zügen genießen möchten, ist der MONT BLANC Multipass genau das Richtige für Sie! Denken Sie daran, Ihre Seilbahnfahrt zur Aiguille du Midi oder Ihre Fahrt mit der Tramway du Mont-Blanc zu reservieren (keine Reservierung für die anderen Sehenswürdigkeiten).

INFORMATIONEN MULTIPASS:

www.montblancnaturalresort.com
Apps «Chamonix» & «Mont-Blanc Natural Resort»
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75



— UNBEGRENZTER ZUGANG —

- Les Houches, Brévent-Flégère, Le Balme - Tour - Vallorcine, Aiguille du Midi (außer Panoramic Mont-Blanc), Montenvers - Mer de Glace (Bahn + Seilbahn + Eintritt), Tramway du Mont-Blanc, Bossons-Sessellift
- Domaine Évasion Mont-Blanc (Megève, Saint-Gervais, Les Contamines), ab dem 2-Tage-Pass
- Skyway Monte-Bianco, ab Courmayeur und/oder Helbronner, ab dem 2-Tage-Pass

— VORTEILE —

Gegen Vorlage eines gültigen 1- bis 21-Tage-Passes und eines Zahlungsbelegs:

- Freie Fahrt mit den Bussen von Servoz bis Vallorcine.
- TER Mont-Blanc Express: leichter Zugang zum Zug von/nach Saint-Gervais/Le Fayet.
- Immersives 4D-Kino (Aiguille du Midi): 1 Vorstellung gratis
- Touristenbahn: Sonderpreis
- Vox Kino in Chamonix: 6€ Eintritt*
- Courmayeur (Italien): Zugang zum hochgelegenen Schwimmbad und - 50 % auf die Bergbahnen (außer Skyway)*

Weitere Info : <https://www.montblancnaturalresort.com/fr/carnet-avantages>

*Ab dem 2-Tage-Pass

— PASS'SPORTS —

- Pass'Sports Parapente (Gleitschirmfliegen): siehe S.40
- Pass'Sports VTT (Mountain bikes) : siehe S.42

TARIFBEDINGUNGEN

👤 : Preis	WEB : Online-Kauf*
Kinder: 5-14 Jahre.	Familie / Tribu :
Erwachsene: 15-64 Jahre.	2 Erwachsene + 2 Kinder =
Senioren: 65-79 Jahre.	bis zu 3 weitere
Veteranen: ab 80 Jahren.	Kinder GRATIS

LIFTPASSEN MONT BLANC MULTIPASS

Wilt u optimaal genieten van alle plaatsen en gebieden in onze schitterende omgeving en de aangrenzende dalen, dan kunt u niet zonder de MONT-BLANC Multipass. Voor de Aiguille du Midi of de Tramway du Mont-Blanc moet u reserveren (niet nodig voor de andere bestemmingen).

INLICHTINGEN MULTIPASS:

www.montblancnaturalresort.com
Apps «Chamonix» & «Mont-Blanc Natural Resort»
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75



— ONBEPERKT TOEGANG —

- Gebieden van Les Houches, Brévent-Flégère, Balme - Le Tour - Vallorcine, Aiguille du Midi (behalve de Panoramic Mont-Blanc), Montenvers Mer de Glace (trein + cabinelift + entree), Tramway du Mont-Blanc, stoeltjeslift Les Bossons
- Gebied Évasion Mont-Blanc (Megève, Saint-Gervais, Les Contamines), met een pas voor minstens twee dagen.
- Skyway Monte-Bianco, vanuit Courmayeur en/of Helbronner, met een pas voor minstens twee dagen.

— VOORDELEN —

Op vertoon van een geldige pas voor 1 tot 21 dagen en een bewijs van aankoop:

- Gratis reizen in de bussen van Servoz naar Vallorcine.
- TER Mont-Blanc Express: ontdek het gemak van reizen met de regio-treinen vanaf/naar Saint-Gervais/Le Fayet.
- 4D-surroundbioscoop - Aiguille du Midi: 1 gratis voorstelling.
- Toeristentreintje Chamonix: speciaal tarief.
- Bioscoop Vox - Chamonix: € 6,- per voorstelling*
- Courmayeur (Italië): entree bergzwembad en 50% korting op de liften (behalve Skyway)*

Meer info : <https://www.montblancnaturalresort.com/fr/carnet-avantages>

* met een pas voor minstens twee dagen

— PASS'SPORTS-SPORTPAS —

- Pass'Sports Parapente: zie pag.41
- Pass'Sports ATB: zie pag.43

PRIJS TOELICHTING

👤 : Tarief	WEB : Online prijs*
Kind: 5-14 jaar	Familie / Tribu: 2 volwas-
Volwassene: 15-64 jaar	senen + 2 kinderen = andere
65+: 65-79 jaar	kinderen GRATIS
Veteranen: 80 jaar +	Maximaal 3 gratis kinderen



Mont-Blanc Multipass AUFEINANDERFOLGENDE Tage AANEENGESLOTEN dagen	ERWACHSENE VOLWASSENE		KINDER / SENIOREN KIND EN 65+		VETERANEN VETERANEN	FAMILIEN GEZIN	
	👤	WEB*	👤	WEB*	👤	👤	WEB*
1 Tag / Dag	95,00€	92,00€	80,80€	78,70€	47,50€	294,60€	287,10€
2 Tage / Dagen	110,00€	95,00€	93,50€	80,80€	55,00€	341,00€	294,60€
3 Tage / Dagen	125,00€	110,00€	106,30€	93,50€	62,50€	387,60€	341,00€
4 Tage / Dagen	140,00€	125,00€	119,00€	106,30€	70,00€	434,00€	387,60€
5 Tage / Dagen	155,00€	140,00€	131,80€	119,00€	77,50€	480,60€	434,00€
6 Tage / Dagen	170,00€	155,00€	144,50€	131,80€	85,00€	527,00€	480,60€

Mont-Blanc Multipass NICHT AUFEINANDER-FOLGENDE Tage NIET-AANEENGESLOTEN dagen	ERWACHSENE VOLWASSENE		KINDER / SENIOREN KIND EN 65+		VETERANEN VETERANEN	FAMILIEN GEZIN	
	👤	WEB*	👤	WEB*	👤	👤	WEB*
2 Tage / Dagen **	125,00€	121,00€	106,30€	103,60€	62,50€	387,60€	377,90€
3 Tage / Dagen **	140,00€	136,50€	119,00€	116,00€	70,00€	434,00€	423,10€

* Ab... / Bei jedem Frühkauf bis spätestens D-3

** Innerhalb eines Zeitraums von 7 aufeinanderfolgenden Kalendertagen nutzen

Weitere Gültigkeitsdauern, Preise und Bedingungen unter:

www.montblancnaturalresort.com

Keycard obligatorisch, nicht rückertatbar: 3,00€

Preise gültig bis 30.11.2025

* Vanaf... / Vroegboekkorting: als u 3dagen van te voren koopt

** Te gebruiken binnen 7 aaneengesloten kalenderdagen

Ga voor andere looptijden en de voorwaarden naar

www.montblancnaturalresort.com

Verplicht "hands free" pas van €3,00 (zonder restitutie)

Tarieven geldig t/m 30-11-2025

DAS ABSOLUTE MUSS!

AIGUILLE DU MIDI

DIE HÖCHSTE SEILBAHN IN FRANKREICH Eine wahrhaft märchenhafte Reise. Willkommen auf den Gipfeln am Tor zum Hochgebirge! Nutzen Sie den besten Aussichtspunkt mit direktem Blick auf den Montblanc und genießen Sie einen 360°-Panoramablick auf die französischen, schweizerischen und italienischen Alpen. Na, trauen Sie sich, auf der Terrasse 3842 den „Le Pas dans le Vide“ („Schritt ins Leere“) zu wagen? In einer Glaskabine, unter der es über 1000m in die Tiefe geht?

HINWEIS: Zugang zur Seilbahn: Reservierung und eine Boardkartennummer erforderlich (unabhängig vom Fahrschein). Die Höhe hat nicht bei allen Menschen die gleiche Wirkung auf den Organismus: bei unerwünschten Auswirkungen wenden Sie sich bitte an das Personal, das entsprechend geschult ist.

EMPFEHLUNGEN

- Reservierung an der Kasse oder im Internet mit einem gültigen Ticket erforderlich. Ticketkauf: aiguilledumidi.montblancnaturalresort.com
- Die Aiguille du Midi liegt im Hochgebirge. Statten Sie sich mit warmer Kleidung, gutem Schuhwerk, einer Sonnenbrille und dem entsprechenden Sonnenschutz aus.
- Für Kinder unter 3 Jahren verboten; für Kinder unter 5 Jahren und Personen, die schnelle Höhenwechsel schlecht vertragen, wird von einer Fahrt stark abgeraten.
- Außer Begleithunden dürfen keine Hunde mitgeführt werden.

SEHENSWERT

- Le Tube:** durch diese 32 m lange Galerie geht es einmal rund um den zentralen Gipfel der Aiguille du Midi.
- Palier Hypoxie:** hier wird erklärt, wie sich die Höhe auf den Organismus auswirkt.
- Espace Mont-Blanc:** eine riesige Fensterfront bietet Blick auf die Mont Blanc du Tacul, Mont Maudit und Montblanc.
- Espace Vertical:** das höchstgelegene Museum des Alpinismus.
- Espace Histoire:** Ausstellung mit Rückblick auf den Bau der Seilbahn und Blick auf ihren beeindruckenden Maschinenraum.
- Espace Sommital:** unvergleichlicher Blick von der Terrasse 3842.
- »Pas dans le Vide®« (Schritt ins Leere): Adrenalinschub ohne jedes Risiko (je nach Öffnungszeiten und Andrang).
- Immersives 4D*-Kino:** Erleben Sie an der Talstation die hohe Kunst des Fliegens mit einer Alpendohle.
- Erwachsene 9,50€, ermäßigt 8,10€, Familien 29,50€***
- Audioguide:** Laden Sie die App herunter.
- Führung:** je nach verfügbaren Plätzen.
- Die offiziellen Shops:** Talstation der Seilbahn und auf dem Gipfel der Aiguille du Midi.

GONDELBAHN PANORAMIC MONT-BLANC

Nicht im Preis des MONT-BLANC MultiPass enthalten. Vom 24. Mai bis zum 28. September, je nach Wetterbedingungen. Tickets nur vor Ort erhältlich.

aiguilledumidi.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
 ☎ +33 (0)4 50 53 22 75



SEILBAHN ÖFFNUNGSZEITEN

Durchgehender Fahrbetrieb oder je nach Andrang alle 15 oder 30 Min.

- 14. bis 30. Juni: 7.10-17 Uhr. (17.30 Uhr*)
- 1. Juli bis 24. August: 6.10-17.30 Uhr. (18 Uhr*)
- 25. bis 31. August: 7.10-17 Uhr. (17.30 Uhr*)
- 1. bis 14. September: 8.10-17 Uhr. (17.30 Uhr*)
- 15. bis 28. September: 8.10-16.30 Uhr. (17 Uhr*)

*Letzte Rückfahrt

Preise / Prijzen AIGUILLE DU MIDI - HELBRONNER	Chamonix - Plan de l'Aiguille 1035 - 2317m		Plan de l'Aiguille - Aiguille du Midi 2317 - 3777m		Chamonix - Aiguille du Midi 1035 - 3777m		Chamonix - Aiguille du Midi - Helbronner 1035 - 3777 - 3466m	
	↔	→	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsene / Volwassene *	41,20€	22,50€	39,80€	36,50€	81,00€	59,00€	122,00€	98,00€
Kinder, Senioren & Veteranen* Kind, 65+ & Veteranen	35,00€	19,10€	33,90€	31,10€	68,90€	50,20€	103,70€	83,00€
Familien / Gezin *	127,70€	-	-	-	251,20€	-	387,20€	-

*Zeichenerklärung S.20. ↔: Hin- und Rückfahrt / →: einfache Fahrt
 Preise gültig vom 01.06.2025 bis 30.11.2025
 Kein vertragliches Dokument. Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich.
 Änderungen vorbehalten.

BEZIENSWAARDIGHEID

AIGUILLE DU MIDI

DE HOOGSTE KABELBAAN VAN FRANKRIJK Na een adembenemende reis in de kabelbaan. Welkom in een wereld van bergtoppen, op de drempel van het hooggebergte! Geniet van een absoluut vrij uitzicht op de Mont Blanc. Ga helemaal op in een 360° panorama over de Franse, Zwitserse en Italiaanse Alpen. Durft u op 3842m hoogte de "Pas dans le Vide" (stap in de leegte) te maken, in een glazen cabine met meer dan 1000m vrije ruimte onder u?

NB: toegang kabelbaan: reserveren en reserveringsnummer verplicht (Onafhankelijk vervoersbewijs). Niet iedereen kan even goed tegen grote hoogte. Mocht u zich niet goed voelen, aarzel dan niet om onze medewerkers hulp te vragen. Zij zijn hiervoor opgeleid.

aiguilledumidi.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
 ☎ +33 (0)4 50 53 22 75

TIPS

- Reserveren verplicht (bij de kassa of online, met een geldig ticket). Tickets verkrijgbaar: aiguilledumidi.montblancnaturalresort.com
- De Aiguille du Midi ligt op grote hoogte. Denk aan warme kleding, stevige schoenen, een zonnebril en zonnebrandcrème.
- Geen toegang voor kinderen jonger dan 3 jaar, sterk afgeraden voor kinderen onder de 5 jaar en personen die niet tegen snelle hoogtewisselingen kunnen.
- Huisdieren niet toegestaan (behalve hulphonden).

DIT MAG U NIET MISSEN

- Le Tube:** loop helemaal rond de middelste top van de Aiguille du Midi in deze 32 meter lange gang
- Le Palier Hypoxie:** hier komt u alles te weten over de uitwerking van hoogte op het menselijk lichaam
- Espace Mont-Blanc:** enorme ruiten met uitzicht op de Mont Blanc du Tacul, Mont Maudit en Mont Blanc
- Espace Vertical:** het hoogst gelegen bergsportmuseum
- Espace Histoire:** historisch tentoonstelling van de bouw van de kabelbaan met uitzicht op de indrukwekkende machines
- Espace Sommital:** een uitzicht vanaf terras 3842
- "Stap in de leegte" ("Pas dans le Vide®"): een stevige maar compleet veilige adrenalinestoot (afhankelijk van openingstijden en drukte).
- 4D* immersive bioscoop:** bij het vertrekstation film van 12 minuten. Bekijk de wereld door de ogen van een alpenkauw.
- Volwassenen €9,50, Gereduceerd €8,10, Gezin €29,50**
- Audioguide:** download de app.
- Rondleiding:** afhankelijk van de beschikbare plaatsen.
- Officiële winkels:** vertrekstation van de kabelbaan en op de top van de Aiguille du Midi.

PANORAMIC MONT-BLANC CABINELIFT

Niet inbegrepen in de MONT-BLANC MultiPass
 Van 24 mei tot 28 september, afhankelijk van de weersomstandigheden. Tickets alleen ter plaatse verkrijgbaar.

DAS ABSOLUTE MUSS!

MONTENVERS - MER DE GLACE



hautesavoie
le Département

Vom Zentrum in Chamonix bringt Sie die charmante Montenvers-Zahnradbahn auf eine Höhe von 1.913 Metern. Nach 20 Minuten Fahrt erwartet Sie ein außergewöhnlicher Panoramablick auf die Drus und die Nordseite der Grandes Jorasses. Ein Muss: Betreten Sie die Tiefen des Gletschers für einen einzigartigen Besuch!

Bauarbeiten sind im Rahmen des Renovierungsprogramms für Montenvers im Gange.

– ENTDECKENSWERT

- Zugang zur Eisgrotte mit der Kabinenseilbahn.
- Die Eisgrotte: die direkt in den Gletscher gehauen wird. (170 Stufen bis zur neuen Grotte)
- Glaciorium: Rauminszenierung, um die Geschichte und Entwicklung des Gletschers zu entdecken.
- Temple de la Nature (Naturtempel).
- Audioguide: Laden Sie die App herunter.

– ÖFFNUNGSZEITEN

Je nach Andrang im 20-, 30- oder 60-Minuten-Takt

- 24. Mai bis 4. Juli: erste Abfahrt um 8.30 Uhr; letzte Abfahrt um 16.30 Uhr; letzte Rückfahrt um 17 Uhr
- 5. Juli bis 31. August: erste Abfahrt um 8.30 Uhr; letzte Abfahrt um 17 Uhr; letzte Rückfahrt um 17.30 Uhr
- 1. bis 14. September: erste Abfahrt um 8.30 Uhr; letzte Abfahrt um 16.30 Uhr; letzte Rückfahrt um 17 Uhr
- 15. September bis 31. Oktober: erste Abfahrt um 9.30 Uhr; letzte Abfahrt um 16 Uhr; letzte Rückfahrt um 16.30 Uhr

– PRAKTISCHE INFORMATIONEN SEILBAHN

Öffnungszeiten der Seilbahn

- 31. Mai bis 4. Juli: 10 Uhr bis 16.30 Uhr
- 5. Juli bis 31. August: 9.30 Uhr bis 17 Uhr
- 1. bis 14. September: 10 Uhr bis 16.30 Uhr
- 15. bis 28. September: 10 Uhr bis 16 hr

Erkundigen Sie sich nach den Öffnungszeiten der Grotte.

Tarif Seilbahn Hin- und Rückfahrt (ohne Zug)

- Erwachsene: 26€
- Kinder, Senioren: 22,10€



www.montenverstrain.com

+33 (0)4 65 60 00 80



– ANGEBOTE

Ticket „Reise zum Mer de Glace“

Beinhaltet dieses Ticket die Hin- und Rückfahrt mit dem Zug ab Chamonix, die Hin- und Rückfahrt mit der Seilbahn zum Mer de Glace sowie den Eintritt zu den Besichtigungen vor Ort.

Wanderpaket

Egal, ob Sie Ihre Wanderung beginnen oder beenden, beinhaltet dieses Ticket eine einfache Zugfahrt in die Richtung Ihrer Wahl (Berg- oder Talfahrt), die Hin- und Rückfahrt mit der Seilbahn zum Mer de Glace sowie den Eintritt zu den Besichtigungen vor Ort.

Preise / Prijzen MONTENVERS - MER DE GLACE	ZUG SIE ALLEIN TRAIN ZE ALLEEN		REISE ZUM MER DE GLACE REIS NAAR DE MER DE GLACE	WANDERPAKET WANDELFORMULE
	↔	→		→
Erwachsene / Volwassene *	31,00€	26,00€	41,20€	34,50€
Kinder, Senioren & Veteranen * Kind, 65+ & Veteranen	26,40€	22,10€	35,00€	29,30€
Familien / Gezin *	96,20€	-	127,70€	-

*Zeichenerklärung S.20. ↔: Hin- und Rückfahrt / →: einfache Fahrt

Preise gültig vom 01.06.2025 bis 30.11.2025

Kein vertragliches Dokument. Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

BEZIENSWAARDIGHEID

MONTENVERS - MER DE GLACE



hautesavoie
le Département

Vanaf het centrum van Chamonix brengt het charmante tandradtreintje van Montenvers je naar een hoogte van 1913 meter. Na een rit van 20 minuten wacht je een adembenemend panorama op de Drus en de noordwand van de Grandes Jorasses. Niet te missen: betreed het binnenste van de gletsjer voor een unieke ervaring!

Werkzaamheden zijn aan de gang in het kader van het renovatieprogramma van Montenvers.

– TE ONTDEKKEN

- Toegang tot de ijsgrot met de kabelbaan.
- De ijsgrot: uitgehouwen in de gletsjer. (170 traptreden om de nieuwe grot te bereiken)
- Het Glaciorium: een scenografische ruimte om de geschiedenis en evolutie van de Mer de Glace te ontdekken.
- Tempel van de natuur.
- Audiogids: download de app.

– DIENSTREGELING

1 trein om de 20, 30 of 60 min, afhankelijk van de drukte.

- 24 mei t/m 4 juli: eerste heenreis om 8.30 u. Laatste heenreis om 16.30 u. Laatste terugreis om 17 u.
- 5 juli t/m 31 augustus: eerste heenreis om 8.30 u. Laatste heenreis om 17 u. Laatste terugreis om 17.30 u.
- 1 t/m 14 september: eerste heenreis om 8.30 u. Laatste heenreis om 16.30 u. Laatste terugreis om 17 u.
- 15 sept. t/m 31 oktober: eerste heenreis om 9.30 u. Laatste heenreis 16 u. Laatste terugreis om 16.30 u. De ijsgrot sluit op de avond van 25 september.

– AANBIEDINGEN

Ticket “Reis naar de Mer de Glace”

Dit ticket omvat een retourtreinrit vanuit Chamonix, een retourrit met de kabelbaan naar de Mer de Glace en toegang tot de bezienswaardigheden ter plaatse.

Wandelformule

Of je nu aan je wandeling begint of net terugkomt, dit ticket omvat een enkele treinrit in de richting van jouw keuze (omhoog of omlaag), een retourrit met de kabelbaan naar de Mer de Glace en toegang tot de bezienswaardigheden ter plaatse.

– PRAKTISCHE INFORMATIE KABELBAAN

Openingstijden kabelbaan

- Van 31 mei tot 4 juli: 10 u. tot 16.30 u.
- Van 5 juli tot 31 augustus: 9.30 u. tot 17 u.
- Van 1 tot 14 september: 10 u. tot 16.30 u.
- Van 15 tot 28 september: 10 u. tot 16 u.

Informeer naar de openingsdata van de grot.

Enkel tarief (zonder trein)

- Volwassene: €26
- Kind, 65+: €22,10



DAS ABSOLUTE MUSS!

TRAMWAY DU MONT-BLANC



hautesavoie
le Département

HÖCHSTE ZAHNRADBahn FRANKREICHs Von Le Fayet aus erlaubt sie Ihnen auf Bellevue (1794m) oder Col du Mont-Lachat zu gelangen. Ein schöner Ausflug, der sich auch ideal für Familien oder eine Gruppe von Freunden eignet. Naturerlebnisse vom 5. Juli bis 31. August in Zusammenarbeit mit Nuyama und Aster. Haltestelle Nid d'Aigle wegen Bauarbeiten geschlossen. **HINWEIS: In Zeiten grossen Andrangs ist eine Reservierung erforderlich.** Im Fahrpreis ist die Hin- und Rückfahrt mit der Bahn enthalten. Nur die Abfahrtszeit ist bekannt. Die Reservierung der Rückfahrt erfolgt am Zielbahnhof.

HINFAHRT HEEN	Vom 14. Juni bis 5. Juli und vom 30. August bis 28. September 2025 Vanaf 14 juni t/m 5 juli et vanaf 30 augustus t/m 28 september 2025												
	T1 🚲	T3	T5	T7 ☀️	T9	T11	T13	T15 ☀️	T17	T19 🚲	T21 🚲	T23	T25
Le Fayet	7:00	-	9:00	10:00	-	11:00	12:00	13:00	-	14:00	15:00	-	-
Saint-Gervais	7:15	-	9:15	10:15	-	11:15	12:15	13:15	-	14:15	15:15	-	-
Motivon	7:27	-	9:27	10:27	-	11:27	12:27	13:27	-	14:27	15:27	-	-
Col de Voza	7:42	-	9:42	10:42	-	11:42	12:42	13:42	-	14:42	15:42	-	-
Bellevue	7:49	-	9:49	10:49	-	11:49	12:49	13:49	-	14:49	15:49	-	-
Mont Lachat	7:56	-	9:56	10:56	-	11:56	12:56	13:56	-	14:56	15:56	-	-
Nid d'Aigle ⬆️	8:07	-	-	-	-	-	13:07	-	-	-	16:07	-	-

HINFAHRT HEEN	Vom 6. Juli bis 29. August 2025 Vanaf 6 juli t/m 29 augustus 2025												
	T1 🚲	T3 ☀️ 🚲	T5	T7	T9 ☀️	T11	T13	T15	T17 ☀️	T19	T21 🚲	T23 ☀️ 🚲	T25 🚲
Le Fayet	7:00	8:00	9:00	10:00	10:30	11:00	12:00	13:00	13:30	14:00	15:00	15:30	16:00
Saint-Gervais	7:15	8:15	9:15	10:15	10:45	11:15	12:15	13:15	13:45	14:15	15:15	15:45	16:15
Motivon	7:27	8:27	9:27	10:27	10:57	11:27	12:27	13:27	13:57	14:27	15:27	15:57	16:27
Col de Voza	7:42	8:42	9:42	10:42	11:12	11:42	12:42	13:42	14:12	14:42	15:42	16:12	16:42
Bellevue	7:49	8:49	9:49	10:49	11:19	11:49	12:49	13:49	14:19	14:49	15:49	16:19	16:49
Mont Lachat	7:56	8:56	9:56	10:56	11:26	11:56	12:56	13:56	14:26	14:56	15:56	16:26	16:56
Nid d'Aigle ⬆️	8:07	-	-	-	-	-	13:07	-	-	-	-	-	17:07

tramwaydumontblanc.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎️ +33 (0)4 50 53 22 75

Haltestelle Nid d'Aigle ausschließlich für Bergsteiger mit einer Reservierung in einer Berghütte zugänglich. Öffentlichkeit verboten.

Verkehrt nur bei guten Wetterbedingungen.

Zug für Fahrräder zugänglich, solange Plätze verfügbar sind.

Preise / Prijzen
TRAMWAY DU MONT-BLANC
MONT-BLANC TRAMWAY

Erwachsene / Volwassene **

Kinder, Senioren & Veteranen / Kind, 65+ & Veteranen **

Familien / Gezin **

*ONLINE-Preis ab... / Für jeden Kauf mindestens 3 Tage im Voraus
**Zeichenerklärung S.20. 🔄: Hin- und Rückfahrt / ➡️: einfache Fahrt.
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2025. Kein vertragliches Dokument.
Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

BEZIENSWAARDIGHEID

TRAMWAY DU MONT-BLANC



hautesavoie
le Département

DE HOOGST GELEGEN TANDRADTREIN VAN FRANKRIJK Vanuit Le Fayet reist u wegens werkzaamheden met deze trein naar Bellevue (1794m) of naar de Col du Mont-Lachat. Een prachtig uitstapje voor het hele gezin of met vrienden. Natuuractiviteiten van 5 juli tot 31 augustus in samenwerking met Nuyama en Aster. De halte Nid d'Aigle is wegens werkzaamheden gesloten.

NB: In drukke periodes is reserveren verplicht. U koopt een treinretour en vertrekt op een van de vaste tijden. In het eindstation reserveert u een tijdstip voor de terugreis.

RÜCKFAHRT TERUG	Vom 14. Juni bis 5. Juli und vom 30. August bis 28. September 2025 Vanaf 14 juni t/m 5 juli et vanaf 30 augustus t/m 28 september 2025												
	T2	T4	T6	T8 ☀️	T10	T12	T14	T16 ☀️	T18	T20	T22	T24	T26
Nid d'Aigle ⬆️	8:10	-	-	-	-	-	13:10	-	-	-	16:10	-	-
Mont Lachat	8:20	-	10:20	11:20	-	12:20	13:20	14:20	-	15:20	16:20	-	-
Bellevue	8:34	-	10:34	11:34	-	12:34	13:34	14:34	-	15:34	16:34	-	-
Col de Voza	8:42	-	10:42	11:42	-	12:42	13:42	14:42	-	15:42	16:42	-	-
Motivon	8:58	-	10:58	11:58	-	12:58	13:58	14:58	-	15:58	16:58	-	-
Saint-Gervais	9:16	-	11:16	12:16	-	13:16	14:16	15:16	-	16:16	17:16	-	-
Le Fayet	9:27	-	11:27	12:27	-	13:27	14:27	15:27	-	16:27	17:27	-	-

RÜCKFAHRT TERUG	Vom 6. Juli bis 29. August 2025 Vanaf 6 juli t/m 29 augustus 2025												
	T2	T4 ☀️	T6	T8	T10 ☀️	T12	T14	T16	T18 ☀️	T20	T22	T24 ☀️	T26
Nid d'Aigle ⬆️	8:10	-	-	-	-	-	13:10	-	-	-	-	-	17:10
Mont Lachat	8:20	9:20	10:20	11:20	11:50	12:20	13:20	14:20	14:50	15:20	16:20	16:50	17:20
Bellevue	8:34	9:34	10:34	11:34	12:04	12:34	13:34	14:34	15:04	15:34	16:34	17:04	17:34
Col de Voza	8:42	9:42	10:42	11:42	12:12	12:42	13:42	14:42	15:12	15:42	16:42	17:12	17:42
Motivon	8:58	9:58	10:58	11:58	12:28	12:58	13:58	14:58	15:28	15:58	16:58	17:28	17:58
Saint-Gervais	9:16	10:16	11:16	12:16	12:46	13:16	14:16	15:16	15:46	16:16	17:16	17:46	18:16
Le Fayet	9:27	10:27	11:27	12:27	12:57	13:27	14:27	15:27	15:57	16:27	17:27	17:57	18:27

Le Fayet - Bellevue		Le Fayet - Mont-Lachat	
↔️	➡️	↔️	➡️
34,00€	22,20€	37,00€	21,00€*
28,90€	18,90€	31,50€	17,90€*
105,40€	-	114,80€	65,20€*

*ONLINETARIEF vanaf ... / Bij aankoop tot drie dagen tevoren.
**Legenda pag.21. 🔄: dagretour / ➡️: Enkele reis. Tarieven geldig van 1 juni t/m 30 november 2025. Aan deze documenten kunnen geen rechten worden ontleend. Informatie, data en prijzen zijn ter indicatie. Wijzigingen voorbehouden.

tramwaydumontblanc.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎️ +33 (0)4 50 53 22 75

Halte Nid d'Aigle exclusief toegankelijk voor bergbeklimmers met een reservering in een berghut. Publiek verboden.

Alleen beschikbaar bij goede weersomstandigheden.

Trein toegankelijk voor fietsen, afhankelijk van beschikbaarheid.

HOCHGELEGENE GEBIETE

SEILBAHNEN IN LES HOUCHES

Die Seilbahnen in Les Houches bringen Sie in die Höhe: gegenüber der Bergkette des Montblanc, der Fiz und der Aravis können Sie ein atemberaubendes Panorama genießen! Wanderungen, Downhill- und Enduro-MTB, kontemplative Pausen, Zugang zur Tramway du Mont Blanc, Mittagessen in der Höhe ... Tauchen Sie mitten in die Welt der Almen ein. Willkommen in Les Houches!

— PRARION-GONDELBAHN —

Vom Dorf Les Houches aus gelangen Sie mit der Gondelbahn auf das Plateau du Prarion (1900m) mit seinem unglaublichen 360°-Panoramablick. Beeindruckender Blick auf das Montblanc-Massiv, die Fiz- und die Aravis-Bergkette. Auf dem Programm stehen Spaziergänge und Wanderungen mit der Familie über Almen und durch Wälder. Für Sportbegeisterte gibt es Downhill- und Enduro-MTB-Strecken mit 900m Höhenunterschied. Kostenlose Veranstaltungen am 20. Juli, 12. und 24. August auf dem Plateau du Prarion mit Les Aigles du Léman.

Geöffnet von 9.15 bis 17 Uhr

- Juni: Wochenenden vom 14.-15.
- 21. Juni bis zum 7. September: täglich.

www.ski-leshouches.com

info@ski-leshouches.com

☎ +33 (0)4 50 53 22 75 / +33 (0)4 50 54 42 65



Preise / Prijzen SEILBAHNEN VON LES HOUCHES LIFTEN LES HOUCHES

Erwachsene / Volwassene *

Kinder & Senioren / Kind & 65+ *

Familien / Gezin *

*Zeichenerklärung S.20. Preise gültig vom 1. Mai bis 30. November 2025
Kein vertragliches Dokument. Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich.
Änderungen vorbehalten.

HOOGGELEGEN LOCATIES

LIFTEN LES HOUCHES

Vanuit Les Houches brengen de liften u omhoog naar adembenemende uitzichten op de bergketen van de Mont-Blanc, Les Fiz en Les Aravis. Voor wandeltochten, mountain bike afdaling- en eduroritten op MTB, gewoon om van de stilte te genieten, toegang tot de Tramway du Mont Blanc of een heerlijke lunch hoog in de bergen enz. Welkom in Les Houches!

www.ski-leshouches.com

info@ski-leshouches.com

☎ +33 (0)4 50 53 22 75 / +33 (0)4 50 54 42 65



— CABINELIFT LE PRARION —

Vanuit het dorp Les Houches komt u met de cabinelift op het Plateau du Prarion (op 1900m hoogte) en geniet u van het ongelooflijke 360°-panorama. Spectaculair uitzicht op het massief van de Mont Blanc, de bergketen van Les Fiz en Les Aravis. Mogelijkheden: wandelingen en trektochten met het hele gezin, over alpenweiden en door bossen. Wie sportiever is ingesteld, kan een afdaling of een edurorit op de MTB maken over een hoogteverschil van 900 meter. Gratis animaties op 20 juli, 12 en 24 augustus op het Plateau du Prarion met Les Aigles du Léman.

Geopend van 9.15 tot 17 uur

- Juni: weekenden van 14-15
- Van 21 juni tot 7 september: dagelijks.

— KABELBAAN BELLEVUE —

Bereik in slechts 5 minuten het Plateau de Bellevue (1870m). Vertrekpunt van de Tour du Mont-Blanc, maar ook van prachtige wandelingen door bossen of over schitterende alpenweiden, waar u kennis kunt maken met het Hérens-runderras. Aansluiting op de Tramway du Mont-Blanc (zie p.27) tot aan de Col du Mont Lachat. De halte Nid d'Aigle is voorbehouden aan alpinisten die de Mont Blanc beklimmen via de beroemde 'Voie Royale'.

Doorlopend:

- 7 juni t/m 4 juli: van 7.30 tot 17.30 u
- 5 juli t/m 29 augustus: van 7.30 tot 18.00 u
- 30 augustus t/m 14 september: van 7.30 tot 17.30 u

— BELLEVUE-SEILBAHN —

Erreichen Sie in nur 5 Minuten das Plateau de Bellevue (1870m). Ausgangspunkt der Tour du Mont-Blanc sowie zahlreicher wunderschöner Wanderungen durch Wälder oder über herrliche Almen, wo Sie den Eringerkühen begegnen können. Anschluss an die Tramway du Mont-Blanc (siehe S.26) bis zum Col du Mont Lachat. Die Haltestelle Nid d'Aigle ist Bergsteigern vorbehalten, die den Mont Blanc über die berühmte 'Voie Royale' besteigen.

Durchgehende Betriebszeiten:

- Vom 7. Juni bis 4. Juli: 7.30 bis 17.30 Uhr.
- Vom 5. Juli bis zum 29. August: 7.30 bis 18.00 Uhr.
- Vom 30. August bis 14. September: 7.30 bis 17.30 Uhr.

Hin- und Rückfahrt Dagretour	Einfache Fahrt Enkele reis	MTB-Pauschale All-in tarief MTB
23,50€	18,60€	
20,00€	15,80€	28,90€
72,90€		

*Legenda pag.21. Tarieven geldig van 1 mei t/m 30 november 2025
Aan deze documenten kunnen geen rechten worden ontleend. Informatie, data en prijzen zijn ter indicatie. Wijzigingen voorbehouden.

SESSELLIFT ZUM BOSSONS-GLETSCHER

Mit dem Sessellift gelangen Sie auf eine Höhe von 1425m zum Chalet du Glacier, 5 Minuten zu Fuß, mit Blick auf die Séracs und die Aiguille du Midi. Themenpfad zum Thema Gletscher und Glaziologie und Ausgangspunkt für die Wanderungen Pyramides (1,5 Stunden pro Strecke) und La Jonction (4,5 Stunden pro Strecke), Treffpunkt der Bossons und Tacconnaz Gletscher. HINWEIS: Bringen Sie ausreichend Wasser und Essen mit. Keine Wasserstelle auf dem Junction Trail.



— INFORMATIONEN —

Kostenlos für Kinder unter 5 Jahren
Fahrten mit dieser Gondelbahn sind im MONT-BLANC MultiPass enthalten (siehe S.20)

Betriebszeiten

- 14. Juni bis 14. September täglich:
erste Bergfahrt um 8.30 Uhr, letzte Bergfahrt um 17.30 Uhr, letzte Talfahrt um 18 Uhr

Preise / Prijzen SESSELLIFT STOELTJESLIFT

Erwachsene / Volwassene *

Kinder / Kind *

Senioren / 65+ *

Familien / Gezin *

*Zeichenerklärung S.20.
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2025
Kein vertragliches Dokument. Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich. Änderungen vorbehalten.

STOELTJESLIFT NAAR DE LES BOSSONS GLETSJER

De stoeltjeslift brengt u naar 1425 meter hoogte, naar het Chalet du Glacier, 5 minuten te voet, met uitzicht op de seracs en de Aiguille du Midi. Thematisch wandelpad over de gletsjer en glaciologie met vertrek naar de wandelingen Pyramides (1u30 enkele reis) en La Jonction (4u30 enkele reis), ontmoetingspunt van de gletsjers Bossons en Tacconnaz. LET OP: Neem voldoende water en eten mee. Er is geen waterpunt op het Junction-pad.

— INFORMATIONS —

Jonger dan 5 jaar gratis
Stoeltjeslift toegankelijk voor houders van een MONT-BLANC MultiPass (zie pag.21)

Dienstregeling

- Dagelijks van 14 juni t/m 14 september: eerste vertrek om 8.30 u, laatste vertrek om 17.30 u, laatste terugreis om 18.00 u



HOCHGELEGENE GEBIETE

BRÉVENT - FLÉGÈRE

AUF DER SUDSEITE GERATEN SIE IN ENTZÜCKEN In voller Südlage bieten die Gebiete von Le Brévent und La Flégère einen herrlichen Blick auf die Montblanc-Kette und mehrere Gletscher – Mer de Glace, Argentière und Le Tour an. Gehen Sie auf wunderschönen Wanderungen durch das Naturschutzgebiet der Aiguilles Rouges mit herrlichem Panoramablick auf das Tal.

BRÉVENT FAHRPLÄNE

Die Planpraz Gondelbahn fährt durchgehend.
Die Seilbahn auf den Brévent fährt im 15-Minuten-Takt.

- 14. Juni bis 13. Juli: Brévent 8.30-16 Uhr (16.45 Uhr*).
Planpraz 8.30-16.30 (17 Uhr*).
- 14. Juli bis 24. August: Brévent 8.15-17 Uhr (17.45 Uhr*).
Planpraz 8.15-17.30 (18 Uhr*).
- 25. August bis 14. September: Brévent 8.30-16 Uhr,
(16.45 Uhr*). Planpraz 8.30-16.30 Uhr (17 Uhr*).

*Letzte Talfahrt

LA FLEGÈRE FAHRPLÄNE

Die Gondelbahn nach La Flégère und der Sessellift nach L'Index verkehren durchgeh.

- 7. Juni bis 13. Juli: Index 8.30-16 Uhr (16.45 Uhr*).
Flégère 8.30-16.30 (17 Uhr*).
- 14. Juli bis 24. August: Index 8.15-17 Uhr (17.45 Uhr*).
Flégère 8.15-17.30 (18 Uhr*).
- 25. August bis 14. September: Index 8.30-16 Uhr
(16.45 Uhr*). Flégère 8.30-16.30 (17 Uhr*).
- 15. bis 21. September: nur die Flégère-Seilbahn
8.30-16.30 Uhr (17 Uhr*).

*Letzte Talfahrt

VIA FERRATA DES ÉVETTES

Siehe S.38



domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75



Preise / Prijzen LE BRÉVENT	Chamonix - Planpraz		Planpraz - Brévent		Chamonix - Brévent	
	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsene / Volwassene *	24,00€	18,50€	17,20€	11,50€	41,20€	30,00€
Kinder, Senioren & Veteranen * Kind, 65+ & Veteranen	20,40€	15,70€	14,60€	9,80€	35,00€	25,50€
Familien / Gezin *	74,40€		-		127,70€	

Preise / Prijzen LA FLÉGÈRE	Les Praz - Flégère		Flégère - Index		Les Praz - Index	
	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsene / Volwassene *	24,00€	18,50€	17,20€	11,50€	41,20€	30,00€
Kinder, Senioren & Veteranen * Kind, 65+ & Veteranen	20,40€	15,70€	14,60€	9,80€	35,00€	25,50€
Familien / Gezin *	74,40€		-		127,70€	

*Zeichenerklärung S.20. ↔: Hin- und Rückfahrt / →: einfache Fahrt
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2025
Kein vertragliches Dokument. Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich.
Änderungen vorbehalten.

HOOGGELEGEN LOCATIES

BRÉVENT - FLÉGÈRE

VOL OP HET ZUIDEN, DOOGVERBLINDEND De gebieden van Le Brévent en La Flégère liggen vol op het zuiden en bieden een groots uitzicht op de Mont Blanc-keten, de Mer de Glace en de gletsjers van Argentière en Le Tour. Hier kunt u prachtige wandeltochten in het natuureservaat van de Aiguilles Rouges maken en van schitterende uitzichten over het dal genieten.

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75



CABINELIFT LE BRÉVENT

Non-stop met de cabinelift naar Planpraz. Elk kwartier met de kabelbaan naar Le Brévent.

- 14 juni t/m 13 juli: Brévent 8.30-16 u (16.45 u*).
Planpraz 8.30-16.30 u (17 u*).
- 14 juli t/m 24 augustus: Brévent 8.15-17 u (17.45 u*).
Planpraz 8.15-17.30 u (18 u*).
- 25 augustus t/m 14 september: Brévent 8.30-16 u
(16.45 u*). Planpraz 8.30-16.30 u (17 u*).

*Laatste terugreis

CABINELIFT FLÉGÈRE

Non-stopdienst naar La Flégère en de stoeltjeslift van L'Index.

- 7 juni t/m 13 juli: Index 8.30-16 u (16.45 u*).
Flégère 8.30-16.30 u (17 u*).
- 14 juli t/m 24 augustus: Index 8.15-17 u (17.45 u*).
Flégère 8.15-17.30 u (18 u*).
- 25 augustus t/m 14 september: Index 8.30-16 u
(16.45 u*). Flégère 8.30-16.30 u (17 u*).
- 15 tot 21 september: alleen de Flégère-kabelbaan
8.30-16.30 u, (17 u*).

*Laatste terugreis

VIA FERRATA DES ÉVETTES

Zie pag.39



HOCHGELEGENE GEBIETE

BALME - LE TOUR - VALLORCINE

PANORAMA-WANDERWEGE UND MOUNTAINBIKE-TOUREN Genießen Sie einen herrlichen Panoramablick auf das Chamonix Tal und die Schweiz, Wanderungen zur Aiguillette des Posettes und zur Hütte Albert 1er oder rasante Abfahrten mit dem Mountainbike durch grüne Almen.

FAHRPLÄNELE TOUR - CHARAMILLON

- Vom 14. Juni bis 13. Juli: 9 bis 17 Uhr.
- Vom 14. Juli bis zum 24. August: 8.30 bis 17.30 Uhr.
- Vom 25. August bis 14. September: 9 bis 17 Uhr.

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75

FAHRPLÄNE VALLORCINE

- Vom 28. Juni bis 13. Juli*: von 9 bis 17 Uhr.
 - Vom 14. Juli bis 24. August*: von 8.30 bis 17.30 Uhr.
 - Vom 25. bis 31. August*: von 9 bis 17 Uhr.
- * Von 13 bis 14 Uhr geschlossen.

WANDERN UND MOUNTAINBIKEN - ZWISCHEN FRANKREICH UND DER SCHWEIZ

Von der Charamillon-Gondelbahn und der Vallorcine-Gondelbahn aus begegnen Ihnen entlang der Wege die Alpherden der letzten Viehzüchter des Tals. Die Sportlichsten werden bis zur Aiguillette des Posettes wandern, die für ihren fabelhaften Blick auf alle umliegenden Gipfel berühmt ist. Nutzen Sie auch die trassierten, markierten Mountainbike-Downhillstrecken für Anfänger und Fortgeschrittene (siehe S.42).



Preise / Prijzen LE TOUR - CHARAMILLON - BALME	Le Tour - Charamillon - Vallorcine		Charamillon - Col de Balme		Le Tour - Col de Balme	
	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsene / Volwassene *	24 ^{00€}	18 ^{50€}	16 ^{00€}	11 ^{50€}	40 ^{00€}	30 ^{00€}
Kinder, Senioren & Veteranen * Kind, 65+ & Veteranen	20 ^{40€}	15 ^{70€}	13 ^{60€}	9 ^{80€}	34 ^{00€}	25 ^{50€}
Familien / Gezin *	74 ^{40€}		-		124 ^{00€}	

*Zeichenerklärung S.20. ↔: Hin- und Rückfahrt / →: einfache Fahrt
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2025
Kein vertragliches Dokument. Alle Angaben, Daten und Preise sind unverbindlich.
Änderungen vorbehalten.

HOOGGELEGEN LOCATIES

BALME - LE TOUR - VALLORCINE

UITZICHTEN, WANDELTOCHTEN EN MTB Geniet van een fantastisch uitzicht op het dal van Chamonix en Zwitserland, van wandeltochten naar de Aiguillette des Posettes en de Albert 1er-berghut, of van mtb-afdalings over groene alpenweiden.

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75

CABINELIFT TOUR-CHARAMILLON

- Van 14 juni t/m 13 juli: 9 tot 17 uur.
- Van 14 juli t/m 24 augustus: 8.30 tot 17.30 uur.
- Van 25 augustus t/m 14 september: 9 tot 17 uur.

CABINELIFT VALLORCINE

- 28 juni t/m 13 juli*: 9 tot 17 uur.
 - 14 juli t/m 24 augustus*: 8.30 tot 17.30 uur.
 - 25 t/m 31 augustus*: 9 tot 17 uur.
- * Gesloten van 13 tot 14 uur.

WANDEL EN MTB-ROUTES TUSSEN FRANKRIJK EN ZWITSERLAND

Na uw vertrek vanaf de cabinelifts van Charamillon en Vallorcine komt u op de paden het vee tegen van de laatste boeren uit het dal. De dappersten komen helemaal tot de Aiguillette des Posettes, die beroemd is vanwege zijn fantastische uitzicht op alle omringende bergtoppen. Ook vindt u er gemarkeerde MTB-routes voor beginnende of gevorderde afdalers (zie pag.43).



WETTER & SICHERHEIT



EMPFEHLUNGEN

- Informieren Sie immer einen Ihrer Angehörigen über Ihr Ziel und die geplanten Start- und Ankunftszeiten, bevor Sie zu einer Wanderung aufbrechen.
- Informieren Sie sich über die Wetterbedingungen.
- Nehmen Sie die richtige Ausrüstung mit: gute Schuhe, kleine Reiseapotheke, warme wasserdichte Kleidung, Sonnenbrille und Sonnencreme.

LA CHAMONiarde OFFICE DE HAUTE MONTAGNE

Einrichtung zur Information und Risikoverhütung für Bergsteiger und -wanderer.
Von Mitte Juni bis Mitte September täglich geöffnet:
9-12 und 15-18 Uhr
190, place de l'Église
Im obersten Stockwerk der Maison de la montagne
☎ +33 (0)4 50 53 22 08
ohm-info@chamoniarde.com
www.chamoniarde.com

NOTRUFNUMMERN

- Internationale Notrufnummer: ☎ 112
- Notrufzentrale (Feuerwehr): ☎ 18
- Notarzt / Rettungsdienst (SAMU): ☎ 15
- Gehörlose und schwerhörige Menschen: ☎ 114

WETTERDIENST MÉTÉO FRANCE

Per Telefon

☎ +33 (0)8 99 71 02 74* Bandansage, Wettervorhersage für 9 Tage für das Departement Haute-Savoie

Im Internet

www.chamonix.com - www.meteo.fr

Vor Ort

Täglich werden aktuelle Wettervorhersagen vor der Maison de la montagne und in den Tourismusbüros ausgehängt.

* Sonderrufnummer. Manche Sondernummern funktionieren nur im französischen Telefonnetz.

SICHERHEIT

Gendarmerie

111, rue La Mollard

☎ +33 (0)4 50 53 00 55

■ Montag bis Freitag: 8-12 und 14-18 Uhr

■ Samstags, sonn- und feiertags: 9-12 und 15-18 Uhr

Stadtpolizei (Police Municipale)

Polizeirevier und Fundbüro, herrenlose Hunde

164 avenue de Courmayeur

☎ +33 (0)6 25 42 02 32

■ Täglich: 9 bis 16.30 Uhr

Unterabteilung der französischen Zollbehörden

242, montée Charles Bozon

☎ +33 (0)4 50 53 21 43

WEER EN VEILIGHEID



ADVIEZEN

- Meld voordat u een tocht gaat maken altijd aan een bekende waar u naartoe gaat en hoe lang u onderweg denkt te zijn.
- Informeer naar de weersverwachting.
- En zorg voor een goede uitrusting: stevige schoenen, verbandtrommeltje, warme kleding en regenkleding, zonnebril en zonnecrème

LA CHAMONiarde OFFICE DE HAUTE MONTAGNE

(Hooggebergtebureau) Informatie en preventie voor alpinisten en wandelaars.

Dagelijks geopend in de periode half juni - half september:

9.00-12.00 u en 15.00-18.00 u

190, place de l'Église

Op de bovenste verdieping van het Maison de la montagne

☎ +33 (0)4 50 53 22 08

ohm-info@chamoniarde.com

www.chamoniarde.com

HULPVERLENING

- Internationaal alarmnummer: ☎ 112
- Meldkamer hulpverleningsdiensten: ☎ 18
- Ziekenvervoer - SAMU: ☎ 15
- Doven en slechthorenden: ☎ 114

WEERSVERWACHTING VAN MÉTÉO FRANCE

Telefonisch

☎ +33 (0)8 99 71 02 74* Antwoordapparaat met negendaagse verwachting voor de Haute-Savoie

Op internet

www.chamonix.com - www.meteo.fr

Ter plaatse

Een weerbericht wordt aangeplakt bij de Maison de la Montagne en bij de VVV's.

*Speciaal gesprekstafiel. Sommige servicenummers kunnen niet vanuit het buitenland worden gebeld.

VEILIGHEID

Gendarmerie

111, rue La Mollard

☎ +33 (0)4 50 53 00 55

■ Maandag t/m vrijdag: 8-12 u en 14-18 u

■ Zaterdag en op zon- en feestdagen: 9-12 u en 15-18 u

Gemeentepolitie

Hoofdbureau, gevonden voorwerpen en weggelopen honden

164 avenue de Courmayeur

☎ +33 (0)6 25 42 02 32

■ Dagelijks: van 9.00 tot 16.30 u.

Steunpunt Franse Douane

242, montée Charles Bozon

☎ +33 (0)4 50 53 21 43

NATURSCHUTZGEBIETE

Die Naturschutzgebiete Aiguilles Rouges, Carlaveyron und Vallon de Bérard Naturschutzgebiete erstrecken sich über eine Fläche von 4 748 Hektar in Höhenlagen von 1100 bis 3000m. Sie bieten Besuchern eine geschützte Landschaft an, in denen sie einheimische Tiere und Pflanzen beobachten und entdecken oder ganz einfach einen idyllischen Spaziergang an einem der vielen kleinen Gletscherseen genießen können. Die Naturschutzgebiete dürfen nicht von Drohnen überflogen werden (weder private noch professionelle Drohnen). Hunde sind in den Naturschutzgebieten verboten, auch wenn sie an der Leine geführt werden. Weitere Informationen unter www.asters.asso.fr

– SCHÜTZENSWERTE NATURRÄUME –

Über 90 % des Gebiets im Chamonix Tal stehen unter Schutzmaßnahmen. Ob gesetzlich geregelt oder nicht, können diese Maßnahmen zur Entwicklung von Managementplänen oder spezifischen Aktionsprogrammen führen.

Im Département Haute-Savoie hat der Staat die Verwaltung der Naturschutzgebiete an ASTERS, das Konservatorium für Naturräume, übertragen. Für die verschiedenen Schutzgebiete werden Managementpläne erstellt. Sensibilisierungs- und Bildungsaufgaben wurden außerdem der Gemeindeverwaltung des Chamonix Mont Blanc Tales anvertraut.

– DIE 3 NATURSCHUTZGEBIETE DES TALES –

Aiguilles Rouges Naturschutzgebiet - 3.279 Hektar

Die Aiguilles Rouges bestehen hauptsächlich aus silikatischen und kristallinen Gesteinen und bieten eine außergewöhnliche Aussicht auf die Gletscher und Gipfel des Mont-Blanc-Massivs. Wanderer erfreuen sich an der Beobachtung von Murmeltieren sowie von Gämsen und Steinböcken, die das Gebiet bewohnen, ebenso wie an Königsadlern, Schneehühnern oder Alpendohlen. Diese reiche Tierwelt, kombiniert mit einer vielfältigen Pflanzenwelt, macht die Aiguilles Rouges zu einem typischen Naturbeobachtungsraum der Alpen.

Vallon de Bérard Naturschutzgebiet - 540 Hektar

Das Vallon de Bérard Naturschutzgebiet erstreckt sich an der Nordseite der Aiguilles Rouges, am rechten Ufer des Wildbachs Eau de Bérard. Es reicht bis auf 2965m Höhe an der Aiguille du Belvédère, während der tiefste Punkt am 1700m im gleichnamigen Tal liegt. In diesem ehemaligen Gletschertal entwickelt sich eine vielfältige Pflanzenwelt. Die Tierwelt ist typisch für Hochgebirgszonen und umfasst symbolträchtige Arten wie den Steinbock, die Gämse, das Auerhuhn, den Steinadler oder den Mauerläufer.

Carlaveyron Naturschutzgebiet - 598 Hektar

Das Carlaveyron Naturschutzgebiet liegt in einem glazialen Amphitheater und erinnert an einen Wassergarten mit Bächen, Seen, Sümpfen, Mooren und kleinen Wasserflächen. Dieses Gebiet im Mittel- und Hochgebirge ist ein wahres Naturjuwel, das das ganze Jahr über erlaubt, eine noch bewahrte Natur zu entdecken.



NATUURRESERVATEN

De natuurreservaten van de Aiguilles Rouges, Carlaveyron en de Vallon de Bérard strekken zich uit over een oppervlakte van 4.748 hectare en liggen op 1100 tot 3000m hoogte. Het zijn uitgelezen gebieden voor het spotten van dieren, het ontdekken van planten of gewoon voor een idyllische wandeling langs talloze kleine gletsjermereen. Boven de natuurreservaten is vliegen met drones (recreatief of beroepsmatig) niet toegestaan. In de reservaten is het niet toegestaan om met een hond te wandelen, ook niet als deze is aangelijnd. Ga voor meer informatie naar: www.asters.asso.fr

– GEVOELIGE NATUURGEBIEDEN –

Meer dan 90% van het grondgebied van de Chamonix-vallei valt onder een vorm van bescherming. Of het nu om wettelijke maatregelen gaat of niet, deze kunnen leiden tot beheerplannen of specifieke actieprogramma's. In Haute-Savoie heeft de staat het beheer van de natuurreservaten gedelegeerd aan ASTERS, het Conservatorium voor Natuurlijke Gebieden. Voor de verschillende reservaten worden beheerplannen opgesteld. Voorlichtings- en bewustmakingsactiviteiten zijn ook toevertrouwd aan de Gemeenschap van Gemeenten van de Chamonix-Mont-Blanc Vallei.

– DE 3 RESERVATEN VAN DE VALLEI –

Natuurreservaat Aiguilles Rouges – 3.279 hectare

De Aiguilles Rouges, voornamelijk bestaande uit silicaat- en kristallijne gesteenten, vormen een bevoorrecht uitkijkpunt tegenover de gletsjers en bergtoppen van het Mont Blanc-massief. Wandelaars raken gefascineerd door de aanwezigheid van marmotten, gemzen en steenbokken, maar ook door roofvogels zoals de steenarend, de sneeuwhoen en de geelbekkauw. In combinatie met een rijke flora is het gebied een karakteristiek natuurobservatorium van de Alpen.

Natuurreservaat Vallon de Bérard – 540 hectare

Het Vallon de Bérard-reservaat ligt aan de noordzijde van de Aiguilles Rouges, op de rechteroever van de Eau de Bérard. Het hoogste punt ligt op 2965 meter bij de Aiguille du Belvédère, het laagste op 1700 meter in het gelijknamige dal. Dit voormalige gletsjerdal herbergt een gevarieerde flora. De fauna is typerend voor hooggebergtegebieden, met iconische soorten zoals de steenbok, gems, korhoen, steenarend en rotskruiper.

Natuurreservaat Carlaveyron – 598 hectare

Het natuurreservaat Carlaveyron ligt in een gletsjeramfitheater en doet denken aan een watertuin met beekjes, meren, moerassen, veengebieden en kleine plassen. Dit middel- en hooggebergtegebied is een ware parel van ongerepte natuur, die het hele jaar door te ontdekken is.

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

BERGSTEIGEN & KLETTERN

CHAMONIX, WIEGE DES ALPINISMUS Als weltweite und historische Hauptstadt des Alpinismus ist Chamonix-Mont-Blanc der Startpunkt für viele Bergtouren. Je nach körperlicher Kondition versuchen Sie in Begleitung eines Bergführers Ihr Gipfelglück zu finden.

– KLETTERN

Im Tal und in größeren Höhenlagen gibt es viele Orte zum Klettern, oder sich mit diesem Sport vertraut zu machen.

LES HOUCHES

- Felsen in Plaine Saint-Jean und Les Chavants

CHAMONIX

- **Rocher des Gaillands:** der nächste Kletterort zum Chamonix Stadtzentrum, nah zum Lac des Gaillands See.
- **Brévent:** 31 Routen in größeren Höhenlagen, 10 Minuten vom Brévent-Gipfel entfernt

ARGENTIÈRE

- **La Joux:** ein technisch anspruchsvoller Kletterspot zwischen Chamonix und Argentière
- **Les Chéserys:** eine Reihe von Felsplatten in der Nähe des Montets Passes (Col des Montets); Zugang über den Col des Montets (etwa 1 Std. Gehzeit)

VALLORCINE

- Von den Felsblöcken am Col des Montets über den schönen Granit des Saix-Schulfelsens mitten im Dorf bis hin zu den glatten Platten von Barberine. Kurze Zugangswege. Weitere Routen im Vallon de Bérard und im Vallon du Passet.

Lassen Sie sich von einem Führer oder Kletterlehrer begleiten, um sie in voller Sicherheit zu entdecken. Bei Regen nutzen Sie die Kletterhalle im Richard-Bozon-Sportzentrum (Bouldern).

– KLETTERSTEIG

Via des Évettes

Entdecken Sie die Freuden der Vertikalen in Begleitung eines Bergführers – über die Via des Évettes, die aus einem Klettersteig (Via Ferrata) und einer Via Cordata besteht. 30 Minuten Zustieg ab der Bergstation die Gondelbahn von La Flégère. Schwierigkeit: Ziemlich schwieriges Niveau (max. 4+), Mindestgröße 1,40 m.

Compagnie des Guides de Chamonix

☎ +33 (0)4 50 53 00 88

www.chamonix-guides.com

Klettersteig in Vallorcine

Unterhalb des Wasserfalls von Bérard gibt es einen Klettersteig. Freier Zugang, aber die Begleitung von einem Profi wird dringend empfohlen. Technisches Niveau ziemlich schwierig (AD+).



Adressenverzeichnis der professionellen Anbieter S.126

BUITENACTIVITEITEN

BERG- EN ROTSKLIMMEN

CHAMONIX, BAKERMAT VAN BERGSPORTEN Als de historische hoofdstad van het alpinisme is Chamonix het startpunt voor vele bergtochten. Afhankelijk van uw fysieke conditie kunt u het, onder begeleiding van een berggids, hogerop zoeken.

– KLIMMEN

Zowel in het dal als op grotere hoogte zijn er talloze mogelijkheden om te gaan rotsklimmen of om dit te leren.

LES HOUCHES

- Klimrots in de Plaine Saint-Jean en bij Les Chavants.

CHAMONIX

- **Rocher des Gaillands:** Deze locatie ligt het dichtst bij het centrum van Chamonix, bij het Lac des Gaillands.
- **Le Brévent:** 31 klimroutes op hoogte, op 10 minuten van de top van Le Brévent.

ARGENTIÈRE

- **La Joux:** een technische klimlocatie tussen Chamonix en Argentière.
- **Les Chéserys:** serie platen bij de Col des Montets. Bereikbaar via de Col des Montets (ongeveer 1 uur lopen).

VALLORCINE

- Van de blokken bij de Col des Montets via het mooie graniet van de klimschool van Le Saix in het hart van het dorp en de gladde tegels van Barberine. Korte aanlooproutes. Andere routes in het kleine dal van Bérard en van Le Passet.

Laat u begeleiden door een berggids of een kliminstructeur om deze locaties veilig te ontdekken. Bij regen kunt u gebruikmaken van de klimzaal in het Richard Bozon Sportcentrum (boulderen).

– VIA FERRATA

Via des Évettes

Ontdek onder begeleiding van een berggids hoe leuk klimmen is op de Via des Évettes, die bestaat uit een eerste deel dat is beveiligd met een staalkabel (de “via ferrata”) en een tweede deel waar u aan touwen klimt (de “via corda”). Aanlooproute van 30 minuten vanaf het eindpunt van de La Flégère kabelbaan.

Vrij moeilijk niveau (max. 4+), minimum lengte 1,40m.

Compagnie des Guides de Chamonix (berggidsen):

☎ +33 (0)4 50 53 00 88

www.chamonix-guides.com

Via ferrata in Vallorcine

Er is ook een via ferrata bij de waterval van Bérard. De toegang is vrij, maar deskundige begeleiding wordt sterk aangeraden. De technische moeilijkheidsgraad is vrij hoog (AD+).

Ga voor een lijst met berggidsen en kliminstructeurs naar pag.126

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

GLEITSCHIRMFLEIEN

Für Anfänger wie für Erfahrene ist das Chamonix Tal der ideale Ort, um das freie Fliegen unter optimalen Sicherheitsbedingungen zu entdecken. Die Abflugplätze sind mit Seil- und Bergbahnen einfach zu erreichen.

– ABFLÜGE IM TAL –

LES HOUCHES

- Prarion-Gondelbahn, Bellevue-Seilbahn, Tramway du Mont-Blanc (Haltestelle Bellevue)

CHAMONIX

- Brévent: Planpraz Gondelbahn
- Flégère: Flégère Gondelbahn, Index-Sessellift
- Plan de l'Aiguille: Plan de l'Aiguille Seilbahn (vom 1. Juli bis 31. August Zugang untersagt)

PASS'SPORTS GLEITSCHIRM

Unbegrenzt einfache Fahrten (nur Bergfahrt) mit den vorhergehenden Seil- und Bergbahnen:

Preis für den Tagespass: mehrere Gebiete: 39,50€

– BROSCHÜRE –

„Freier Flug im Mont-Blanc-Gebiet“ In dieser Broschüre finden Sie alle Informationen über Aerologie, die Startplätzen im Mittel- und Hochgebirge, ihre Flugbedingungen und besondere Schwierigkeiten, die Landeplätze, die geltenden Vorschriften und Sicherheitsregeln.

Broschüre zum Herunterladen: www.chamonix.com



Siehe Adressenverzeichnis der professionellen Anbieter S.126

BUITENACTIVITEITEN

PARAGLIDEN

Of u nu beginner of gevorderde bent: het dal van Chamonix is ideaal om geheel veilig te ontdekken wat vrij vliegen betekent. Met de liften zijn de starthellingen goed bereikbaar.

– PARAGLIDING OPSTIJGEN –

LES HOUCHES

- Cabinelift van Le Prarion, kabelbaan van Bellevue, Tramway du Mont-Blanc (halte Bellevue).

CHAMONIX

- Brévent: cabinelift van Planpraz.
- Flégère: cabinelift van La Flégère, stoeltjeslift van l'Index.
- Plan de l'Aiguille: kabelbaan van Plan de l'Aiguille (verboden van 1 juli t/m 31 augustus).

PASS'SPORTS PARAPENTE

Pas voor onbeperkt enkeltjes (alleen naar boven, geen terugreis) in de volgende liften en kabelbanen:

Tarief dagpas voor meerdere locaties: €39,50

– BROCHURE –

“Vrij vliegen in de Mont Blanc regio” In deze brochure vindt u alle informatie over luchtlagen en luchtstromen, plaatsen om op te stijgen in het middel- en hooggebergte, vliegomstandigheden en specifieke problemen, landingsterreinen, regelgeving en veiligheidsvoorschriften. Download de brochure: www.chamonix.com

Alle professionele aanbieders vindt u op pag.126

TRAILRUNNING

Trailrunning, ein Laufsport, der in der freien Natur betrieben wird, Wanderwegen im Wald oder in den Bergen, liegt als Sportart voll im Trend. Durch seine einmalige Umgebung und die zahlreichen Möglichkeiten für Touren bietet das Chamonix Mont-Blanc Tal ein Spielfeld, das sich für jedes Niveau eignet - vom Anfänger bis zum erfahrenen Trailrunner!

– TRAILRUNNING-SCHULE –

- Chamonix Mountain Endurance Academy
☎ +33 (0)6 38 31 70 30
<https://chamonixacademy.com>
- UCPA Les Glaciers
☎ +33 (0)4 50 54 07 11
www.ucpa.com
- Compagnie des Guides de Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
<https://www.chamonix-guides.com>
- Evolution 2 Chamonix
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
<https://evolution2.com/chamonix>
- Aloha Ski School
☎ +33 (0)6 74 54 00 20
<https://www.alohaskischool.com/>



TRAILLEN

Trailrunning, een loopsport die in de vrije natuur wordt beoefend, op wandelpaden in het bos of in de bergen, is als sport helemaal in opkomst. Door zijn fantastische omgeving en vele mogelijkheden om er op uit te trekken, is het dal van Chamonix geschikt voor alle niveaus van beginner tot ervaren trail hardlopers.

– TRAIL HARDLOOPSCHOOL –

- Chamonix Mountain Endurance Academy
☎ +33 (0)6 38 31 70 30
<https://chamonixacademy.com>
- UCPA Les Glaciers
☎ +33 (0)4 50 54 07 11
www.ucpa.com
- Compagnie des Guides de Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
<https://www.chamonix-guides.com>
- Evolution 2 Chamonix
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
<https://evolution2.com/chamonix>
- Aloha Ski School
☎ +33 (0)6 74 54 00 20
<https://www.alohaskischool.com/>

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

MOUNTAINBIKE / E-MTB

Gehen Sie auf den vielen Strecken, die durch das Chamonix Tal führen. Vom Anfänger bis zum Experten findet hier jeder seinen Trail! Im Juli und August ist das MTB-Fahren nur auf den ausgewiesenen MTB-Strecken gestattet (gemäß Stadtratsbeschluss). Auf der Straßenseite wird derzeit ein Fahrradweg zwischen Chamonix und Argentière ausgebaut, um die Bewohner des Tals und die Touristen dazu zu bringen, statt mit dem Auto mit dem Fahrrad zu fahren.

— MTB-STRECKEN —

Eine MBT-Karte für das Chamonix Tal ist in den Tourismusbüros kostenlos erhältlich. Darin finden Sie die markierten Trails. Auch auf der mobilen App Chamonix und auf www.chamonix.com erhältlich.

— TRANSPORT & UMWELT —

Im Sommer sind zwei Buslinien für den Transport von Fahrrädern ausgerüstet. Schonen und schützen Sie auf den Wegen die Flora und Fauna. Und denken Sie bitte daran, Fußgängern den Vortritt zu lassen.

— PASS'SPORTS MTB —

unbegrenzt einfache Fahrten (nur Bergfahrt) mit den folgenden Seil- und Bergbahnen:

- Les Houches: Prarion-Gondelbahn, Bellevue-Seilbahn
- Brévent: Brévent: MTB nur ab 15 Uhr mit der Seilbahn Planpraz im Juli und August erlaubt.
- Balme: Charamillon und Vallorcine-Gondelbahn, Sessellift ab Autannes

Preise:

- MTB Gebiet Les Houches: 28,90€
- MTB andere Orte 1 Standort: 29,00€
- MTB ganzes Tal: 39,50€

— MOUNTAINBIKES MIT ELEKTROUNTERSTÜTZUNG (E-MTB) —

Die Strecken für Elektro-Mountainbikes finden Sie auf unseren Plänen, die in den Tourismusbüros erhältlich sind. Auf diesen Strecken wird Ihre Autonomie bei einem vernünftigen Einsatz der Unterstützung ausreichend. Die meisten E-Mountainbikes verfügen über mehrere Unterstützungsstufen, die mehr oder weniger Energie verbrauchen. Passen Sie Ihre Unterstützung an die Länge und den Schwierigkeitsgrad der geplanten Strecke an. Wir möchten Sie daran erinnern, dass die Bewertung einer Strecke wie folgt festgelegt wird: **Streckenlänge, positiver Höhenunterschied, Wegart, technischer Schwierigkeitsgrad der Strecke.** Die elektrische Unterstützung beseitigt nicht die technischen Schwierigkeiten der Strecken; daher ist es wichtig, dass Sie die Strecke entsprechend Ihrem technischen Können auswählen. Die grünen und blauen Strecken sind Anfänger- und Familienstrecken. Die roten und schwarzen Trails werden nur für Experten empfohlen.



— E-BIKE MONT-BLANC FRANKREICH/ITALIEN —

„Erleben Sie mit dem Shuttlebus das MTB-Grenzabenteuer!“ Begeben Sie sich auf den neuen T-Trail ab den verschiedenen Dörfern des Tales. Zusätzliche Informationen: www.chamonix.com

— DOWNHILL* —

LES HOUCHES

Vom Gipfel der Prarion Gondelbahn: einen abwechslungsreichen Single-Track und 3 Pisten zwischen Bäumen, Unterholz und Wiesen, Stegen und technisch anspruchsvolleren Passagen...

- Alpapes Respect: mittel.
- Variante Chamois: schwer.
- Variante Bouquetins: für Experten.

DOMAINE DE BALME

4 lange Abfahrtsstrecken: eine grüne, eine blaue und zwei rote. Inmitten einer Umgebung, die einen Panoramablick auf das Chamonix Tal-Mont-Blanc anbietet.

- Les Marmottes: leicht
- Chevreuils: mittel
- Variante Chevreuils: schwer
- Les Cerfs: schwer

DOMAINE DE VALLORCINE

Von der Bergstation der Vallorcine Gondelbahn aus, 2 technisch anspruchsvolle Pisten, die Steilkurven, Switchbacks sowie technisch wirklich anspruchsvolle Abschnitte beinhalten!

- La grande Ourse : für Experten.
- La Louve : schwer.

*Helm und Schützer stark empfohlen, sowie ein der Abfahrt angepasstes MTB mit geeignetem Bremssystem.

Kontaktdaten der E-Bike-Vermieter und MTB-Schulen auf S.123 und 130

BUITENACTIVITEITEN

MTB / E-MTB

In het dal van Chamonix liggen talloze routes op u te wachten. Van beginner tot topper: iedereen vindt er zijn weg. In juli en augustus is MTB'en alleen toegestaan op de bewegwijzende MTB-routes (gemeentelijke verordening). Tussen Chamonix en Argentière wordt momenteel een fietspad aangelegd dat inwoners en toeristen moet stimuleren om vaker de auto te laten staan en de fiets te pakken.

— MTB-ROUTES —

Bij de VVV's is een gratis MTB-gids verkrijgbaar voor het dal van Chamonix, met daarin een aantal gemarkeerde routes. De kaart staat ook op de mobile app van Chamonix en op www.chamonix.com

— VERVOER EN MILIEU —

In de zomer kunt u op twee buslijnen uw fiets meenemen. Respecteer onderweg de flora en fauna. En geef voetgangers voorrang.

— PASS'SPORTS MTB —

Onbeperkt enkeltjes (alleen naar boven) met de volgende liften:

- Les Houches: cabinelift van Le Prarion, kabelbaan van Bellevue
- Brévent: atb's mogen in juli en augustus na 15.00 u mee in de cabinelift van Planpraz.
- Balme: cabinelift van Charamillon of Vallorcine, stoeltjeslift van Les Autannes.

Prijzen:

- MTB gebied Les Houches: €28,90
- MTB andere plaatsen 1 locatie: €29,00
- MTB hele vallei: €39,50

— ELEKTRISCHE MTB (E-MTB) —

Routes voor elektrische MTB vindt u op de folder die bij de VVV's verkrijgbaar zijn.

Gebruikt u de elektrische ondersteuning gecontroleerd, dan hoeft u op deze routes onderweg niet op te laden. De meeste E-MTB's hebben meerdere ondersteuningsniveaus, elk met zijn eigen energieverbruik. Kies een ondersteuningsniveau dat past bij de lengte en de moeilijkheidsgraad van de route die u wilt gaan rijden.

Routes worden ingedeeld op basis van:

De lengte, het stijgingspercentage, het soort paden of wegen, hun technische moeilijkheidsgraad

Elektrische ondersteuning verandert niets aan de technische moeilijkheidsgraad van een route. Houd bij het kiezen van een route daarom rekening met uw technische rijervaring. Groene en blauwe routes zijn geschikt voor beginners en gezinnen. Rode en zwarte routes zijn voorbehouden aan ervaren rijders.

— E-BIKE MONT-BLANC FRANKRIJK/ITALIË —

„Grensoverschrijdend atb'en“ Ontdek de nieuwe T-route vanuit de diverse dorpen in het dal. Ga voor meer informatie naar www.chamonix.com

— AFDALEN* —

LES HOUCHES

Vanaf het eindpunt van de cabinelift van Le Prarion vindt u een gevarieerde singletrack en drie routes door bossen en struiken en over velden, maar ook over bruggen en gedeeltes die wat technischer zijn.

- Alpapes Respect: middelzwaar.
- Variant „Chamois“: zwaar.
- Variant „Bouquetins“: superzwaar.

DOMAINE DE BALME

4 lange afdaalroutes: een groene, een blauwe en twee rode. In een omgeving met uitzicht op het lager gelegen dal van Chamonix.

- „Les Marmottes“: licht
- „Chevreuils“: middelzwaar
- Variant „Chevreuils“: zwaar
- „Les Cerfs“: zwaar

DOMAINE DE VALLORCINE

Vanaf het eindpunt van de cabinelift van Vallorcine twee technische routes met kombachten, switchbacks en technische gedeeltes.

- La grande Ourse : superzwaar
- La Louve : zwaar

*Helm en beschermende kleding zijn sterk aanbevolen, evenals een MTB die geschikt is voor bergafwaarts rijden met een geschikt remsysteem.

Contactgegevens van MTB-verhuurders en -scholen vindt u op pag.123 en 130

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN IM UND AUF DEM WASSER

– CANYONING

Mit einem dicken Neoprenanzug bekleidet können Sie die Sprünge, das Schlittern, Rutschen und Abseilen am Wasserfall in vollen Zügen genießen. Das Wildwasser in den Bergen sorgt für ein ungewöhnliches, ganz besonderes Erlebnis. Ab 12 Jahren, je nach Größe des Kindes

– HYDROSPEED

Hydro – Wasser und Speed – Geschwindigkeit... Alles klar! Bäuchlings auf einem Schwimmenden Brett, mit Flossen, verwandelt man sich in einen Pilotfisch. Nervenkitzel garantiert! Ab 12 Jahren, je nach Größe des Kindes.

– RAFTING

Danach können Sie sagen, dass Sie Chamonix durchquert haben! Mit der Familie oder Freunden – aber immer mit Teamgeist. Ab 10 Jahren.

– ANGELN

An Flüssen, Wildbächen und Bergseen bietet das Chamonix Tal ganz besondere Wildfang-Angelstellen. Angelschein in den Tourismusbüros von Chamonix, Vallorcine, Les Houches und Servoz erhältlich.

– FREIBAD VON CHAMONIX

Das Schwimmbad in Chamonix verfügt über ein 50-Meter-Außenbecken. Hier können Sie von Mitte Juni bis Mitte September baden. Orte zum Abkühlen Siehe S.10



– FÜR AKTIVITÄTEN

Chavants See

Dieser in Les Houches gelegene See ist ideal für kleine Spaziergänge oder ein Picknick. Zahlreiche Aktivitäten sind in der Umgebung des Gewässers möglich: schattige Waldspaziergänge, Orientierungslauf, Klettern, Kinderspiele, Boulespiel. Das Baden ist in diesem See verboten.

Gaillands See

2 Kilometer vom Chamonix Zentrum entfernt, am Fuss der Kletterwand. Kommen Sie und genießen Sie die Wege im Wald für kleine Spaziergänge, einen Angelsee sowie auch einen Kletterpark. Das Baden ist in diesem See verboten.

Paradis des Praz

Der Getränkestand bietet auch Snacks und einen Kinderspielplatz an. Ponyreiten (nur im Juli und August).

Orte zum Abkühlen Siehe S.10

Die Liste der professionellen Anbieter finden Sie auf S.126

BUITENACTIVITEITEN OP EN IN HET WATER

– CANYONING

Trek een dikke wetsuit aan en ga uit je dak met sprongen in het water en afdalingen langs watervallen en waterglijbanen. Een te gekke ervaring in het water, die je niet zo snel zou verwachten in de bergen. Vanaf 12 jaar en afhankelijk van de lengte van het kind.

– HYDROSPEED

Hydro, dat is water, en speed, dat is snelheid... en dat is precies waar het hier over gaat! Op een drijver en met flippers voel je je als een vis in het water. Gegarandeerd spectaculair! Vanaf 12 jaar en afhankelijk van de lengte van het kind.

– RAFTING

Je kunt zeggen dat je door Chamonix hebt geroeid! Met het gezin of vrienden: teamgeest vereist. Vanaf 10 jaar.

– VISSEN

Rivieren, beekjes of bergmeren: in het dal van Chamonix vindt u de mooiste visstekjes. Visvergunningen verkrijgbaar bij de VVV's in Chamonix, Vallorcine, Les Houches en Servoz.

– BUITENBAD CHAMONIX

Het zwembad van Chamonix heeft een buitenbad van 50 meter. Het is straks van medio juni tot half september geopend. Ook binnenzwembaden beschikbaar. Plaatsen om af te koelen Zie pag.11

– OM TE DOEN

Lac des Chavants

Dit meer is gelegen in Les Houches en is een uitgelezen decor voor wandelingen of een picknick. Aan het water zijn vele activiteiten mogelijk: wandelingen in het schaduwrijke bos, oriëntatietochten, klimmen, kinderspelen, jeu de boules, sportvissen enz. Let op: in het meer mag niet worden gezwommen.

Lac des Gaillands

Gelegen op 2 kilometer van het centrum van Chamonix aan de voet van de klimmuur, kom en geniet van wandelpaden in het bos voor korte wandelingen, een vismeer en een klimparcours. Zwemmen is verboden in dit meer.

Paradis des Praz

Buffet, restaurant en kinderspeeltuin. Ponyrijden (alleen in juli en augustus).

Plaatsen om af te koelen Zie pag.11

Ga voor een lijst van aanbieders naar pag.126



OUTDOOR-AKTIVITÄTEN MIT TIEREN



– PARC DE MERLET

Les Houches
☎ +33 (0)7 67 22 82 69
www.parcdermerlet.com

Angesichts der hohen Besucherzahlen VERPFLICHTENDE, einfache und kostenlose Reservierung auf www.parcdermerlet.com

Auf einer ehemaligen Alm können Sie auf einer leichten Wanderung von 2 bis 3 Stunden die Tierwelt der Berge in Halb-Freiheit entdecken: Gämsen, Steinböcke, Murmeltiere, Hirsche, Mufflons usw. Im Juli und August werden je nach Wetter und Terminkalender nachmittags kostenlose Veranstaltungen angeboten (zu den Themen Berge/Tiere/Geschichte). Spielerischer Parcours, Schnitzeljagd durch den Park mit dem Begleitheft, Ausstellungsraum und Videoprojektion, Restaurant und Souvenir-Geschäft. Picknickplatz außerhalb des Parks.

Eintritt:

- Erwachsene: 9€
- Kinder (4 bis 15 Jahre): 6€
- Begleitheft: 6€

Öffnungszeiten:

- Mai, Juni: täglich außer montags von 10 bis 18 Uhr.
- Juli und August: täglich von 9.30 bis 19.30 Uhr.
- September: täglich außer montags von 10 bis 18 Uhr.

Spartipp: „Ins Merlet geht man zu Fuß“: Reduzierter Eintritt für alle, die vom Bahnhof Les Bossons (2 Std.) oder Les Houches (1,5 Std.) zu Fuß kommen und den Code vorlegen, den sie auf diesem Weg gefunden haben. 500m Höhenunterschied. Anfahrt auch mit dem Pendelbus (Vom 7. Juli bis zum 29. August, Montag bis Freitag)* oder dem Auto möglich (Parkplätze gibt es 1000 bis 1500m vom Park entfernt).

* Änderungen vorbehalten

BUITENACTIVITEITEN MET DIEREN



– PARC DE MERLET

Les Houches
☎ +33 (0)7 67 22 82 69
www.parcdermerlet.com

Vanwege grote drukte is reserveren VERPLICHT, dat kan makkelijk en gratis op www.parcdermerlet.com

Over een oude alpenweide is een makkelijke wandelroute van 2 à 3 uur uitgezet. Onderweg komt u bergdieren tegen die bijna vrij rondlopen: berggeiten, steenbokken, marmotten, herten, moeflons enz.

Afhankelijk van het weer en de planning zijn er in juli en augustus 's middags gratis activiteiten (rondom de thema's bergen/dieren/geschiedenis), speels parcours, speurtocht in het park met het informatieboekje, expositieruimte en videovoorstellingen, restaurant en winkel.

Picknickterrein buiten het park.

Prijzen:

- Volwassenen: €9
- Kinderen (4-15 jaar): €6
- Informatieboekje: €6

Openingstijden:

- Mei en Juni: dagelijks, behalve maandag: 10 tot 18 u.
- Juli en augustus: dagelijks van 9.30 tot 19.30 u.
- September: dagelijks behalve maandag van 10 tot 18 u.

Voordeliger voor voetgangers: gereduceerd tarief voor degenen die vanaf het station van Les Bossons (2 uur) of Les Houches (1,5 uur) lopend naar het park komen, op vertoon van een code die onderweg staat aangegeven. 500 hoogtemeters. Ook bereikbaar per pendelbus (Van 7 juli tot 29 augustus van maandag tot en met vrijdag)* of per auto (parkeren op 1.000 tot 1500m afstand van het park).

*wijzigingen voorbehouden.



OUTDOOR-AKTIVITÄTEN MIT TIEREN

— CENTRE ÉQUESTRE DU MONT BLANC —

Reitzentrum : 130, chemin du paradis
Route des Granges - Les Houches
☎ +33 (0)6 13 08 33 58 / +33 (0)6 13 08 14 80
christophe.and@hotmail.fr
www.centreequestredumontblanc.com

Bereiten Sie, um das Tal zu entdecken! Zweistündige Ausritte (erfahrene Reiter oder Anfänger) oder ganztägige Ausritte (nur erfahrene Reiter). Mehrtägige Gruppenkurse, Privatkurse (Einführung, Dressur, Hindernissenparcours) für Kinder und Erwachsene. Alle Aktivitäten nur auf Reservierung.

— LA COMPAGNIE DES ANES —

55, chemin du Vieux Four, Vaudagne - Les Houches
☎ +33 (0)4 50 47 26 18
Eselwanderungen in Vaudagne. Reservierung erforderlich

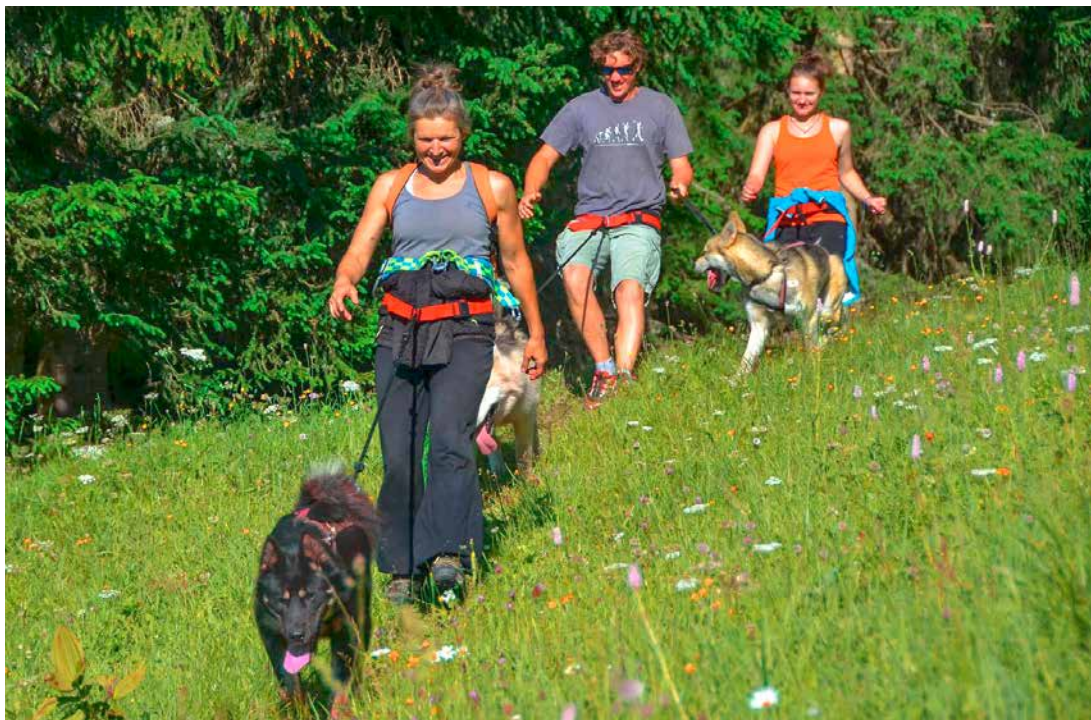
Preise:

- 1/2 Std.: 6€
- 1 Std.: 11€
- 1/2 Tag: 34€
- Ganzer Tag: 56€

— PONYREITEN IMBISS UND IMBISSE IN VALLORCINE —

La Petite Diligence
Place de la gare - Vallorcine
lapetitediligence@gmail.com
☎ +33 (0)6 88 15 99 30

Ponyreiten, Imbiss und Getränke, Spiele und Aktivitäten für Kinder und Familien, Bouleplatz und Multisportplatz, Am Flussufer, 100 vom SNCF Bahnhof entfernt.



— HUNDEWANDERN —

Testen Sie eine neue Art des Wanderns! Beim Hundewandern lässt man sich von einem nordischen Hund ziehen, indem man ihn mit der Stimme und präzisen Bewegungen führt.

Huskydalen

☎ +33 (0)6 84 99 34 67
contact@huskydalen.com
www.huskydalen.com
Hundewandern wird im Juni, Juli und August angeboten.
Dauer: 2 Std.
Reservierung unter ☎ +33 (0)6 84 99 34 67 oder per E-Mail: contact@huskydalen.com

Evolution 2

Wanderungen mit nordischen Hunden, die Sie ziehen. Es werden verschiedene Ausflüge angeboten.
Information und Reservierung: ☎ +33 (0)4 50 55 53 57
planning.chamonix@evolution2.com
www.evolution2.com/chamonix

— WANDERN MIT IHREM EIGENEN HUND —

Siehe S.88

BUITENACTIVITEITEN MET DIEREN

— CENTRE ÉQUESTRE DU MONT BLANC —

Manege: 130, chemin du paradis
Route des Granges - Les Houches
☎ +33 (0)6 13 08 33 58 / +33 (0)6 13 08 14 80
christophe.and@hotmail.fr
www.centreequestredumontblanc.com

Ontdek het dal te paard! Ritten van twee uur (gevorderden of beginners) of een hele dag (alleen gevorderden). Lessen, privécurssussen (introductie, dressuur, springen) voor kinderen en volwassenen.
Voor alle activiteiten is reserveren verplicht.

— LA COMPAGNIE DES ANES - EZELRIJDEN —

55, chemin du Vieux Four, Vaudagne - Les Houches
☎ +33 (0)4 50 47 26 18
Ezeltocht in Vaudagne. Reserveren verplicht.

Prijzen:

- 30 min: €6
- Per uur: €11
- Halve dag: €34
- Dag: €56

— PONYTOCHEN, CAFÉTERIA IN VALLORCINE —

La Petite Diligence
Place de la gare - Vallorcine
lapetitediligence@gmail.com
☎ +33 (0)6 88 15 99 30

Ponytochten, hapjes en dranken, spelletjes en activiteiten voor kinderen en gezinnen, jeu de boulesbaan en multifunctionele sportaccommodatie, 100m van het SNCF-station, aan de rivier.

— TOCHTEN MET HONDEN —

Probeer een nieuwe manier om eropuit te gaan! Bij deze hondentochten wordt u door een poolhond voortgetrokken en geeft u hem aanwijzingen met uw stem en speciale gebaren.

Huskydalen

☎ +33 (0)6 84 99 34 67
contact@huskydalen.com
www.huskydalen.com
Tochten met honden in de maanden juni, juli en augustus.
Duur: 2 uur
Reserveren: ☎ +33 (0)6 84 99 34 67, of per e-mail: contact@huskydalen.com

Evolution 2

Tochten waarbij u wordt voortgetrokken door een poolhond honden. Diverse mogelijkheden.
Informatie en reserveren: ☎ +33 (0)4 50 55 53 57
planning.chamonix@evolution2.com
www.evolution2.com/chamonix

— OP PAD MET UW HOND —

Zie pag.89



OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

SPORT UND FREIZEIT

– ORIENTIERUNGSLAUF

Mithilfe einer sehr genauen Karte absolvieren Sie eine bestimmte Strecke. Lesen Sie die Karte und übertragen Sie vor Ort. Eine spielerische Aktivität für alle! Für jedes Dorf im Tal wird eine Strecke angeboten. Die Karte der Strecke erhalten Sie in den verschiedenen Tourismusbüros.

SERVOZ - etwa 4,5 Std.

(Servoz Village: 2,5 Std., Le Lac - St Michel: 2 Std.) Orientierungslauf mit 20 Posten. Achtung: zahlreiche Passagen auf der Straße.

LES HOUCHES - etwa 2 Std.

Entdecken Sie die 18 Posten am Les Chavants See!

CHAMONIX - etwa 2 Std.

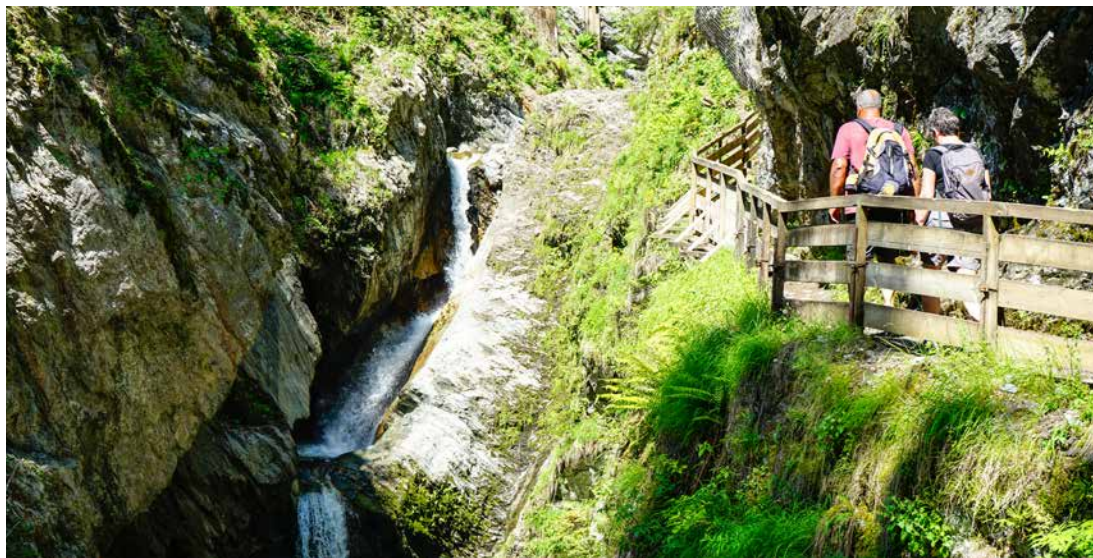
Im Bois du Bouchet („Bouchet Wald“). 20 Posten und eine Strecke mitten in Tannen und Fichten.

ARGENTIÈRE - etwa 2 Std.

Finden Sie und stanzen Sie 12 Posten!

VALLORCINE - etwa 2 Std.

Strecke mit 9 Posten in Le Buet!



– SCHNITZELJAGDEN IM TAL

Nutzen Sie den historischen Mont-Blanc Express, um mit Ihrer Familie oder Ihren Freunden die Dörfer und verborgenen Schätze des Chamonix Tals zu erkunden! Die Dauer unserer Schnitzeljagden beträgt etwa 2 bis 3 Stunden! Nehmen Sie sich Zeit, um die Reichtümer des Tals mit spielerischen Fragen zu entdecken, die Ihre Bergkultur bereichern! Nur in Französisch und Englisch.

SERVOZ - das ganze Jahr über

Entdecken Sie Servoz, seine Hirtenkultur und alten Bauernhöfe! Start: SNCF-Bahnhof in Servoz

CHAMONIX - LES BOIS / LES TINES

Frühling, Sommer & Herbst

Auf Entdeckungstour durch Les Bois, Les Tines und Paradis des Praz. Aufgrund der Entfernungen auch mit dem Fahrrad möglich. Start: SNCF-Bahnhof in Les Praz

ARGENTIÈRE - VILLAGE - das ganze Jahr über

Entdecken Sie das Dorf Argentièr und lassen Sie seinen typischen Bergcharakter auf sich wirken. Start: SNCF-Bahnhof in Argentièr

VALLORCINE - das ganze Jahr über

Schnitzeljagd mit Schwerpunkt auf Natur, Landschaften und Traditionen im heutigen und früheren Vallorcine! Start: Bahnhof in Le Buet

– GORGES DE LA DIOSAZ

Servoz

☎ +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com

Als wirkliche Sehenswürdigkeit des Chamonix Tales bietet der Schluchtensteig der Gorges de la Diosaz ein grandioses, ungewohntes Schauspiel in einer wilden Naturlandschaft an. Diese mit einem Holzsteig angelegte Schlucht zählt zu den Must-Sees des Montblanc-Gebiets und gilt als eine der schönsten Frankreichs! Ein, schattiger Weg, der gut angelegt und solide verankert wurde, streckenweise als Steig an steilen Felswänden hängt oder oberhalb des Wildbachs über stabile Brücken führt, lässt Besucher in die mysteriöse, pittoreske Schlucht eindringen. Bei schönem Wetter ein erfrischender Spaziergang, der bei Regenwetter zu einem wilden Abenteuer wird. Der Weg ist nicht mit Kinderwagen befahrbar und nicht für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet.

Dauer: Ausreichend Zeit einplanen, durchschnittliche Besichtigungsdauer 1 Std. 15 Min.

Öffnungszeiten:

■ Juli und August: 9 bis 19.15 Uhr.

■ Juni und September: 9.30 bis 18.15 Uhr.

Preise:

■ Erwachsene (ab 16 Jahren): 7,50€

■ Kinder (5-15 Jahre) oder Student: 4€

Freier Eintritt für Kinder unter 5 Jahren.

Gruppenpreise ab 10 Personen.

BUITENACTIVITEITEN

SPORT EN RECREATIE

– ORIENTATIETOCHT

Bij deze tocht is het de bedoeling dat u een route volgt die op een zeer nauwkeurige kaart is uitgezet. Voor elk dorp in het dal is een route beschikbaar. Routekaartjes zijn verkrijgbaar bij de diverse VVV's.

SERVOZ - ongeveer 4,5 uur

Oriëntatietocht met 20 routepunten. (Servoz-dorp: 2,5 uur, Le Lac-St. Michel: 2 uur). Let op: de route kruist veel wegen.

LES HOUCHES - ongeveer 2 uur.

Ontdek de 18 routepunten bij het Lac des Chavants!

CHAMONIX - ongeveer 2 uur.

In het Bois du Bouchet. 20 routepunten en een route door het sparren- en dennenbos.

ARGENTIÈRE - ongeveer 2 uur.

Zoek en markeer de 12 routepunten in Argentièr.

VALLORCINE - ongeveer 2 uur.

Route met 9 routepunten in Le Buet!

– SPEURTOCHTEN IN HET DAL

Ga op pad met de historische Mont-Blanc Express en ontdek met uw gezin of vrienden de dorpen en verborgen schatten in het dal van Chamonix. Onze speurtochten duren 2 tot 3 uur. Neem de tijd om al het moois in het dal te ontdekken, met leuke en leerzame vragen waarmee u veel over de bergen te weten komt. Alleen in het Frans en Engels.

SERVOZ – Het hele jaar door

Op ontdekkingstocht in Servoz, met zijn herdersleven en oude boerderijen. Beginpunt: SNCF-station Servoz

CHAMONIX - LES BOIS / LES TINES

Voorjaar, zomer en herfst

Op pad in Les Bois, Les Tines en Le Paradis des Praz. Deze tocht kan vanwege de afstanden ook op de fiets worden gedaan. Beginpunt: SNCF-station Les Praz

ARGENTIÈRE - VILLAGE - Het hele jaar door

Ontdek Argentièr en maak er kennis met de karakteristieke sfeer van de bergen. Beginpunt: SNCF-station Argentièr

VALLORCINE – Het hele jaar door

Speurtocht over de natuur, de landschappen en de tradities in het Vallorcine van toen en nu. Beginpunt: Station Le Buet

– LES GORGES DE LA DIOSAZ

Servoz

☎ +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com

Eén van de attracties in het dal van Chamonix is het avonturenpad door de Gorges de la Diosaz. Ruig, natuurlijk, grandioos en ongewoon. Deze aangelegde kloof mag je niet missen als u naar het gebied rond de Mont Blanc gaat. Het is één van de mooiste in Frankrijk! Langs een, schaduwrijk en veilig pad ontdekt u deze mysterieuze en schilderachtige omgeving. Soms aan steile wanden, dan weer via degelijke bruggen over snelstromend water. Verfrissend bij mooi weer, of lekker ruig door de regen. Niet geschikt voor wandelwagens en mindervaliden. Duur: neem voldoende tijd. Gemiddeld duurt een bezoek een uur en een kwartier.

Openingstijden:

■ Juli en augustus: van 9.00 tot 19.15 u.

■ Juni en september: van 9.30 tot 18.15 u.

Prijzen:

■ Volwassenen (16 jaar en ouder): €7,50

■ Kinderen (5-15 jaar) of student: €4

Jonger dan 5 jaar gratis.

Groepstarief vanaf 10 personen.

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

SPORT UND FREIZEIT

- FREIZEITPARK CHAMONIX

Achterbahn-Feeling am Fuß des Montblanc! Entdecken Sie den Alpine Coaster (Schlitten auf Schienen) mit seinen Jumps und 540°-Kreisel, Trampoline, seine Mini-Kartbahn, Loopings, Splash-Schiff usw. sowie eine Riesenschaukel und mechanische Bagger. Parkplatz (gebührenpflichtig) vor Ort, Bar-Restaurant und Schnellimbiss, Picknickplätze.

Preise

Schlitten Alpine Coaster 1 oder 2 Personen, ab 3 Jahren.

- 1 Runde: 9,50€
- 6 Runden: 47,50€
- 10 Runden: 76€

Freizeitpark

- 1 Token: 2,50€
- 10 Token: 20€
- 20 Token: 30€

In nächster Nähe dem Mer de Glace Zahnradbahnhof und 5 Minuten zu Fuß vom Stadtzentrum entfernt. Der Alpine Coaster ist ganzjährig geöffnet (1 oder 2 Personen pro Schlitten und unter 1,35 m in Begleitung eines Erwachsenen).

Alle Öffnungszeiten und Preise auf www.planards.fr
351, chemin du Pied du Grépon
☎ 33 (0)4 50 53 08 97

- SPIELPLÄTZE

SERVOZ

■ Espace La Grangiat: Skatepark, Rutschen, Schaukel in der Nähe der Tennisplätze. Eine asphaltierte Piste für alle Schwierigkeitsgrade, die für Fahrräder, Inline-Skates und Roller reserviert ist, bietet eine Abfolge von Kurven, Vertiefungen und Buckeln an. Freier Zugang, Kinder unter der Aufsicht der Eltern.

LES HOUCHES

- Les Chavants: Kinderspielplatz, Seilpyramide und Bouleplätze
- Le Tourchet: Multisportplatz: Fußball, Basketball, verschiedene Ballspiele

CHAMONIX

- Hinter dem Rathaus
- Vor dem Jugend- und Kulturzentrum
- Am Ufer der Arve neben den Tennisplätzen
- Kinderspielplatz in Les Planards

ARGENTIÈRE

- La Moraine: Rutschen, Spiele, Picknicktische

VALLORCINE

- Im Hauptort gegenüber dem Bahnhof: Spielplatz und City-Stadion



- HOCHSEILGARTEN

ABENTEUERPARCOURS - LA FORÊT MAGIQUE

(Zauberwald) Abenteuerparcours im Dorf Les Tines. 3 Parcours und 3 Schwierigkeitsgrade für Groß und Klein!

Öffnungszeiten (7 Tage die Woche):

- Im Juni und September: geöffnet am Nachmittag, mittwochs, donnerstags, freitags, samstags und sonntags von 13.30 bis 18 Uhr.
- Im Juli und August: Täglich 10-18 Uhr geöffnet.

Preise (unbegrenzter Zugang zum Parcours):

- Erwachsene: 21€
- Kinder/Jugendliche (< 16 Jahre): 18€
- Grüner Parcours Ouistiti (ab 3 Jahren): 9€

☎ +33 (0)6 21 12 13 94
www.laforetmagiquechamonix.com

ACCRO'PARK DES GAILLANDS

Der größte Hochseilgarten des Tals mit über 100 Elementen, einer durchgehenden Seilsicherung, Seilrutschen, Sprüngen in die Tiefe. Schnellimbiss / Getränkeverkauf.

Öffnungszeiten (je nach Wetterbedingungen):

- Ab 14. bis 28. Juni und 1. bis 7. September: jeden Nachmittag 13.30-19 Uhr*
- 29. Juni bis zum 31. August: täglich 10-19 Uhr*
- 8. September bis 21. September: am Wochenende 13.30-19 Uhr*.

* letzter Einlass um 17 Uhr

Preise:

- Erwachsene (ab 18 Jahren): 29€
- Junioren (-18 Jahren, einer Mindestgröße 1,45 m): 27€
- Kinder (-18 Jahren und einer Größe von 1,30m bis 1,45m): 22€ (Parcours „découverte“ und „famille“)
- Pitchoun (3 bis 7 Jahre, 1m bis 1,30m): 14€

☎ +33 (0)4 50 53 55 70
outdoor@chamonix-guides.com
www.chamonix-guides.com

BUITENACTIVITEITEN

SPORT EN RECREATIE

- ATTRACTIEPARK CHAMONIX

Het sensationele gevoel van een achtbaan aan de voet van de Mont Blanc! Probeer hier de Alpine Coaster, een sleebaan op rails, met zijn jumps en 540° spiralen, maar ook de trampolines, minikarts, looping-draaimolens, splashboot, reuzenschommel, graafmachines enz. Betaald parkeren aanwezig, bar-restaurant en cafetaria, picknickplaatsen.

Entreprijzen

Alpine Coaster sleebaan 1 of 2 personen, vanaf 3 jaar.

- 1 rit: €9,50
- 6 ritten: €47,50
- 10 ritten: €76

Attractiepark

- 1 munt: €2,50
- 10 munten: €20
- 20 munten: €30

Op een steenworp afstand van de trein naar de Mer de Glace en op vijf minuten lopen van het centrum. De Alpine Coaster is het hele jaar geopend (en indien kleiner dan 1,35 m met een volwassene). Alle openingstijden en entreprijzen vindt u op www.planards.fr
351, chemin du Pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 53 08 97

- SPEELTERREINEN

SERVOZ

■ Espace La Grangiat: skatepark, glijbanen, schommel bij de tennisbanen. Verharde baan voor fietsen, skaten en steppen op alle niveaus, met bochten, kuilen en bumps. Gratis toegang, kinderen onder verantwoordelijkheid van de ouders.

LES HOUCHES

- Les Chavants: speeltoestellen voor kinderen, touwpiramide, klimpiramides en jeu de boulesbanen.
- Le Tourchet: sportterrein: voetbal, basketbal, diverse balspelen.

CHAMONIX

- Achter het gemeentehuis
- Voor het Maison des Jeunes et de la Culture (jongeren-cultuurcentrum)
- Aan de Arve, bij de tennisbanen
- Speelterrein Les Planards

ARGENTIÈRE

- La moraine: glijbanen, speeltoestellen, picknicktafels

VALLORCINE

- Centrum, tegenover het station: speelterrein en Stadstadion

OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

SPORT UND FREIZEIT

– PAINTBALL

Paintball ist eine Freizeitaktivität, bei der mehrere Mannschaften gegeneinander antreten. Die Spieler sind mit einem Overall, Handschuhen, einer Schutzmaske und einem Markierer ausgerüstet, mit dem Farbbälle verschossen werden. Für Geburtstage, Junggesellen- und Jungesellinnenabschiede, Betriebsausflüge, solo oder mit einer Gruppe – entdecken Sie diese Freizeitaktivität! Gemeinsamer Spaß und Nervenkitzel garantiert!

PAINTBALL MONT-BLANC

- Ab 10 Jahren! Dauer 2 Std.
- Preise: tagsüber: ab 25€ / Pers.
abends: 30€ / Pers.
- Extra-Paintballs: 100: 4€ / 500: 20€

Inklusive: komplette Ausrüstung + 250 Paintballs.
Das ganze Jahr über täglich geöffnet.

Reservierung und Informationen telefonisch

☎ +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube : Paintball Mont-Blanc

PAINTBALL CHAM

- Ab 12 Jahren, maximal 30 Personen
- Preise: 16€/Pers. Die komplette Ausrüstung wird gestellt.
- Extra-Paintballs: 2€ für 50 Stück / 20€ für 500 Stück.

Nur auf Reservierung per E-Mail oder Telefon.

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

– OUTDOOR ESCAPE GAME

Als Outdoor-Aktivität ist das Outdoor Escape Game eine Mischung aus Schatzsuche, Escape Game und Orientierungslauf.

- Ab 8 Jahren. Es besteht die Möglichkeit, mit zwei Teams von 8 Personen gleichzeitig zu spielen.
- Preise: 30€/Person (2 Pers.)
20€/Person (3 Pers.)
18€/Person (ab 4 Pers.)
- Dauer: jeweils 1,5 bis 2 Std.

Täglich geöffnet.

Reservierung per E-Mail oder telefonisch erforderlich
Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com



– LASERGAME

Mit Ihrem Sensoren-Stirband und Ihrem Laser ausgerüstet entdecken Sie in aller Sicherheit dieses unterhaltsame Spiel im Originalgröße. Allein oder in kleinen Gruppen, ideale Aktivität mit der Familie oder mit Freunden.

LASERGAME MONT-BLANC

Im Wald. Hochwertige Ausrüstung der letzten Generation, Reichweite über 150m, mit Rotpunktvisier.

- Ab 6 Jahren. maximal 30 Spieler
- Preis: tagsüber: 14€ / Pers.
abends: 20€ / Pers.
- Dauer: 1 Std. 15 Min.

Täglich geöffnet; Infos/Reservierungen telefonisch; Bahn- und Bushaltestelle in der Nähe (Haltestelle: Les Tines);
Route des Tines - Parkplatz vor Ort

☎ +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube : Paintball Mont-Blanc

LASERGAME – PAINTBALL CHAM

Im Freien; ein Hektar großes Gelände 10 Minuten zu Fuß vom Stadtzentrum entfernt.

- Mindestalter 6 Jahre, maximal 20 Personen
- Preis: 15€ pro Person.
- Dauer: etwa 1 Std. 15 Min.

Täglich geöffnet

Reservierung per E-Mail oder Telefon erforderlich.

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

BUITENACTIVITEITEN

SPORT EN RECREATIE

– PAINTBALL

Bij paintball speel je met een aantal teams tegen elkaar. Deelnemers dragen een pak, handschoenen en een gezichtsmasker, en krijgen een wapen waarmee zij gekleurde verkogels afschieten. Voor verjaardagen, vrijgezellenfeesten, bedrijfsuitjes, alleen of met een groep: dit moet je een keer gedaan hebben. Gezellig en spannend!

PAINTBALL MONT-BLANC

- Vanaf 10 jaar. Duur 2 uur
- Prijzen: overdag: vanaf €25 p.p.
avond: €30 p.p.
- Extra kogels: 100: €4 / 500: €20

Inbegrepen: volledige uitrusting + 250 kogels.
Het hele jaar door dagelijks geopend.

Bel voor meer informatie of een reservering.

☎ +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube : Paintball Mont-Blanc

PAINTBALL CHAM

- Vanaf 12 jaar, maximaal 30 personen
- Prijzen: €16 p.p. Inclusief volledige uitrusting.
- Extra kogels: 50: €2 / 500: €20

Reserveren per mail of telefoon verplicht.

Bois du Bouchet Route de la Promenade des Crèmeries

☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

– OUTDOOR ESCAPE GAME

Deze buitenactiviteit is een combinatie van schatzoeken, een escape game en een oriëntatietocht.

- Vanaf 8 jaar, de mogelijkheid om met twee teams van 8 personen tegelijkertijd te spelen.
- Prijzen: €30/pers (2 pers.)
€20 p.p. (3 pers.)
€18 p.p. (vanaf 4 personen).
- Duur: 1,5 tot 2 uur per spel.

Dagelijks geopend.

Reserveren per telefoon of mail verplicht.

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

– LASERGAME

Gewapend met een sensorband en lasergun beleeft u dit leuke spel geheel veilig in de natuur. Alleen of in kleine groepjes is het een ideale activiteit voor het gezin of met vrienden.

LASERGAME MONT-BLANC

In het bos. Uitrusting met het nieuwste materiaal, bereik van meer dan 150m, voorzien van vizier met rode punt.

- Vanaf 6 jaar, maximaal 16 spelers.
- Prijzen: overdag €14 p.p.
avond: €20 p.p.
- Duur: 1 u 15.

Dagelijks geopend, informatie en reserveringen per telefoon. Bus- en treinhaltes in de buurt (halte: Les Tines).

Route des Tines - Parkeerruimte aanwezig.

☎ +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube : Paintball Mont-Blanc

LASERGAME – PAINTBALL CHAM

Op een buitenterrein van 1 hectare, 10 minuten lopen van het centrum.

- Vanaf 6 jaar, maximaal 20 personen
- Prijzen: €15 per persoon.
- Duur: Circa 1 uur en 15 minuten.

Dagelijks geopend.

Reserveren per telefoon of mail verplicht.

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

AKTIVITÄTEN SPORT UND FREIZEIT

- TENNIS

- **Servoz:** 2 Tennisplätze; Informationen und Buchung der Tennisplätze im Tourismusbüro.
Stundenweise Buchung, Pauschale 6 oder 10 Std.
☎ +33 (0)4 50 47 21 68
- **Les Houches:** 6 Tennisplätze, Kurse und Privatunterrichte mit speziellen Angeboten für Kinder ab 4 Jahren.
Schlägerverleih und Verkauf von Tennisbällen.
240, allée des Diligences
☎ +33 (0)4 50 54 43 37 / tc.leshouches@fft.fr
- **Chamonix:** In der Nähe des Sportzentrums; siehe S.92
- **Vallorcine:** 1 Tennisplatz, 1 Übungswand, 1 Badmintonplatz. Reservierung auf dem Campingplatz in Les Montets: ☎ +33 (0)6 79 02 18 81

- HELIKOPTER-PANORAMAFLÜGE

Entdecken Sie die majestätische Mont-Blanc Bergkette mit einem Hubschrauber! Reservierung erforderlich!
15-minütiger Privatflug (bis zu 6 Passagiere): 750€
20- bis 30-minütige Flüge; 165€ bis 245€ pro Passagier.
Weitere Rundflüge auf Anfrage.
Chamonix Mont-Blanc Hélico (in Argentière):
☎ +33 (0)4 50 54 13 82
www.chamonix-helico.fr

- PÉTANQUE (BOULEPLÄTZE)

- **Servoz:** Im Freien, neben den Tennisplätzen.
- **Les Houches:** im Freien in Les Chavants.
- **Chamonix:** Im Freien, 20 frei zugängliche Spiele
Route du Bois du Bouchet
☎ +33 (0)6 56 86 00 36
- **Argentière:** oberhalb des Parkplatzes Fis; freier Zugang.
- **Vallorcine:** Im Hauptort; freier Zugang.

- CAT KARTAL: KUNSTMALERIN

Cat Kartal, eine Malerin, die sich auf das Thema Wintersport und Berge spezialisiert hat, bietet ihre Gemälde zum Verkauf an und empfängt Sie das ganze Jahr über in ihrem Atelier gegenüber der Bellevue-Seilbahn.

Chamonix Art's Cool - Art & Nature

Das ganze Jahr über werden künstlerische und kreative Aktivitäten für Erwachsene und Kinder angeboten. Malerei, Acryl und Aquarell, Zeichnen, Mosaik, Linolschnitte. Ausflüge werden an schönen Tagen organisiert. Workshops während der Ferien.
102 route des Trabets
☎ +33 (0)6 33 02 17 61
www.chamonix-artschool.com / www.catkartal.com



- GOLF

Golf de Chamonix

Einer der schönsten Berggolfplätze am Fuß der beeindruckenden Gipfel des Montblanc, der Drus und der Aiguilles Rouges. 18-Loch-Bahn von Robert Trent Jones Senior, zwei Übungsplätze mit 40 Abschlagplätzen davon 16 überdacht, Driving-Range mit Übungsbunker und weites Putting Green.

35, route du Golf - Les Praz de Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 06 28
www.golfdechamonix.com

Swing House Indoor Golf

Der erste Indoor-Golfplatz der Region, ausgestattet mit ultra-realistischen TrackMan-Simulatoren für ein immersives Erlebnis. Ab 6 Jahren. Dauer: 1 Stunde.
Ungefähre Erwachsenenrate: 35€*

☎ +33 (0)4 50 96 08 30
www.swinghouse-chamonix.com

* Rabatte je nach Anzahl der Personen

- RADIERUNGS-ATELIER CHAMONIX

Radierungs-Workshops (Hochdruck und Tiefdruck).
275, Chemin de l'Ordon
☎ +33 (0)4 50 55 90 20 / +33 (0)6 80 40 34 99
www.atelier-gravure-chamonix.org

- STUDIO RUSC

Keramikatelier, Polster- und Kunstweberei. Entdecken Sie diese Handwerkskünste. Kurse und Workshops verfügbar.
99 Promenade Marie Paradis
☎ +33 (0)4 50 53 91 85
www.studio-rusc.com

ACTIVITEITEN SPORT EN RECREATIE

- TENNIS

- **Servoz:** 2 banen. Informatie en bespreken bij het VVV.
Verhuur van tennisbanen per uur, abonnement voor 6 of 10 uur.
☎ +33 (0)4 50 47 21 68
- **Les Houches:** 6 banen, cursussen en individuele lessen met kinderaanbod vanaf 4 jaar.
Racketverhuur en verkoop van ballen.
240, allée des Diligences
☎ +33 (0)4 50 54 43 37 / tc.leshouches@fft.fr
- **Chamonix:** Bij het sportcentrum. Zie pag.93
- **Vallorcine:** 1 baan, 1 oefenmuur, 1 badmintonbaan.
Reserveren op Camping des Montets:
☎ +33 (0)6 79 02 18 81

- RONDVLUCHTEN PER HELIKOPTER

Ontdek de pracht van het Mont Blanc-massief vanuit een helikopter! Reserveren verplicht.
Privévluchten van 15 minuten (max. 6 passagiers): €750
Vluchten van 20 tot 30 min. Van €165 tot €245 per pers.
Andere rondvluchten op aanvraag.
Chamonix Mont-Blanc Hélico (in Argentière):
☎ +33 (0)4 50 54 13 82
www.chamonix-helico.fr

- PÉTANQUE (BUITENTERREIN)

- **Servoz:** Buiten, naast de tennisbanen.
- **Les Houches:** Buitenbanen in Les Chavants.
- **Chamonix:** Buitenterrein, 20 vrij toegankelijke banen
Route du Bois du Bouchet
☎ +33 (0)6 56 86 00 36
- **Argentière:** Bij de Parking de la Fis. Toegang vrij.
- **Vallorcine:** Centrum. Toegang vrij.

- CAT KARTAL: KUNSTSCHILDER

Cat Kartal, kunstschilderes gespecialiseerd in het thema wintersport en bergen, biedt haar schilderijen te koop aan en heet u het hele jaar door welkom in haar atelier tegenover de Bellevue-kabelbaan.

Chamonix Art's Cool - Kunst & Natuur

Het hele jaar door worden artistieke en creatieve activiteiten aangeboden voor volwassenen en kinderen. Schilderen, acryl en aquarel, tekenen, mozaïek, linoleumsnedes. Uitstapjes worden georganiseerd op mooie dagen. Workshops tijdens de vakantie.
102 route des Trabets
☎ +33 (0)6 33 02 17 61
www.chamonix-artschool.com / www.catkartal.com

- GOLF

Golf de Chamonix

Eén van de mooiste golfbanen in de bergen, aan de voet van de indrukwekkende toppen van de Mont Blanc, de Drus en de Aiguilles Rouges. De baan telt 18 holes en werd ontworpen door Robert Trent Jones Senior. Twee driving ranges met 40 plaatsen, waarvan 16 overdekt, een approach green met oefenbunker en een grote putting green.

35, route du Golf - Les Praz de Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 06 28
www.golfdechamonix.com

Swing House Indoor Golf

De eerste indoor golf in de regio, uitgerust met ultra-realistische TrackMan simulators voor een meeslepende ervaring. Vanaf 6 jaar. Duur: 1 uur.
Indicatieve prijs volwassenen: 35€

☎ +33 (0)4 50 96 08 30
www.swinghouse-chamonix.com

* Kortingen afhankelijk van het aantal personen

- ATELIER DE GRAVURE DE CHAMONIX

Cursussen voor het maken van hoog- en diepdruckgravures.
275, Chemin de l'Ordon
☎ +33 (0)4 50 55 90 20 / +33 (0)6 80 40 34 99
www.atelier-gravure-chamonix.org

- STUDIO RUSC

Keramikatelier, stoffeer- en kunststapitwerk. Kom kennismaken met deze ambachten.
Lessen en workshops beschikbaar.
99 Promenade Marie Paradis
☎ +33 (0)4 50 53 91 85
www.studio-rusc.com

INDOOR-AKTIVITÄTEN

MEDIATHEKEN UND BIBLIOTHEKEN

Die Bibliotheken des Chamonix Tales haben sich zu einem Netz zusammengeschlossen, so dass Sie ein Buch in Chamonix ausleihen und es zum Beispiel in Les Houches zurückgeben können! Katalog und Verfügbarkeit der Werke unter: www.mediatheques-valleedechamonix.fr



– BIBLIOTHEEK SERVOZ

Maison de l'Alpage, 113 route du Bouchet

☎ +33 (0)4 50 54 78 57

Öffnungszeiten:

- Dienstag, donerstag und freitag: 15-18.30 Uhr
 - Mittwoch: 10-12 Uhr und 15-18.30 Uhr
 - Samstag: 10-12 Uhr
- montags sowie an Sonn- und Feiertagen geschlossen.

– MEDIATHEEK LES HOUCHES

201, rue du Mont-Blanc

☎ +33 (0)4 50 54 65 08

Öffnungszeiten:

- Montag, dienstag und freitag: 15-18.30 Uhr
 - Mittwoch: 10-12 Uhr und 15-18.30 Uhr
 - Samstag: 10-12 Uhr
- donnerstags sowie an Sonn- und Feiertagen geschlossen.

– JUGENDBIBLIOTHEK DES PÈLERINS

1273, route des Pèlerins

☎ +33 (0)4 50 54 78 69

Öffnungszeiten:

- Während der Schulferien: dienstag und freitag 15-18 Uhr
- Außerhalb der Schulferien: montag bis freitag 15-18 Uhr

– MEDIATHEK CHAMONIX

99, route de la Patinoire

☎ +33 (0)4 50 53 34 82

Öffnungszeiten:

- Dienstag: 14-18 uhr
- Mittwoch: 10-13 und 14-18 uhr
- Donnerstag, freitag und samstag: 14-18 uhr

BIBLIOTHEK DES AMIS DU VIEUX CHAMONIX

134 avenue de Courmayeur

☎ +33 (0)4 50 55 94 67

amisvieuxchamonix@orange.fr

www.amis-vieux-chamonix.org

Die Bibliothek dieses Vereins umfasst über 5000 Werke und Zeitschriften, die einen Bezug zur Geschichte des Königreichs Piemont-Sardinien, Savoyen, zu der Geografie der Alpen, Glaziologie und weiteren Wissenschaften, Alpinismus, Skisport, Tourismus etc. haben. Online-Katalog.

– BIBLIOTHEK ARGENTIÈRE

Maison de la montagne, 1. Etage

24, route du Village

☎ +33 (0)4 50 54 34 82

Öffnungszeiten:

- September bis Juni: mittwochs von 10-11 Uhr
- Juli und August: montag 17-19 Uhr

– BIBLIOTHEK VALLORCINE

146 route des Confins du Valais

☎ +33 (0)4 50 54 78 67

Öffnungszeiten:

- Montag und mittwoch: 14.45-18.45 Uhr
- Donnerstag und samstag: 8.45-11.45 Uhr
- Freitag: 13.45-16.45 Uhr

BINNENACTIVITEITEN

MEDIATHEKEN EN BIBLIOTHEKEN

De bibliotheken in het dal van Chamonix vormen een netwerk. Zo kunt u een boek lenen in Chamonix en het bijvoorbeeld in Les Houches weer terugbrengen! Catalogus en reserveren van boeken: www.mediatheques-valleedechamonix.fr



– BIBLIOTHEEK SERVOZ

Maison de l'Alpage, 113 route du Bouchet

☎ +33 (0)4 50 54 78 57

Openingstijden:

- Dinsdag, donderdag en vrijdag: 15-18.30 u
 - Woensdag: 10-12 u en 15-18.30 u
 - Zaterdag: 10-12 u
- Op maandag, zondag en feestdagen gesloten.

– MEDIATHEEK LES HOUCHES

201, rue du Mont-Blanc

☎ +33 (0)4 50 54 65 08

Openingstijden:

- Maandag, dinsdag en vrijdag: 15-18.30 u
 - Woensdag: 10-12 u en 15-18.30 u
 - Zaterdag: 10-12 u
- Op donderdag, zondag en feestdagen gesloten.

– JEUGDBIBLIOTHEEK LES PÈLERINS

1273, route des Pèlerins

☎ +33 (0)4 50 54 78 69

Openingstijden:

- In de schoolvakanties van de Franse: dinsdag en vrijdag 15-18 u.
- Buiten de schoolvakanties: maandag t/m vrijdag: 15-18 u.

– MEDIATHEEK CHAMONIX

99, route de la Patinoire

☎ +33 (0)4 50 53 34 82

Openingstijden:

- Dinsdag: 14-18 u.
- Woensdag: 10-13 u en 14-18 u.
- Donderdag, vrijdag en zaterdag: 14-18 u.

BIBLIOTHEEK DES AMIS DU VIEUX CHAMONIX

134 avenue de Courmayeur

☎ +33 (0)4 50 55 94 67

amisvieuxchamonix@orange.fr

www.amis-vieux-chamonix.org

Deze bibliotheek van de historische vereniging telt meer dan 5000 boeken en tijdschriften over de geschiedenis van het koninkrijk Piëmont-Sardinië, de Savoie, de geografie van de Alpen, gletsjeronderzoek en andere wetenschappen, bergbeklimmen, skiën, toerisme enz. Online catalogus.

– BIBLIOTHEEK ARGENTIÈRE

Maison de la montagne, eerste verdieping

24, route du Village

☎ +33 (0)4 50 54 34 82

Openingstijden:

- September-juni: op woensdag geopend 10-11 u.
- Juli en augustus: maandag 17-19 u.

– BIBLIOTHEEK VALLORCINE

146 route des Confins du Valais

☎ +33 (0)4 50 54 78 67

Openingstijden:

- Maandag en woensdag: 14.45-18.45 u
- Donderdag en zaterdag: 8.45-11.45 u
- Vrijdag: 13.45-16.45 u

INDOOR-AKTIVITÄTEN

FITNESS & WELLNESS



– WELLNESS

Nach einem sportlichen Tag in den Bergen oder im Tal oder einfach nur, weil es Ihnen nach Entspannung ist, können Sie sich in Chamonix in mehreren Wellnesszentren verwöhnen lassen.

Die meisten Hotels stellen ihre Wellness- und Spa-Bereiche auch Nicht-Hotelgästen zur Verfügung, die sich dort durch und durch entspannen und neue Kraft schöpfen können. Körper- und Gesichtsbehandlungen, Whirlpool, entspannende oder belebende Modellagen, Reflexzonenmassagen, Yoga usw.

Genießen Sie ein breites Wellnessangebot und das Know-how erfahrener Experten.

Die Liste der Wellnesseinrichtungen finden Sie auf S.129

– QC TERME CHAMONIX

QC Spa of Wonders - QC Spa Chamonix-Mont-Blanc
Die sinnliche Reise im Wellness-Center QC Terme Chamonix mitten in einer einzigartigen schönen Landschaft erzeugt eine noch stärkere Verbindung zwischen Wohlbefinden und Bergen. Holen Sie sich echte alpine Entspannung beim Eintauchen in den Überlauf-Außenpool mit Blick auf die gesamte Mont-Blanc-Bergkette oder bei einer kleinen Stärkung im Bademantel auf der Sonnenterrasse des Bistros. Entdecken Sie die vielen Saunen und Ruheräume und gönnen Sie sich einen Wohlfühlmoment mitten in der Natur. Für schwangere Frauen verboten.

Öffnungszeiten:

- Montag bis donnerstag: von 9 bis 22 Uhr
- Freitag und samstag: von 9 bis 23 Uhr
- Sonntag :von 9 bis 22 Uhr geöffnet.

Reservierung über die Website.
Zutritt ab 14 Jahren.

480 promenade du Fori
☎ +33 (0)9 73 05 30 01
chamonix@qcterme.com
<https://www.qcterme.com/fr>

BINNENACTIVITEITEN

VERZORGING EN WELLNESS



– WELLNESS

Chamonix laat u graag ontdekken wat wellness is, na een sportieve dag in de bergen of het dal of gewoon omdat het tijd is voor ontspanning.

In de meeste hotels zijn de wellnessruimtes ook voor niet-hotelgasten toegankelijk. Ideaal om even helemaal tot uzelf te komen en bij te tanken. Lichaams- en gezichtsverzorging, bubbelbaden en ontspannende of vitaliserende modelages, reflexologie enz.

Geniet van een uitgebreid scala aan behandelingen en van de deskundigheid van professionele aanbieders.

Ga voor een lijst van wellness-aanbieders naar pag.129

– QC TERME CHAMONIX

QC Spa of Wonders - QC Spa Chamonix-Mont-Blanc
QC Terme Chamonix is een waar paradijs voor uw zintuigen, gelegen in een ongeëvenaard mooi berglandschap waar u even helemaal kunt bijtanken. Ontdek wat ontspannen in de bergen écht betekent, als u een duik neemt in het buitenbad met uitzicht op de hele Mont-Blanc-keten, of tijdens een maaltijd in uw badjas op het zonovergoten terras van de bistro. Geniet van de vele sauna's en ontspanningsruimten en gun uzelf een moment van welzijn midden in de natuur. Verboden voor zwangere vrouwen.

Openingstijden:

- Maandag t/m donderdag: van 9.00 tot 22.00 u
- Vrijdag en zaterdag: van 9.00 tot 23.00 u
- Zondag: van 9.00 tot 22.00 u.

Reserveren op de website.
Toegang vanaf de 14 jaar.

480 promenade du Fori
☎ +33 (0)9 73 05 30 01
chamonix@qcterme.com
<https://www.qcterme.com/fr>

– „BUVETTES & CREMERIES“

Daran kommt man im Chamonix-Mont-Blanc Tal nicht vorbei – viele Imbissstuben bieten eine schlemmerhafte Pause für salzige sowie süsse Lüste. Von Spezialitäten aus den Bergen bis hin zu traditionellen Crêpes, von Eiscremes bis hin zu fruchtigen Sommer-Smoothies – entdecken Sie die von uns ausgewählten Imbissstuben.

LES HOUCHES

- La Fre Mi ☎ +33 (0)6 88 22 25 16

CHAMONIX

- Buvette du Paradis des Praz ☎ +33 (0)6 63 10 42 38
- Chalet de Caillet ☎ +33 (0)6 30 70 59 42
- Buvette des Mottets ☎ +33 (0)6 80 95 30 87
- Buvette de la Cascade du Dard ☎ +33 (0)6 30 87 95 89
- Chalet de la Floria ☎ +33 (0)6 23 50 37 76
- Chalet du Glacier des Bossons ☎ +33 (0)4 50 53 03 89

ARGENTIERE

- Alpages de Balme ☎ +33 (0)6 83 33 86 61
- Les Écuries de Charamillon ☎ +33 (0)4 50 54 17 07
- Buvette du Chapeau ☎ +33 (0)6 10 77 59 01

VALLORCINE

- La Petite Diligence ☎ +33 (0)6 88 15 99 30
- Buvette de la Cascade de Bérard ☎ +33 (0)6 87 19 79 41



– RESTAURANTS

Ob süß oder salzig, die Gastronomen des Chamonix-Mont-Blanc Tales laden Sie zu tausendundeinen kulinarischen Freuden. Von Sternemenüs bis zu kleinen regionalen Gerichten, von Aromen aus aller Welt bis hin zu unvergesslichen Essen von lokalen Produkten, die in einer Imbissstube oder einem Bergrestaurant genossen werden, bieten Chamonix und sein Tal zahlreiche Geschmacksschätze an, die allen Papillen begeistern werden. siehe S.124-125

– BERGRESTAURANTS

Gewinnen Sie an Höhe und genießen Sie Essen in Bergrestaurants. Im Herzen pittoresker Panoramen und an ganz ungewöhnlichen Orten lassen Sie Ihre Papillen vor Freude frohlocken... Die Liste der Bergrestaurants finden Sie auf S.125

– „BUVETTES & CREMERIES“

In het dal van Chamonix-Mont-Blanc zijn de talloze „buvettes“ en andere kleine horecagelegenheden bij uitstek de plaats waar lekkerbekken hun hart op kunnen halen. Specialiteiten uit de bergen, traditionele crêpes ijsjes of fruitige zomersmoothies: u vindt het allemaal in onze selectie van horecagelegenheden.

LES HOUCHES

- La Fre Mi ☎ +33 (0)6 88 22 25 16

CHAMONIX

- Buvette du Paradis des Praz ☎ +33 (0)6 63 10 42 38
- Chalet de Caillet ☎ +33 (0)6 30 70 59 42
- Buvette des Mottets ☎ +33 (0)6 80 95 30 87
- Buvette de la Cascade du Dard ☎ +33 (0)6 30 87 95 89
- Chalet de la Floria ☎ +33 (0)6 23 50 37 76
- Chalet du Glacier des Bossons ☎ +33 (0)4 50 53 03 89

ARGENTIERE

- Alpages de Balme ☎ +33 (0)6 83 33 86 61
- Les Écuries de Charamillon ☎ +33 (0)4 50 54 17 07
- Buvette du Chapeau ☎ +33 (0)6 10 77 59 01

VALLORCINE

- La Petite Diligence ☎ +33 (0)6 88 15 99 30
- Buvette de la Cascade de Bérard ☎ +33 (0)6 87 19 79 41

– RESTAURANTS

Zoet of hartig, de restauranthouders van de vallei van Chamonix-Mont-Blanc nodigen u uit om duizend en één culinaire hoogstandjes te ontdekken. Van sterrenmenu's tot kleine regionale gerechten, van smaken uit de hele wereld tot onvergetelijke gerechten met lokale producten geproefd in één van de vele berghutten. Chamonix en zijn vallei zitten vol met culinaire schatten die elke smaakpapil zullen bekoren. Zie pag.124-125

– RESTAURANTS IN DE BERGEN

Kom proeven van al het lekkers dat de bergen u te bieden hebben. Waar mooie smaaksensaties absoluut niet onderdoen voor de schilderachtige uitzichten en de unieke omgeving... Ga voor een lijst van restaurants in de bergen naar pag.125.



NACHTLEBEN

– MAISON DES ARTISTES (KÜNSTLERHAUS)

Das Künstlerhaus liegt in einem Park mitten in Chamonix und ist eine alte historische Villa, die zum Kulturzentrum für künstlerisches Schaffen, Ausbildung und Künstlerresidenzen umfunktioniert wurde. Zur Anlage gehören eine Bühne, auf der auch Konzerte und Stand-Up-Comedy-Auftritte stattfinden, eine Bar, ein Tonstudio und ein Bereich für private und öffentliche Empfänge. Die Bar ist dienstags bis samstags von 18 bis 2 Uhr in der Hauptsaison (1 Uhr in der Nebensaison) geöffnet.

84 chemin Tournette
Contact: Facebook und Instagram

– CASINO LE ROYAL CHAMONIX

48 Spielautomaten, 4x elektronisches englisches Roulette, 2x elektronisches Blackjack. Wer lieber traditionell spielt, freut sich über 2 Blackjack-Tische, 2x englisches Roulette und 1x Ultimate Texas Hold'em, die täglich geöffnet ab 19.30 Uhr.

Von 11 bis 2 Uhr morgens geöffnet (3 Uhr am donnerstags, freitags und samstags in der Hauptsaison). Zutritt nur für volljährige Personen gegen Vorlage eines Ausweises.

☎ +33 (0)4 50 53 07 65
www.casinoroyal-chamonix.com

Die Geld- und Glücksspiele können gefährlich sein: Geldverlust, Familienstreite, Abhängigkeiten... Finden unsere Ratschläge auf: joueurs-info-service.fr (+33 (0)9 74 75 13 13).



– KINO

CINÉMA VOX - Chamonix

Drei Säle mit Digital- und 3D-Technik, Filme in französischer Fassung und Originalfassung mit Untertiteln. Bei schlechtem Wetter zusätzliche Vorführungen.

Eintrittspreise

- Erwachsene: 10,50€
- Senioren (ab 65 Jahren)*: 8,50€
- Studenten/Schüler (-18 Jahre)*: 7,50€
- Kinder/Jugendliche (bis 13 Jahre)*: 6€
- Aufpreis für 3D: 2€
- 6€ Eintritt gegen Vorlage eines gültigen MONT BLANC Multipasses für 3 bis 21 Tage und eines Zahlungsbelegs (Kassenquittung oder Internetausdruck)

*gegen Vorlage eines Belegs

Cour du Bartavel
www.cinemavox-chamonix.com

KINOBUS LE GRAND SOIR - Les Houches

siehe S.82
info@cingrandsoir.fr
www.cinebus.fr

– BARS UND DISKOTHEKEN

In Chamonix gibt es viele Nachtleben-Orte: Lounge Bars für Liebhaber von Live-Musik, beliebte Bars, Pubs mit gemütlichem Ambiente und Diskotheken. Eine Liste finden Sie auf S.124

NACHTLEVEN

– MAISON DES ARTISTES

In een park midden in Chamonix staat het Maison des Artistes, een historische oude villa die onderdak biedt aan een culturele instelling voor kunst en kunstzinnig vorming en opleidingen. Kunstenaars kunnen er werken en verblijven. Het huis beschikt over een podium voor concerten en stand-uppartiesten, een bar, een opnamestudio en een ruimte voor de ontvangst van (besloten) gezelschappen. De bar is in het hoogseizoen van dinsdag t/m zaterdag geopend van 18 u tot 02 u (in het laagseizoen tot 01 u).

84 chemin Tournette
Contact: Facebook en Instagram

– CASINO LE ROYAL CHAMONIX

48 speelautomaten, 4 tafels met elektronische Engelse roulette en 2 elektronische blackjacktafels. Voor de liefhebbers van traditionele kansspelen zijn er 2 blackjacktafels, 2 tafels met Engelse roulette en 1 tafel voor Ultimate Texas Hold'em, dagelijks geopend vanaf 19.30 u.

Geopend van 11.00 tot 02.00 u. (tot 03.00 u op donderdag, vrijdag en zaterdag in het hoogseizoen)
Toegang alleen voor volwassenen op vertoon van een legitimatiebewijs.

☎ +33 (0)4 50 53 07 65
www.casinoroyal-chamonix.com

Kansspelen en gokspelen kunnen gevaarlijk zijn: verlies van geld, familieruzies, verslavingen... Vind ons advies op spelers-info-service.fr (09 74 75 13 13 - Oproep zonder extra kosten)

– BIOSCOOP

CINÉMA VOX (BIOSCOOP) - Chamonix

3 zalen met digitale en 3D projectie, nagesynchroniseerde en ondertitelde films, kaartautomaat bij de ingang, extra voorstellingen bij slecht weer.

Entree

- Volwassene: €10,50
- Ouderen (65+)*: €8,50
- Student/scholer (jonger dan 18)*: €7,50
- Kinderen tot 13 jaar*: €6
- 3D-toeslag: €2
- €6 per voorstelling op vertoon van een geldige MONT BLANC Multipass-pas voor 3 tot 21 dagen en een bewijs van aankoop aan de kassa of online.

*Op vertoon van een bewijsstuk

Cour du Bartavel
www.cinemavox-chamonix.com

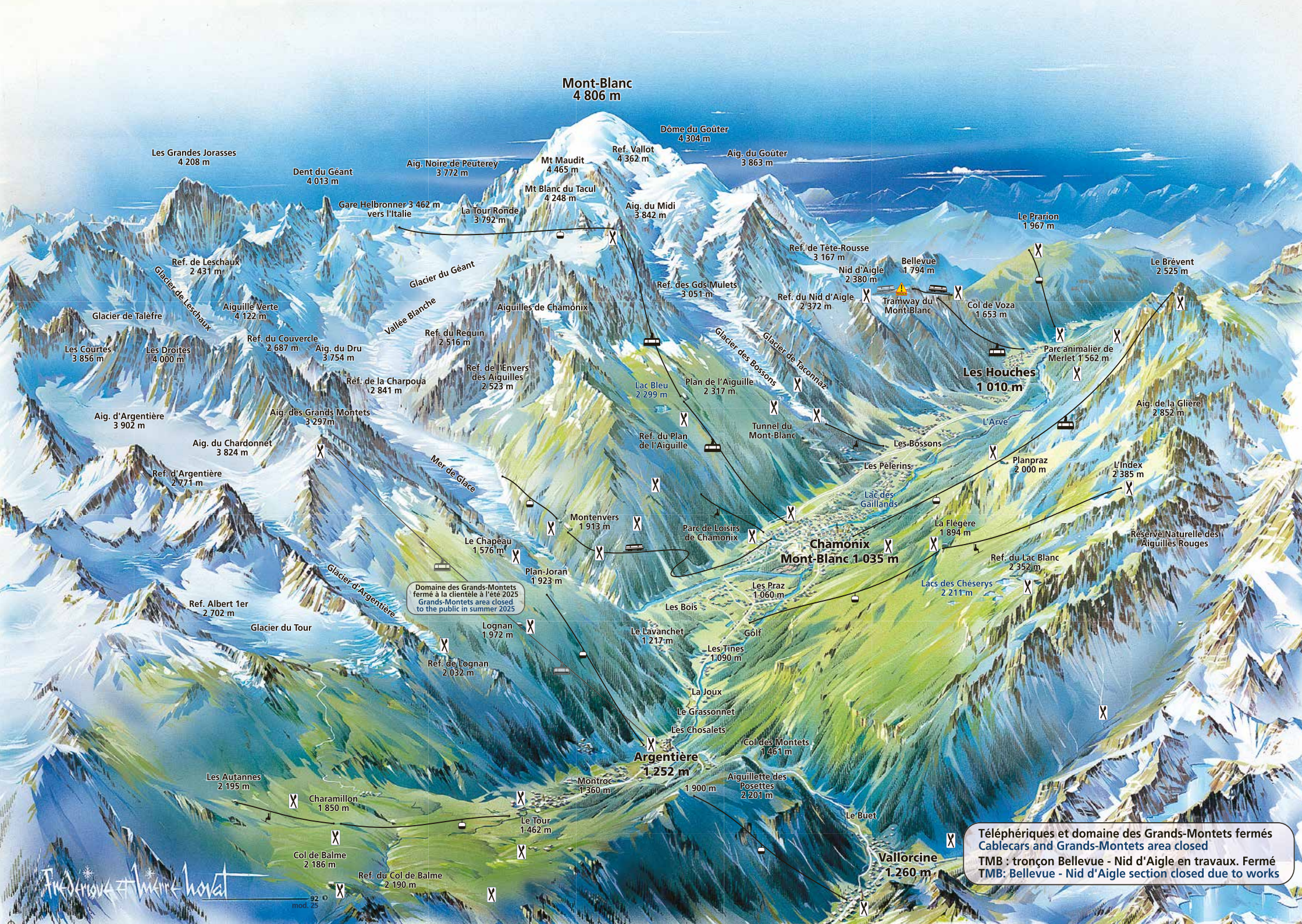
FILMBUS LE GRAND SOIR - Les Houches

Zie pag.82
info@cingrandsoir.fr
www.cinebus.fr

– BARS EN DISCOTHEKEN

Chamonix heeft een rijk uitgaansleven: loungebars voor de liefhebbers van livemuziek, populaire bars, discotheken en gezellige pubs. Ga voor een lijst naar pag.124.





Mont-Blanc
4 806 m

Dôme du Goûter
4 304 m

Les Grandes Jorasses
4 208 m

Dent du Géant
4 013 m

Aig. Noire de Peuterey
3 772 m

Mt Maudit
4 465 m

Ref. Vallot
4 362 m

Aig. du Goûter
3 863 m

Gare Helbronner 3 462 m
vers l'Italie

La Tour Ronde
3 792 m

Mt Blanc du Tacul
4 248 m

Aig. du Midi
3 842 m

Ref. de Leschaux
2 431 m

Glacier de Leschaux

Aiguille Verte
4 122 m

Glacier de Taleyre

Les Courtes
3 856 m

Les Droites
4 000 m

Ref. du Couvert
2 687 m

Aig. du Dru
3 754 m

Ref. du Requin
2 516 m

Aiguilles de Chamonix

Ref. de l'Envers
des Aiguilles
2 523 m

Ref. de la Charpoua
2 841 m

Aig. des Grands Montets
3 297 m

Aig. du Chardonnet
3 824 m

Ref. d'Argentière
2 771 m

Aig. d'Argentière
3 902 m

Mer de Glace

Domaine des Grands-Montets
fermé à la clientèle à l'été 2025
Grands-Montets area closed
to the public in summer 2025

Ref. Albert 1er
2 702 m

Glacier du Tour

Le Chapeau
1 576 m

Plan-Joran
1 923 m

Montenvers
1 913 m

Lognan
1 972 m

Ref. de Lognan
2 032 m

Le Lavanchet
1 217 m

Les Tines
1 090 m

La Joux

Le Grassonnet

Les Chosalets

Argentière
1 252 m

Montroc
1 360 m

Le Tour
1 462 m

Col de Balme
2 186 m

Ref. du Col de Balme
2 190 m

Les Autannes
2 195 m

Charamillon
1 850 m

Col des Montets
1 461 m

Aiguillette des
Posettes
2 201 m

Le Buet

Vallorcine
1 260 m

Le Prarion
1 967 m

Le Brévent
2 525 m

Les Houches
1 010 m

Aig. de la Glière
2 852 m

Réservoir Naturelle des
Aiguilles Rouges

L'Index
2 385 m

Planpraz
2 000 m

Les Pelerins

La Flégère
1 894 m

Ref. du Lac Blanc
2 352 m

Lacs des Chéserys
2 211 m

Chamonix
Mont-Blanc 1 035 m

Les Praz
1 060 m

Les Bois

Golf

Les Tines

La Joux

Le Grassonnet

Les Chosalets

Col des Montets

Aiguillette des

Posettes

Le Buet

Téléphériques et domaine des Grands-Montets fermés
Cablecars and Grands-Montets area closed
TMB : tronçon Bellevue - Nid d'Aigle en travaux. Fermé
TMB: Bellevue - Nid d'Aigle section closed due to works

Fredouard et Marie-Noëlle

SERVOZ

INFOS ADRESSEN

Am Logenplatz des Chamonix-Mont-blanc Tales ist Servoz ein Traumort für Naturliebhaber und alle, die sich für das Kulturerbe interessieren. Schlendern Sie umher mitten unter den alten Bauernhöfen, uralten Brotbacköfen und vielen Brunnen aus dem 19. Jahrhundert. In diesem sonnenverwöhnten Dorf können Sie einen erfrischenden Spaziergang auf dem angelegten Pfad des unter Naturschutz stehenden Gebiets der Diosazschlucht genießen. Auch das Kulturerbe kommt nicht zu kurz: Servoz lädt Besucher ein, die Berglandwirtschaft und ihre Traditionen in der Maison du Lieutenant und der Maison de l'Alpage zu entdecken.



— TOURISMUSBÜRO —

Le Bouchet
☎ +33 (0)4 50 47 21 68
info@servoz.com
www.servoz.com
Öffnungszeiten:
www.servoz.com

— DAS BESONDERE PLUS IN SERVOZ —

Dorf der Kunst und des Kunsthandwerks

Auf die Geschmacksnoten, die Sinnenerlebnissen und das Wohlbefinden ausgerichtet lädt Ihnen Servoz ein, das Slow Servoz, zu einem guten Essen, einem Spaziergang oder einer Wanderung, oder zu thematischen Workshops rund um lokale Produkte oder Wildpflanzen sich zu entspannen. In Servoz gibt es viele Kunsthandwerker (Holzschnitzereien, Möbel, Porträts und Karikaturen, Airbrush). Eine Liste dieser KunsthandwerkerInnen finden Sie auf der Rückseite des Ortsplans von Servoz. Die guten Adressen zum Entspannen und Essen im Dorf finden Sie auf S.124-125

DIE KIRCHE SAINT-LOUP IM NEUEN GEWAND

Nach umfangreichen Renovierungsarbeiten innen und außen, die zum Teil von der „Mission Stéphane Bern“ des Loto du Patrimoine unterstützt wurden (Erhaltung des französischen Erbes in seiner ganzen Vielfalt), öffnet die Kirche Saint-Loup ab Juni 2025 wieder ihre Pforten für die Öffentlichkeit. Das Gebäude im Ortszentrum dürfte täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet sein. Für interessierte Besucher sind Führungen vorgesehen.

— POSTAMT —

Maison de l'Alpage - Le Bouchet
☎ +33 (0)4 50 78 17 37
montag, dienstag, donnerstag und samstag geöffnet: 8.45-12 Uhr. freitag 10.00 bis 12 Uhr
mittwoch und sonntag geschlossen

— ÖFFENTLICHE TOILETTE —

- Maison de l'Alpage
- Plaine Saint-Jean, beim Kletterfelsen
- Neben dem Friedhof »Cimetière du Lac«
- Bahnhof von Servoz

SERVOZ

PRAKTISCHE INFORMATIE

Servoz ligt op een daalders plekje in het dal van Chamonix en is een droom voor de liefhebbers van natuur en erfgoed. Kuier langs traditionele boerderijen, eeuwenoude broodovens en vele fonteinen uit de negentiende eeuw. Geniet in dit zonovergoten dorp van een verwikkelende wandeling over het speciaal aangelegde looppad in de beschermde Gorges de la Diosaz. Ook op het gebied van erfgoed heeft Servoz veel te bieden, met het Maison du Lieutenant en het Maison de l'Alpage, gewijd aan de landbouw en de oude tradities in de bergen.



— VVV (OFFICE DE TOURISME) —

Le Bouchet
☎ +33 (0)4 50 47 21 68
info@servoz.com
www.servoz.com
Openingstijden:
www.servoz.com

— DAAROM SERVOZ! —

Dorp van kunst en ambachten

In Slow Village Servoz vinden liefhebbers van smaken, geuren en welzijn beslist wat ze zoeken. Het dorp nodigt u uit om helemaal tot rust te komen, met heerlijk eten, of één van de thematische workshops rondom lokale producten of wilde planten... Er zijn vele ambachtslieden gevestigd (houtbewerking, meubels, portretten en karikaturen, luchtfotografie). Een volledig overzicht is te vinden op de achterkant van de plattegrond van het dorp Servoz. Zie ook de aanbevolen adressen voor ontspanning en restaurants in het dorp op pag.124-125

— KERK —

Na een ingrijpende restauratie binnen en buiten, die mede mogelijk werd gemaakt door de "Mission Stéphane Bern" en de Loto du Patrimoine (die het behoud van Frans erfgoed in de ruimste zin des woords ondersteunt), gaat de Église Saint-Loup in Servoz in juni 2025 weer open voor het publiek. Het is de bedoeling dat dit gebouw in het centrum van het dorp dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur open zal zijn. Er komen rondleidingen voor iedereen die meer over de kerk wil weten.

— POSTKANTOOR —

Maison de l'Alpage - Le Bouchet
☎ +33 (0)4 50 78 17 37
Geopend op maandag, dinsdag, donderdag en zaterdag: van 8.45 tot 12.00 u. Vrijdag van 10.00 tot 12.00 u
Op woensdag en zondag gesloten.

— OPENBARE TOILETTE —

- Maison de l'Alpage
- Plaine Saint-Jean, klimrots
- Naast de begraafplaats (Cimetière du Lac)
- Station Servoz



— DER BESONDERE TIPP —

Almen und Pormenaz See

Der See liegt in der Nähe der Almen von Pormenaz. Vom hübschen Brunnen (Le Mont) aus folgen Sie der Route de la Côte bis zur ersten Kurve. Ein Pfad führt nach rechts in Richtung Tête de la Fontaine und überquert den Gebirgsbach Souay. Gehen Sie hoch und folgen Sie einem langen, steilen Hang bis zu einer Markierungspyramide, um die Chalets des Alpages de Pormenaz zu erreichen, dann den Pormenaz See.

- **Startpunkt:** Fontaine du Mont
- **Dauer:** 6 Std. 30 Hin- und Rückfahrt
- **Schwierigkeitsgrad:** Sehr schwierig (Höhenunterschied: 1086m)

— KINDERWAGENWEG —

Empfohlener Parkplatz in der Nähe der Schule von Servoz, 5 Minuten vom Dorfzentrum entfernt. Folgen Sie dem Schild Richtung »Le Vieux Servoz«. Auf einer angenehmen, ca. 1 Kilometer langen Strecke entdecken Sie die traditionelle, gut erhaltene Architektur dieses Weilers, dessen alte Brotöfen bei Dorffesten nach wie vor zum Einsatz kommen, das dem heiligen Bernhard von Menthon gewidmete Oratorium aus der Zeite um 1800, und die Kirche Saint-Loup (1537).

Wanderempfehlungen, Bergführer und Karten: siehe S.88



— TIPS VAN UW GIDS —

Alpenweiden en het meer van Pormenaz

Meer bij de alpenweiden van Pormenaz. Neem vanaf de mooie fontein (van Le Mont) de Route de la Côte tot de eerste bocht. Ga daar rechtsaf het pad op naar de Tête de la Fontaine en steek de Souay-beek over. Loop omhoog en volg een lange steile helling tot een piramidevormige markering om bij de Chalets van de alpenweiden van Pormenaz te komen, en vervolgens bij het meer.

- **Startpunt:** Fontaine du Mont
- **Duur:** 6u30 heen en terug
- **Moeilijkheidsgraad:** Zeer moeilijk (hoogteverschil: 1086m)

— WANDELWAGENROUTE —

U kunt het beste parkeren tegenover de school, op vijf minuten van het centrum. Volg het bord "Le Vieux Servoz". Over een mooie route van ongeveer één kilometer ontdekt u de traditionele woningen in deze buurt, met zijn fraai bewaard gebleven architectuur, de oude broodovens die bij dorpsfeesten nog steeds worden gebruikt, de aan de heilige Bernard (van Menthon) gewijde huiskapel uit de jaren 1800 en de Saint-Loup-kerk (1537).

Voor wandeltips, gidsen en kaarten: zie pag.89

— UITGELICHTE GEZINSWANDELING —

Lac Vert

Een bijzonder mooi en voor iedereen toegankelijk natuurgebied, ingericht voor wandelingen. Aan de aanwezigheid van blauwe algen en de ophoping van bomen en planten op de bodem dankt dit meer zijn bijzondere smaragdgroene kleur.

- **Vertrek:** Vanaf de parkeerplaats in La Côte volgt u de hoofdweg door het bos en een rotsachtig terrein tot bij het Lac Vert.
- **Duur:** 3 uur heen en terug vanuit het dorp of 1 uur 30 heen en terug vanaf het parkeerterrein van La Côte.
- **Moeilijkheidsgraad:** Gemakkelijk en geschikt voor gezinnen.

Les Gures

Les Gures is een rotsmassief dat uittorent boven de vlakke en het dal van de Arve, maar het is ook een oud en overwoekerd celticfield, dat bereikbaar is vanuit de buurt Le Vieux Servoz, waar u in de richting van Le Chatelard loopt. Na de Pont des Lanternes neemt u de weg die aan de zijkant van dit massief omhoog loopt, tot aan het plateau. Onderweg komt u langs de zogenoemde offersteen (Pierre du Sacrifice) en de prehistorische Dolmen du Laby.

- **Beginpunt:** Vieux-Servoz
- **Duur:** 2 uur heen en terug
- **Moeilijkheidsgraad:** licht

Uitvoerige informatie over alle wandelpaden in het dal vindt u in de gidsen en op de wandelkaarten die in alle VV's in het dal van Chamonix verkrijgbaar zijn.

LES HOUCHES

INFOS ADRESSEN

Das am Fuße des Montblanc-Massivs gelegene Dorf Les Houches eignet sich ideal für einen dynamischen oder eher kontemplativen Aufenthalt. Erkunden Sie die verschiedenen noch bewirtschafteten Almen des Dorfes, wenn Sie wandern oder die Seilbahnen nehmen. Für einen spektakulären Blick auf das Montblanc-Massiv besuchen Sie den Chamonix Tals, wo Sie auch die alpine Fauna entdecken können. Die Sportlichsten und Draufgänger werden die zahlreichen Aktivitäten wie Mountainbiking, Klettern oder Gleitschirmfliegen genießen, während sich die Anderen in der Freizeitanlage Lac des Chavants erholen und umherschlendern werden können.

– TOURISMUSBÜRO

Place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 55 50 62
info@leshouches.com
www.leshouches.com
Öffnungszeiten:
www.leshouches.com

– RATHAUS

1, Place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 54 40 04

Öffnungszeiten:

- Montag, dienstag, donerstag: 8.30-12 und 14-17.30 Uhr.
- Mittwoch: 8.30-12.00.
- Freitag: 8.30-12 und 14-17 Uhr
- Samstag: 9-12 Uhr

– POSTAMT

Im Tourismusbüro
☎ 36 31 (keine Mehrwertnummer)
www.laposte.fr
Dienstag bis samstag: 9 bis 12.30 Uhr.
Postbüro geschlossen vom 8.7. bis 12.7. und vom 12.8. bis 16.8. Postannahme bis 11 Uhr.

– SICHERHEIT

Stadtpolizei (Police Municipale) Les Houches

1, place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 53 60 67
+33 (0)6 71 91 08 86 / +33 (0)6 71 91 08 85
policemunicipale.mairie@leshouches.fr

Öffnungszeiten:

- Montag, dienstag, donerstag und freitag: 8-12 und 13-17 Uhr.
- Mittwoch: 9-17 Uhr.
- Samstag: 9-12 Uhr.

– GOTTESDIENSTE

Katholische Gottesdienste

Saint-Jean-Baptiste Kirche und in La Flatière.
Sehen Sie bitte im Gemeindeblatt nach, das an den Kirchen angeschlagen ist, oder unter
www.diocese-annecy.fr/st-bernard



– HAUSHALTSABFÄLLE

Abfalltrennung

Machen Sie mit bei der Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihren Müll in den entsprechenden Container. Container finden Sie in den Gemeinden von Tacconnaz, St-Antoine, Les Chavants, Le Tourchet (Solerey) und an Le Lac (Les Houches-Servoz).

Bocher Wertstoffhof (Route de Bocher)

☎ +33 (0)4 50 55 18 64
■ Montag bis freitag: 8.30-12 und 14-17 Uhr
■ Samstag: 9-12 und 14-17 Uhr

– ÖFFENTLICHE TOILETTE

- Rechts neben dem Tourismusbüro
- Neben der städtischen Eisbahn in der Ortsmitte
- Parkplatz Les Chavants
- Prarion-Gondelbahn
- Bellevue-Seilbahn

LES HOUCHES

PRAKTISCHE INFORMATIE

Les Houches ligt aan de voet van het massief van de Mont Blanc en is een ideaal dorp voor een actieve vakantie, maar ook voor wie wat meer rust zoekt. Verken lopend de diverse alpenweiden die bij dit dorp nog in gebruik zijn, of neem één van de liften. Voor een spectaculair uitzicht over het massief van de Mont Blanc moet u bij het dierenpark van Merlet zijn, waar u bovendien van dieren uit het Alpengebied kunt genieten. De grootste sportievelingen en durfals kunnen hun hart ophalen met de vele activiteiten, waaronder MTB, klimmen of parapenten, terwijl anderen het lekker rustig aan doen en een wandeling maken in het recreatiegebied bij het Lac des Chavants.

– VVV (OFFICE DE TOURISME)

Place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 55 50 62
info@leshouches.com
www.leshouches.com
Openingstijden:
www.leshouches.com

– GEMEENTEHUIS

1, Place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 54 40 04

Openingstijden:

- Maandag, dinsdag, donderdag: 8.30-12 en 14-17.30 u.
- Woensdag: 8.30-12 u.
- Vrijdag: 8.30-12 en 14-17 u.
- Zaterdag: 9-12 u.

– POSTKANTOOR

In het Office de Tourisme.
☎ 36 31 (standaard gesprekstarief)
www.laposte.fr
Dinsdag t/m zaterdag: van 9.00 tot 12.30 u.
Postagentschap gesloten van 08/07 t/m 12/07 en van 12/08 t/m 16/08. Buslichting: 11.00 u.

– HUISVUL

Afvalscheiding

Gebruik de containers die in de dorpen beschikbaar zijn en scheid uw afval. Gemeentelijke compostbakken in Tacconnaz, St-Antoine, Les Chavants, Le Tourchet (Solerey) en Le Lac (Les Houches-Servoz).

Afvalstation Bocher (Route de Bocher)

☎ +33 (0)4 50 55 18 64
■ Maandag t/m vrijdag: 8.30-12 en 14-17 u.
■ Zaterdag: 9-12 en 14-17 u.

– OPENBARE TOILETTE

- Rechts van de VVV
- Naast de gemeentelijke ijsbaan in het centrum
- Parkeerterrein Les Chavants
- Cabinelift Le Prarion
- Kabelbaan Bellevue

– VEILIGHEID

Gemeentepolitie Les Houches

1, place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 53 60 67
+33 (0)6 71 91 08 86 / +33 (0)6 71 91 08 85
policemunicipale.mairie@leshouches.fr

Openingstijden:

- Maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag: 8-12 en 13-17 u.
- Woensdag: 9-17 u.
- Zaterdag: 9-12 u.

– KERKDIENSTEN

Katholieke mis

Église Saint-Jean-Baptiste en in La Flatière.
Raadpleeg het parochieblad dat bij de kerken wordt aangeplakt of kijk op
www.diocese-annecy.fr/st-bernard

LES HOUCHES WANDERN

— DAS BESONDERE PLUS IN LES HOUCHES —

Les Chavants – Neuer Look!

Die Freizeitanlage Les Chavants, die in einem natürlichen Rahmen mit atemberaubendem Blick auf das Mont-Blanc-Massiv liegt, findet bei den Besuchern in Les Houches großen Anklang und wurde in den letzten Jahren umgebaut. Um die Anlage aufzuwerten, die vorgeschlagenen Aktivitäten auszuweiten und sie über die 4 Jahreszeiten zu genießen, wurden der See und seine Umgebung, einschließlich den Parkplatz, der im Sommer wie im Winter die Prarion Seilbahn bedient, optimal eingerichtet. Das Gebiet Les Chavants ist ein ideales Erholungsgebiet innerhalb der Gemeinde. Da gibt es nun Platz für Aktivitäten am und auf dem Wasser, Einrichtungen für Aktivitäten im Freien (Spielplatz – len für Kinder, Fitnessparcours, Bouleplatz, Orientierungslauf usw.) sowie ein Freilichttheater und Themenpfade zu Flora und Fauna.

— BEISPIELE FÜR FAMILIENSPAZIERGÄNGE —

Alle Wanderwege des Tals finden Sie detailliert in den Wanderführern und -karten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix Tales erhältlich sind! Ideen für Familienwanderungen finden Sie im Teil Hinweise für Familien auf S.80



— DER BESONDERE TIPP —

Chailloux Almen (1913m)

Die Almen und Chalets de Chailloux liegen unterhalb der Aiguillette des Houches und bieten einen atemberaubenden Blick auf das Mont-Blanc-Massiv an.

- **Ausgangspunkt:** Le Betty (1352m)
- **Dauer:** 3 Std. 40 Min. für Hin- und Rückweg
- **Schwierigkeitsgrad:** mittelschwer (Höhenunterschied: 600m)

Für geübtere Wanderer besteht die Möglichkeit, bis zur Aiguillette des Houches (2285m) weiterzugehen.

Bellevue - Chalets de l'Are...

Von der Bergstation der Bellevue-Seilbahn führt ein sanft ansteigender Wanderweg zum Are Alm. Die Strecke einfach. Zurück geht es auf demselben Weg.

- **Ausgangspunkt:** Bergstation Seilbahn Bellevue (1801m)
- **Dauer:** 1 Std. 45 Min. für Hin- und Rückweg bis zu den Chalets de l'Are
- **Schwierigkeitsgrad:** einfach

... und weiter zum Tricot-Pass.

Nach den Chalets de l'Are können geübte Wanderer weitergehen bis zum Col du Tricot (2120m). Der Weg führt auf der Hängebrücke über den Wildbach des Gletschers von Bionnassay, dann geht es in den Wald hinauf und durch eine Schlucht mit einem grandiosen Panorama.

- **Dauer:** 4 Std. für Hin- und Rückweg ab Bellevue
- **Schwierigkeitsgrad:** schwer (Höhenunterschied: 520m) Rückweg auf demselben Weg.

Für diese Wanderungen brauchen Sie ein Hin- und Rückfahrticket für Fußgänger, erhältlich an der Kasse für die Bellevue Seilbahn.

Wanderempfehlungen, Bergführer und Karten: siehe S.88

LES HOUCHES WANDELTOCHTEN

— DAAROM LES HOUCHES! —

Nieuwe look voor Les Chavants

Het recreatiegebied Les Chavants is geliefd bij bezoekers van Les Houches en ligt in een prachtige natuurlijke omgeving met een ongeëvenaard mooi uitzicht op de Mont Blanc. In de afgelopen jaren hebben er diverse veranderingen plaatsgevonden. Om het gebied op te waarderen, het activiteiten aanbod diverser te maken en het in alle jaargetijden te kunnen gebruiken, werden het meer en de omgeving opnieuw ingericht en werd het zomer- en winterparkeerterrein voor de cabinelift van Le Prarion verbeterd. Het gebied van Les Chavants is binnen de gemeente bij uitstek bestemd voor recreatieve doeleinden. Er is nu ruimte voor activiteiten op en aan het water en er zijn voorzieningen voor buitenactiviteiten (speeltoestellen voor kinderen, fitnessparcours, jeu de boulesbaan, oriëntatieroutes enz.), maar ook een openluchttheater en themapaden over flora en fauna.

— TIPS VAN UW GIDS —

Alpages de Chailloux (1913m)

De alpenweiden en chalets van Chailloux liggen aan de voet van de Aiguillette des Houches en bieden een fantastisch uitzicht op het massief van de Mont Blanc.

- **Beginpunt:** Le Betty (1352m)
- **Duur:** 3 u 40 min. heen en terug
- **Moeilijkheidsgraad:** gemiddeld (600m hoogteverschil)

Geoefende wandelaars kunnen doorlopen tot aan de Aiguillette des Houches (2285m).

Bellevue - Chalets de l'Are...

Vanaf de top van Bellevue voert een zacht glooiend pad u naar de alpenweides van l'Are. Makkelijke route. Terug via dezelfde weg.

- **Beginpunt:** eindpunt van de kabelbaan van Bellevue (1801m).
- **Duur:** één uur en drie kwartier tot de Chalets de l'Are.
- **Moeilijkheidsgraad:** licht.

... en verder naar de Col du Tricot.

Geoefende wandelaars kunnen na de Chalets de l'Are doorlopen tot de Col du Tricot (2120m) via de hangbrug over de gletsjerstroom van Bionnassay. Het pad voert door het bos en loopt daarna door in een erosiedal midden in een schitterend panorama.

- **Duur:** 4 uur heen en terug vanaf Bellevue.
- **Moeilijkheidsgraad:** zwaar (hoogteverschil: 520m). Terug via dezelfde weg.

Voor de kabelbaan van Bellevue hebt u een retourticket voor voetgangers nodig. Dit is verkrijgbaar aan de kassa van de lift.

Voor wandeltips, gidsen en kaarten: zie pag.89

— UITGELICHTE GEZINSWANDELINGEN —

Uitvoerige informatie over alle wandelpaden in het dal vindt u in de gidsen en op de wandelkaarten die in alle VVV's in het dal van Chamonix verkrijgbaar zijn. Onze tips voor gezinswandelingen vindt u in de gezinsgids op pag.81



LES HOUCHES HINWEISE FÜR FAMILIEN

Der Ferienort Les Houches ist ein fantastisches Reiseziel für Familien mit Kindern! Kinderbetreuung, angepasste Aktivitäten, zahlreiche Animationen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Entdecken Sie, teilen Sie mit und genießen Sie mit Ihrer Familie unsere Bergatmosphäre im Herzen des Montblanc-Massivs!



EINIGE EMPFEHLUNGEN

- Es wird allgemein empfohlen, sich mit Kindern unter 3 Jahren nicht über eine Höhe von über 2000m hinauszuheben.
- Denken Sie daran, dass Kinder während einer Fahrt in der Gondelbahn oder im Sessellift wegen des Druckausgleichs regelmäßig schlucken sollen.
- Vermeiden Sie für Kinder im Alter zwischen 3 und 12 Jahren langanhaltende (mehrstündige) körperliche Anstrengungen oberhalb von 2500m.

Denken Sie unabhängig vom Alter an eine Sonnenbrille und Sonnencreme, um die Sicherheit aller zu gewährleisten! Siehe S.34 »Wetter und Sicherheit«

DAS GÜTESIEGEL »FAMILLE PLUS«



Famille Plus ist das anerkannte Gütesiegel für einen gelungenen Familienurlaub! Der Ort verpflichtet sich, einen auf die Bedürfnisse des Gastes zugeschnittenen Aufenthalt, Animationsprogramme und Aktivitäten für alle Altersstufen, eine clevere Preisgestaltung, viele Geschäfte und lokale Dienstleistungsangebote sowie professionelle Anbieter, die sich auf die Erwartungen der Kinder einstellen, anzubieten.

FAMILLE-PLUS-PARTNER

Die vollständige Liste der Famille-Plus-Partner des Ferienorts finden Sie unter:
<https://www.chamonix.com/label-famille-plus,215,fr.html>

»FAMILLE PLUS«-LOGO



Achten Sie in unserem Führer auf dieses Logo! Dieses kleine Piktogramm weist jeweils auf Aktivitäten hin, die für Familien geeignet sind.

LES HOUCHES VOOR GEZINNEN

Les Houches is dol op kinderen en gezinnen en organiseert opvang en vele speciale activiteiten en evenementen voor kinderen, tieners en volwassenen. Kom met uw gezin naar deze heerlijke omgeving in de bergen en beleef en deel al het moois van het massief van de Mont Blanc.



EEN PAAR TIPS

- In het algemeen wordt aangeraden om met kinderen jonger dan 3 jaar niet hoger te gaan dan 2000m.
- Laat kinderen in een cabine- of stoeltjeslift regelmatig even slikken.
- Vermijd bij kinderen van 3 tot 12 jaar langdurige lichamelijke inspanning (meerdere uren) op hoogtes boven de 2500m.

En denk voor optimale bescherming voor elke leeftijd ook altijd aan een zonnebril en zonnebrandcrème.
Zie pag.35 »Weerbericht en veiligheid«.

GEZINSLABEL »FAMILLE PLUS«



Famille Plus is het keurmerk bij uitstek voor een geslaagde vakantie met uw gezin. Het dorp streeft naar een persoonlijk ontvangst, activiteiten en evenementen voor alle leeftijden, aantrekkelijke tarieven, een ruim aanbod van winkels, bedrijven en diensten in de buurt en verzorgt voorlichting aan aanbieders over wat kinderen verwachten.

PARTNERS VAN »FAMILLE PLUS«

Ga voor een complete lijst van de partners van »Famille Plus« in het dorp naar
<https://www.chamonix.com/label-famille-plus,215,fr.html>

LOGO VAN HET »FAMILLE PLUS«-GEZINSLABEL



Let op dit logo in onze gids. U vindt het bij alle activiteiten die geschikt zijn voor gezinnen.

LES HOUCHES

FAMILIEN – KINDERBETREUUNG

SERVICEANGEBOT IM TOURISMUSBÜRO

- Individuelle Betreuung für Kinder
- Kinderspielecke

BABYSITTER

Liste auf Anfrage und unter www.leshouches.com erhältlich.

FREIZEITBETREUUNG FÜR 3- BIS 5 JÄHRIGE IN LES CHAVANTS

230, allée des Diligences
☎ +33 (0)6 08 17 61 16

Vom 7. Juli bis 29. August 2025 (außer 14. Juli und 15. August), Montag bis Freitag 8-18.30 Uhr geöffnet

Preise:

- Tag mit Mahlzeit: 39,70€
- Woche (Montag bis Freitag): 188,80€

Anmeldung ab 9. Juni 2025

Informationen und Voranmeldung per E-Mail*: accueilsdeloisirs@leshouches.fr



BETREUUNG VON KINDERN IM ALTER VON 6-10 JAHREN

201, rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)6 08 17 61 16

Vom 7. Juli bis 29. August 2025 (außer 14. Juli und 15. August), Montag bis Freitag 8-18.30 Uhr geöffnet

Preise:

- Tag mit Mahlzeit: 39,70€
- Woche (Montag bis Freitag): 188,80€

Anmeldung ab 9. Juni 2025

Informationen und Voranmeldung per E-Mail*: accueilsdeloisirs@leshouches.fr

FÜR JUGENDLICHE

Auch ältere Kinder können hier Spaß haben und die verschiedenen Einrichtungen und die Umgebung des Ortes genießen. Sie können zum Beispiel auf den Multisportplatz gehen, um Fußball, Basketball und verschiedene Ballspiele zu spielen, oder sich für ruhigere Momente in die Mediathek zurückziehen, z. B. für eine Filmvorführung im Veranstaltungsbereich ...

LES HOUCHES

GEZINNEN - KINDEROPVANG

DIENTEN VAN DE VVV

- Speciale ontvangst voor kinderen.
- Speciale kinderkhoek.

BABYSITTERS

Lijst beschikbaar op aanvraag en op www.leshouches.com

OPVANG LES CHAVANTS VOOR KINDEREN VAN 3-5 JAAR

201, rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)6 08 17 61 16

In de periode van 7 juli t/m 29 augustus 2025 (behalve 14 juli en 15 augustus) van maandag t/m vrijdag geopend van 8.00 tot 18.30 u.

Tarieven:

- Dag inclusief maaltijd: €39,70
- Week (maandag t/m vrijdag): € 188,80

Aanmelden is mogelijk vanaf 9 juni 2025.

Informatie en voorinschrijving per e-mail*: accueilsdeloisirs@leshouches.fr

OPVANG VOOR KINDEREN VAN 6-10 JAAR

201, rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)6 08 17 61 16

In de periode van 7 juli t/m 29 augustus 2025 (behalve 14 juli en 15 augustus) van maandag t/m vrijdag geopend van 8.00 tot 18.30 u.

Tarieven:

- Dag inclusief maaltijd: €39,70
- Week (maandag t/m vrijdag): € 188,80

Aanmelden is mogelijk vanaf 9 juni 2025.

Informatie en voorinschrijving per e-mail*: accueilsdeloisirs@leshouches.fr

VOOR TIENERS

Ook voor de groteren is er in de omgeving genoeg te doen, en ook zij kunnen gebruikmaken van de voorzieningen die hier te vinden zijn. Zo is er het sportveld, waar ze kunnen voetballen, basketballen en diverse andere balspelen kunnen doen, maar ook de mediatheek, om even lekker te chillen of een film te kijken.



LES HOUCHES

FAMILIEN - OUTDOOR-AKTIVITÄTEN

Eine breite Palette an Aktivitäten wird für die ganze Familie oder je nach Alter angeboten. In Les Houches werden der Tierpark von Merlet oder der Besuch der Diosazschlucht Groß und Klein begeistern (an diesen beiden Orten sollten Sie eine Babytrage mitnehmen). Im gesamten Chamonix Tal können Sie Must-See Orte besichtigen, im Freien klettern, wandern, Mountainbike fahren, Aktivitäten rund um das Wasser oder mit Tieren unternehmen... Auf S.38 bis 65 finden Sie das komplette Angebot.

BEISPIELE FÜR FAMILIENWANDERUNGEN

Alpages de Charousse (Almen)

Malerischer Ort, der aus fünf Bauernhöfen besteht. Aus-sicht auf die Aiguilles von Chamonix und die Fiz-Kette. Folgen Sie von der Côte des Chavants (1131m) aus der Richtung der École de Physique und biegen Sie dann links auf den Almweg (1210m) ab.

- Dauer: 45 Minuten für Hin- und Rückweg, leicht
- Ausgangspunkt: Route de la Côte des Chavants (begrenzte Parkmöglichkeiten)

Der Dörfer Weg

Der fast zwei Kilometer lange Chemin des Villages führt vom Les Houches Zentrum bis zu. Von der Eisbahn aus geht es hoch bis zum Chemin des Longues, dann folgen Sie links dem Chemin de la Tannuaz. Gehen Sie wieder hoch zur Route de la Griaiz bis zum Chemin des Fleurs. Überqueren Sie bis zum Chemin du Platon und gehen Sie dann die Route des Granges wieder hinunter, bevor Sie rechts in den Chemin Théobalde Couttet abbiegen. Überqueren Sie die Fußgängerbrücke und folgen Sie dem Weg bis zum Weiler Le Pont, vorbei an der Kapelle bis nach Tacconnaz.

GUT ZU WISSEN: Von Tacconnaz aus können Sie Ihren Weg bis nach Les Bossons oder Les Gaillands oder den Ortseingang von Chamonix erreichen. Für den Rückweg können Sie die öffentlichen Verkehrsmittel benutzen.

- Dauer: 1 Stunde – für die einfache Strecke
- Ausgangspunkt: Ortsmitte – Les Houches

Statue du Christ-Roi (1196m)

Die Christkönigsstatue wurde 1934 errichtet. Sie stellt die Büste von Pius XI. dar, der ein herausragender Bergsteiger war und das Montblanc-Massiv besuchte. Vom Parkplatz in Coupeau (gelegen an der Route de Coupeau 2185) gehen Sie zum etwas tiefer gelegenen Haarnadelbogen und biegen dann links in den Waldweg in Richtung „Christ-Roi“ ab. Aussichtspunkt auf das Mont-Blanc-Massiv. Rückkehr auf dem gleichen Weg.

- Dauer: 0h30 Hin- und Rückweg, leicht
- Abfahrt: Parkplatz in Coupeau

Die „Lieblingswanderungen des Sommerführers“ in Les Houches finden Sie auf S.74

THEMENWEG »DAS KLIMA-ABENTEUER«!

siehe S.8



FÜR KINDERWAGEN UND BABYTRAGEN GEEIGNETE WEGE

Die Freizeitanlage Les Chavants ist ideal für eine Entspannungspause, leichte Spaziergänge oder ein Picknick der Mont-Blanc Kette gegenüber. Sie bietet zahlreiche Aktivitäten für Groß und Klein, darunter Klettern, Orientierungslauf, Tennis, Bouleplätze und Kinderspiele.

Das besondere Plus: Sie haben die Wahl zwischen einem sonnigen Spaziergang um den See oder einer schattigeren Route durch den Wald.

Vermietung von geländegängigen Kinderwagen und Kindertragen

- Cyprien Sports - Skimium
244, rue de l'Essert - ☎ +33 (0)4 50 54 41 02
www.cypriensports.com

PICKNICK-PLÄTZE

- Gegenüber der Eisbahn
- Am See Lac des Chavants (Grill vorhanden)
- Hameau du Lac
- Vaudagne
- Ortsmitte - Kirche und Crédit Agricole
- Coupeau

ORIENTIERUNGSLAUF

Siehe S.50

SPIELPLÄTZE

siehe S.52

LES HOUCHES

GEZINNEN - BUITENACTIVITEITEN

Voor het hele gezin of voor specifieke leeftijdsgroepen is er een ruim aanbod aan activiteiten. In Les Houches ligt bijvoorbeeld het dierenpark van Merlet, maar ook een bezoek aan de Gorges de la Diosaz is voor oud en jong de moeite waard (tip voor beide locaties: neem een babydrager mee). In het hele dal van Chamonix zijn er natuurlijk de bekende bezienswaardigheden, maar u vindt er bijvoorbeeld ook klimwanden, wandel- en MTB-routes of activiteiten rondom het water of met dieren. Zie pag.38 t/m 65 voor het volledige aanbod.

UITGELICHTE GEZINSWANDELTOCHTEN

Alpenweides van Charousse

Schilderachtige buurtschap met vijf boerderijen. Uitzicht op de Aiguilles de Chamonix en de keten van Les Fiz. Volg vanaf de Côte des Chavants (1131m) de richting van de École de Physique en houd dan links aan op het pad naar de alpenweide (1210m).

- Duur: 45 min heen/terug, makkelijke route
- Beginpunt: Route de la Côte des Chavants (beperkte parkeer gelegenheid).

Dorpenroute

Met zijn lengte van bijna twee kilometer verbindt de Chemin des Villages het centrum van Les Houches met Tacconnaz. Loop vanaf de ijsbaan omhoog naar de Chemin des Longues en sla dan links af op de Chemin de la Tannuaz. Ga via het hoogste punt in de Route de la Griaiz naar de Chemin des Fleurs. Steek over naar de Chemin du Platon, en loop dan een stukje naar beneden over de Route des Granges voordat u rechts aanhoudt en de Chemin Théobalde Couttet neemt. Ga over de loopbrug en vervolg het pad tot de buurtschap Le Pont, voor de kapel langs, tot in Tacconnaz. GOED OM TE WETEN: na Tacconnaz kunt u doorlopen tot in Les Bossons en Les Gaillands of terugkeren naar Chamonix. De terugreis kunt u per openbaar vervoer maken.

- Duur: 1 uur - heen
- Beginpunt: Dorpscentrum Les Houches

Standbeeld van Christ-Roi (1196m)

Het standbeeld van Christus Koning uit 1934 heeft de buste van Pius XI, die een uitstekend bergbeklimmer was en vaak in het massief van de Mont Blanc kwam. Vanaf de parkeerplaats van Coupeau (gelegen op 2185 route de Coupeau), ga naar de haarspeldbocht iets lager, en sla vervolgens linksaf het bos in richting "Christ-Roi". Uitzichtspunt op de Mont-Blanc-keten. Terug via hetzelfde pad.

- Duur: 0u30 heen en terug, makkelijk
- Vertrek: Parking van Coupeau

Zie ook de "Tips van de gids" in Les Houches, pag.75

OP PAD MET WANDELWAGEN OF BABYDRAGER

Het recreatiegebied van Les Chavants is ideaal voor een paar uurtjes ontspanning, lichte wandelingen of een picknick met uitzicht op de keten van de Mont Blanc. Er zijn vele activiteiten mogelijk voor jong en oud, waaronder klimmen, een oriëntatietocht, tennissen, jeu de boules en speeltoestellen voor kinderen.

Pluspunt: u kunt kiezen uit een zonovergoten wandeling rondom het meer, maar ook voor een wandeling met wat meer schaduw door het bos, als u het pad neemt dat voor de tennisbanen langsloopt in de richting van het bos.

Verhuur van babydragers en all terrain wandelwagens

- Cyprien Sports - Skimium
244, rue de l'Essert - ☎ +33 (0)4 50 54 41 02
www.cypriensports.com

PICKNICKPLAATSEN

- Tegenover de ijsbaan
- Bij het Lac des Chavants (barbecues beschikbaar)
- Hameau du Lac
- Vaudagne
- Dorpscentrum - Kerk en Crédit Agricole
- Coupeau

ORIENTATIE TOCHT

Zie pag.51

SPEELTERREINEN

Zie pag.53

THEMAPAD

"HET AVONTUUR VAN HET KLIMAAT"

Zie pag.9

LES HOUCHES

FAMILIEN – INDOOR-AKTIVITÄTEN



– SPAS UND WELLNESS KINDER & FAMILIE

Weil man mit der ganzen Familie angenehme Momente genießen und sich verwöhnen lassen kann, entdecken Sie die Wohltaten der Wellnessangebote für Kinder und Familie! Gerne können Sie unsere Partner kontaktieren, die Ihnen das gesamte Angebot im Ferienort Les Houches vorstellen werden.

Spa Deep Nature

Les Granges d'en Haut
☎ +33 (0)4 85 30 00 17
www.deepnature.fr

Spa Ô des Cimes

CGH Hameau de Pierre-Blanche
☎ +33 (0)4 50 55 36 00
<https://www.cgh-residences.com/ete/residences/le-hameau-de-pierre-blanche-11>

Spa montagne du monde

Chalet ELENA
☎ +33 (0)4 50 78 64 10
<https://www.mgm-hotels-residences.com/residence-chalet-elena/spa-pur-altitude>

– KINO

Espace Animations (oberhalb des Tourismusbüros)
Le Grand Soir Cinobus in Les Houches
☎ +33 (0)6 70 09 14 94
info@cingrandsoir.fr
Programm im Tourismusbüro erhältlich; jeden zweiten mittwoch Vorstellungen für Kinder und Erwachsene, jeden zweiten sonntag (außer im Sommer) Vorstellungen für Erwachsene, Sondervorstellungen, Open Air Kino...
Juli und August: Vorstellungen um 18 und 21 Uhr (17.30 und 20.30 für den restlichen Jahreszeitraum)

Eintrittspreise:

- Kinder/Jugendliche (unter 25 Jahren): 3,50€
- Mitglieder: 4,50€
- Erwachsene: 5,50€

– MUSEE MONTAGNARD

siehe S.106

– MEDIATHEK

siehe S.58

LES HOUCHES

GEZINNEN - BINNENACTIVITEITEN



– BIOSCOOP

Espace Animation (boven VVV)
Filmbus Le Grand Soir Cinébus Les Houches
☎ +33 (0)6 70 09 14 94 - info@cingrandsoir.fr
Bioscoopagenda verkrijgbaar bij de VVV. Om de veertien dagen op woensdag voorstellingen voor kinderen en volwassenen, om de week op zondag buiten het zomerseizoen voorstellingen voor volwassenen, speciale voorstellingen, openluchtvoorstellingen enz.
Juli en augustus: voorstellingen om 18.00 en 21.00 u (buiten deze periodes om 17.30 en 20.30 u)

Entree:

- Jeugd (tot 25 jaar): €3,50
- Leden: €4,50
- Volwassenen: €5,50.

– MUSÉE MONTAGNARD (BERGMUSEUM)

Zie pag.107

– BIBLIOTHEKEN

Zie pag.59

– SPA EN WELLNESS VOOR KINDEREN EN GEZIN

Omdat u zich ook kunt laten verwennen en tegelijkertijd mooie momenten met uw gezin kunt beleven, nodigen wij u uit voor een aantal weldadige wellnessproducten voor kinderen en gezinnen. Informeer gerust bij onze partners naar alle mogelijkheden die in Les Houches worden aangeboden.

Spa Deep Nature

Les Granges d'en Haut
☎ +33 (0)4 85 30 00 17
www.deepnature.fr

Spa Ô des Cimes

CGH Hameau de Pierre-Blanche
☎ +33 (0)4 50 55 36 00
<https://www.cgh-residences.com/ete/residences/le-hameau-de-pierre-blanche-11>

Spa montagne du monde

Chalet ELENA
☎ +33 (0)4 50 78 64 10
<https://www.mgm-hotels-residences.com/residence-chalet-elena/spa-pur-altitude>

CHAMONIX-MONT-BLANC

INFOS ADRESSEN

Chamonix, die malerische kleine Stadt am Fuß des Montblanc, gilt in der ganzen Welt als die Wiege des Alpinismus. Ideal an der Grenze dreier Länder gelegen – Frankreich, Italien, Schweiz – bietet sie ihren Besuchern zwei Hauptattraktionen an. Auf einer Seite der Stadt einen Ausflug mit der höchsten Seilbahn Europas auf die Aiguille du Midi (3842m). Auf der anderen Seite den Besuch des Mer de Glace, eines der größten Gletscher der Alpen, der mit der berühmten Montenvers-Zahnradbahn erreichbar ist. Als Sport- und Kulturstadt bietet Chamonix darüber hinaus die höchste Anzahl an Aktivitäten, die eine Bergdestination überhaupt vorschlagen kann. Und natürlich nicht zu vergessen Shopping, Wellness und Gastronomie!



– DAS BESONDERE PLUS IN CHAMONIX –

70 Jahre der Aiguille du Midi Seilbahn

Im Jahr 1911 beschloss die Compagnie des Funiculaires de montagne, eine Seilbahn auf die Aiguille du Midi zu bauen. Die erste Teilstrecke von Les Pèlerins bis La Para (1696m) wurde 1924 eröffnet und wurde bei den ersten Olympischen Winterspielen eingesetzt, um die Bobschlitten zu transportieren, bevor die ersten Touristen transportiert wurden.

1927 wurde die zweite Sektion bis zur Les Glaciers Station (2414m) dem Publikum geöffnet. Die ursprüngliche Strecke wurde versetzt, direktum die Erbauung der aktuellen Seilbahn zu ermöglichen, die Chamonix bis direkt Plan de l'Aiguille (2300m), dann bis zum Aiguille du Midi Gipfel (3842m) verbindet. Vom Col du Midi aus, dem ersten Ort, den eine Service-Kabine erreichte, gelang es 30 Bergsteigern unter extremen Bedingungen, ein 14 cm dickes, 1700 Meter langes und 1020 Kilo schweres Kabel bis auf den Gipfel der Aiguille du Midi zu hieven.

Die erste Teilstrecke wurde am 25. Juli 1954 in Betrieb genommen, die zweite am 24. Juni 1955. Seither sind viele Millionen Besucher und Bergsteiger mit dieser Seilbahn gefahren, die sie schnell und einfach ins Hochgebirge bringt.

– TOURISMUSBÜRO –

85, place du Triangle de l'Amitié - BP 25

☎ +33 (0)4 50 53 00 24

info@chamonix.com

www.chamonix.com

Öffnungszeiten:

www.chamonix.com

RESERVIERUNGSZENTRALE

Erreichen Sie unser Mitarbeitersteam Montag bis Freitag.

☎ +33 (0)4 50 53 99 98

booking@chamonix.com & Live-Chat

WhatsApp ☎ +33 (0)6 13 20 99 98

Buchen Sie Ihren Aufenthalt & Aktivitäten 7 Tage die Woche rund um die Uhr auf <http://booking.chamonix.com>

GRUPPENABTEILUNG

Vereine, Firmen, Busreiseveranstalter usw.

wir sind für Sie da, um Ihre Projekte und Aufenthalte von A bis Z zu organisieren.

groupes@chamonix.com

☎ +33 (0)4 50 53 60 33

– RATHAUS –

38, Place de l'Église

☎ +33 (0)4 50 53 11 13

www.chamonix.fr

Montag bis Freitag 8.30 bis 12 und 13.30 bis 17 Uhr

CHAMONIX-MONT-BLANC

PRAKTISCHE INFORMATIE

Het schilderachtige Chamonix, gelegen aan de voet van de Mont Blanc, wordt overal in de wereld gezien als de bakermat van het bergbeklimmen. Door deze ideale ligging op het drielandenpunt van Frankrijk, Italië en Zwitserland heeft het twee bezienswaardigheden waar geen bezoeker omheen kan. Dat is om te beginnen de tocht naar de Aiguille du Midi (3842m) met de hoogste kabelbaan van Europa. En verder natuurlijk een bezoek aan de ijsmassa's van de Mer de Glace, een van de grootste gletsjers in de Alpen, met de beroemde tandradtrein van de Montenvers. Als sport- en cultuurstad organiseert Chamonix daarnaast nog talloze andere activiteiten die je mag verwachten van een bestemming in de bergen. Maar u kunt er natuurlijk ook heerlijk shoppen, genieten van een wellnessbehandeling of lekker eten.



– DAAROM CHAMONIX! –

70 Jaar met de kabelbaan naar de Aiguille du Midi

In 1911 besloot de Compagnie des Funiculaires de montagne om een kabelbaan naar de Aiguille du Midi te bouwen. Een eerste deel vanaf het Gare des Pèlerins naar la Para (1696m) werd in 1924 in gebruik genomen en diende tijdens de eerste Olympische Winterspelen voor het vervoer van bobsleeën, nog voordat de eerste toeristen werden vervoerd.

In 1927 werd het tweede deel (destijds tot aan het Gare des Glaciers op 2414m) voor het publiek geopend. Het oorspronkelijke tracé werd aangepast om de bouw mogelijk te maken van de huidige kabelbaan, die Chamonix rechtstreeks verbindt met het Plan de l'Aiguille (2300m) en vervolgens met de top van de Aiguille du Midi (3842m). De Col du Midi was de eerste plaats die door een dienstcabine werd bereikt. Vanaf hier slaagden 30 alpinisten erin om een 14 cm dikke kabel van 1700 meter lang en met een gewicht van 1.020 kg onder extreme omstandigheden naar de top van de Aiguille du Midi te brengen.

Het eerste deel werd op 25 juli 1954 in dienst gesteld en het tweede deel op 24 juni 1955. Sindsdien hebben tientallen miljoenen bezoekers en bergbeklimmers de kabelbaan gebruikt om gemakkelijk en snel in het hooggebirge te komen.

– VVV (OFFICE DE TOURISME) –

85, place du Triangle de l'Amitié - BP 25

☎ +33 (0)4 50 53 00 24

info@chamonix.com

www.chamonix.com

Openingstijden:

www.chamonix.com

RESERVERINGSCENTRALE

U kunt van maandag t/m vrijdag contact opnemen met onze medewerkers.

☎ +33 (0)4 50 53 99 98

booking@chamonix.com en Live Chat

WhatsApp ☎ +33 (0)6 13 20 99 98

Reserveer uw verblijf en uw activiteiten 7 dagen per week en 24 uur per dag op <http://booking.chamonix.com>

SPECIAAL VOOR GROEPEN

Verenigingen, bedrijven, touringcarbedrijven enz. kunnen contact met ons opnemen om hun projecten en reizen compleet te laten verzorgen.

groupes@chamonix.com

☎ +33 (0)4 50 53 60 33

– GEMEENTEHUIS –

38, Place de l'Église

☎ +33 (0)4 50 53 11 13

www.chamonix.fr

Maandag t/m vrijdag: 8.30-12.00 en 13.30-17.00 u

CHAMONIX-MONT-BLANC

INFOS ADRESSEN



POSTÄMTER

☎ 36 31* - www.laposte.fr

Chamonix-Mont-Blanc

89, place Balmat

- Montag bis freitag: 9-12 und 13.30-18 Uhr
- Samstag: 9-12 Uhr geöffnet

Les Praz

1537, route des Praz

- Montag bis freitag: 9.30-12.30 Uhr geöffnet

* keine Mehrwertnummer. Manche Sondernummern funktionieren nur im französischen Telefonnetz

GOTTESDIENSTE

Katholische Gottesdienste

Saint-Michel Kirche. Sehen Sie bitte im Gemeindeblatt nach, das an den Kirchen angeschlagen ist, oder im Internet: www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Evangelische Gottesdienste

Église Réformée Arve Mont-Blanc

24, passage du Temple (gegenüber dem SNCF-Bahnhof)

☎ +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org

ABFALLTRENNUNG UND -ENTSORGUNG

Machen Sie mit bei der Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihren Müll in den entsprechenden Container der verschiedenen Dörfer.

Closy Wertstoffhof

Carrefour Helbronner - ☎ +33 (0)4 50 54 09 23

- Montag bis samstag: 8.30-11.45 und 13.30-17.15 Uhr

RADIOSENDER

- Radio Mont-Blanc: 97.4 / 96.5
- France Bleu Pays de Savoie: 100.5
- Globule Radio: 90.5

CHAMONIX-MONT-BLANC

PRAKTISCHE INFORMATIE



POSTKANTOREN

☎ 36 31* - www.laposte.fr

Chamonix-Mont-Blanc

89, place Balmat

- Maandag t/m vrijdag: 9.00-12.00 en 13.30-18.00 u
- Zaterdag: 9.00-12.00 u

Les Praz

1537, route des Praz

- Maandag t/m vrijdag: van 9.30-12.30 u.

* Normaal gesprekstarif. Sommige servicenummers kunnen niet vanuit het buitenland worden gebeld.

KERKDIENTEN

Katholieke mis

Église Saint-Michel. Zie het parochieblad dat bij de kerken wordt aangeplakt of kijk op

www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestantse dienst

Église Réformée Arve Mont-Blanc

24, passage du Temple (tegenover het SNCF-treinstation)

☎ +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org

GESCHIEDEN AFVALVERWERKING

Gebruik de containers die in de dorpen beschikbaar zijn en scheid al uw afval.

Afvalstation Le Closy

Carrefour Helbronner

☎ +33 (0)4 50 54 09 23

- Maandag t/m zaterdag: 8.30-11.45 en 13.30-17.15 u.

FM-RADIO

- Radio Mont-Blanc: 97.4 / 96.5
- France Bleu Pays de Savoie: 100.5
- Globule Radio: 90.5

MULET PENDELBUSSEN

Met de bus in het centrum van Chamonix. De bussen bieden aansluiting op het hoofdned van Chamonix Mobilité. Om de 30 minuten. De bussen zijn aangepast voor mindervaliden. Ga voor routes en dienstregelingen of informeer bij VVV naar <https://www.chamonix-mobilite.com/>

PARKEREN IN CHAMONIX

Chamonix Parc Auto

- 1 groot parkeerterrein: centrum in de nabijheid van buslijnen en de stadspendel "Le Mulet"
- 3 parkeergarages: Mont Blanc, Saint-Michel en Entrèves
- 11 parkeerterreinen: Gare, Outa, Médiathèque, Allobroges, Fond des Gires, Corzolet, Tennis, Courmayeur, Lionel Terray, Poilu en Le Tour.

- 1 speciaal parkeerterrein voor bussen en campers: Le Grépon Bus

Inlichtingen: ☎ +33 (0)4 50 53 70 58

parc-auto@chamonix.fr

Domaine des Planards

- 1 terrein met betaald parkeren: Les Planards

Inlichtingen: ☎ +33 (0)4 50 53 08 97

SNCF TREINSTATION

40, place de la Gare - ☎ 36 35*

*€0,40/min incl. btw + gesprekstosten. Sommige servicenummers kunnen niet vanuit het buitenland worden gebeld.

OPENBARE TOILETTEN

- Parkeerterrein Outa, 100m van het Office de Tourisme
- Parking Fond des Gires
- Parking du Mont-Blanc (parkeergarage), niveau -1
- Parking Saint-Michel, begane grond
- SNCF-treinstation
- Achteraan op het transferium van Le Grépon

CHAMONIX-MONT-BLANC WANDERN

CHAMONIX, WELTWEIT BEKANT FÜR SEINE WANDERWEGE Für kleine, mittlere oder erfahrene Wanderer: Hier erwarten Sie Hunderte Kilometer gut gepflegter Wanderwege in allen Schwierigkeitsgraden. Mit der Familie, mit Freunden oder solo können Sie das Tal bis in den letzten Winkel erkunden, Felsbalkone mit Panoramablick entlangwandern, in einer Berghütte übernachten oder auch sich uralten Gletschern nähern.

IN DEN TOURISMUSBÜROS DES TALS ERHÄLTlich

- Wanderkarte Sentiers du Mont-Blanc®: 5€
170 nach Schwierigkeit eingestufte Wanderrouten, etwa 430 km Wege
- Führer + Wanderkarte Sentiers du Mont-Blanc®: 16€
- Wanderkarte Pays du Mont-Blanc: 7€

EIN PAAR TIPPS

Bitte bleiben Sie vorsichtig! Das Wandern im Mittelgebirge erfordert eine gute Kondition und die richtige Ausrüstung: gute Schuhe, warme und regenfeste Kleidung, Sonnencreme, Hut, Sonnenbrille. Das Wetter in den Bergen kann plötzlich umschlagen.

- Schätzen Sie die Dauer, die Schwierigkeit und die Höhenmeter der Strecke richtig ein. Mit Kindern von 3 bis 12 Jahren sollten Sie lange körperliche Anstrengungen (mehrere Stunden) oberhalb von 2500m vermeiden
- Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Stellen nach den Bedingungen in den Bergen, den Fahrplänen der Berg- und Seilbahnen und der Wettervorhersage.
- Informieren Sie immer einen Ihrer Angehörigen über Ihr Ziel.
- Brechen Sie früh auf, wenn es noch nicht zu warm ist, um das schöne Morgenlicht zu genießen, die grösste Hitze während des Aufstiegs zu vermeiden und nicht im Dunkel ins Tal zurückzukommen.



DAS WANDERN MIT EINEM BERGLEITER TESTEN

Mit einer kleinen Gruppe oder der Familie könnten Sie einen Bergleiter engagieren, der Ihnen die Geheimnisse und Wunder des Massivs entdecken lassen wird! Siehe Adressenverzeichnis S.126.

WO KÖNNEN SIE MIT IHREM HUND WANDERN?

Sie möchten die Wege des Tals durchstreifen und ein Wanderabenteuer mit Ihrem treuesten Begleiter erleben? Sie sollten sich unbedingt informieren, bevor es losgeht! Schätzen Sie den Schwierigkeitsgrad und die Fähigkeiten Ihres Hundes richtig ein, wählen Sie eine geeignete Route und vergessen Sie nicht, vor Ihrer Abreise die erforderliche Ausrüstung für Ihren Vierbeiner mitzunehmen: Wasser, Leine usw.!

Hunde sind in allen Seilbahnen zugelassen, mit Ausnahme der beiden Teilstrecken auf die Aiguille du Midi und des Index-Sessellifts. Was Wanderungen angeht, werden Sie eine Vielzahl von Wegen begehen können, die Sie auf den in unseren Shopbereichen verkauften Karten finden werden. Einige Vorschläge je nach Ortschaft: Lac Vert (See) von Servoz aus, Charousse und Col de la Forclaz in Les Houches, Cascade du Dard (Wasserfall) in Chamonix, Buvette du Chapeau (Imbiß) in Argentière oder Alpage de Loriaz (Alm) in Vallorcine. In Naturschutzgebieten sind Haustiere strengstens verboten, auch wenn sie an der Leine oder im Rucksack mitgeführt werden. Weitere Informationen unter: <https://bit.ly/3ijZMcM>

CHAMONIX-MONT-BLANC WANDELTOCHTEN

CHAMONIX, WERELDWIJDE HOTSPOT VOOR WANDELAARS Voor degenen die van een kort rondje houden, redelijk geoeefende wandelaars of de lopers met kuiten van staal: honderden kilometers aan goed onderhouden wandelpaden, voor iedereen, ongeacht zijn of haar conditie. Met uw gezin, met vrienden of alleen: ontdek alle verborgen plekjes, geniet van de mooiste uitzichten, slaap een nachtje in een berghut en kom dicht bij de eeuwenoude gletsjers...

VERKRIJGBAAR BIJ DE VVV'S IN HET DAL

- Carte Sentiers du Mont-Blanc® (wandelkaart): €5
170 routes over 430 km aan paden, ingedeeld naar moeilijkheidsgraad.
- Gids + wandelkaart "Sentiers du Mont-Blanc®: €16
- Wandelkaart Pays du Mont-Blanc: €7

ENKELE TIPPS

Wees voorzichtig! Voor wandelen in het middelgebergte zijn een goede fysieke voorbereiding en de juiste uitrusting onmisbaar: goede schoenen, warme kleding, regenkleding, zonnebrandcrème, hoed en zonnebril. In de bergen kan het weer plotseling omslaan.

- Maak een goede inschatting van de lengte van de route, de moeilijkheidsgraad en het hoogteverschil. Vermijd met kinderen van 3 tot 12 jaar langdurige lichamelijke inspanning (meerdere uren) op hoogtes boven de 2500m.
- Informeer bij de bevoegde instanties naar de omstandigheden in de bergen, de tijden van liften en kabelbanen en kijk goed naar de weersverwachtingen.
- Laat altijd een bekende weten waar u naar toe gaat.
- Vertrek op tijd. Dan is het licht het mooist en is het nog niet te warm als u moet klimmen. Bovendien komt u dan niet bij donker terug!

PROBEER DIT OOK EENS: BERGWANDELINGEN MET BEGELEIDING

Of u nu met een kleine groep of met uw gezin op pad wilt, het loont altijd de moeite om een begeleider mee te nemen. Hij laat u al het moois van de bergen zien. Voor adressen zie pag.126.

OP PAD MET DE HOND: DE BESTE PLEKJES

Bent u er klaar voor om de paden door het dal te ontdekken en samen met uw trouwe viervoeter op avontuur te gaan?

Een goede voorbereiding is het halve werk. Controleer vooraf of de route niet te zwaar is voor uw hond, stippel een goede route uit en vergeet de spullen voor uw metgezel niet: water, riem enz.!

Honden mogen in alle liften en kabelbanen mee, behalve naar de Aiguille du Midi en de stoeltjeslift naar de Index. Wilt u een wat langere tocht maken, dan liggen er vele paden voor u open. U vindt ze op de kaarten die in onze winkels verkrijgbaar zijn. Enkele suggesties per dorp: het Lac Vert vanuit Servoz, Charousse en de Col de la Forclaz naar Les Houches, de Cascade du Dard in Chamonix, de Buvette du Chapeau (Argentière) of de alpenweide van Loriaz in Vallorcine. Tot slot: op de routes in de natuurreservaten zijn huisdieren beslist niet toegestaan, ook niet als u ze aanlijnt of in een rugzak meeneemt

Ga voor meer informatie naar <https://bit.ly/3ijZMcM>



CHAMONIX-MONT-BLANC WANDERN

— BEISPIELE FÜR FAMILIENSPAZIERGÄNGE —

Chalet am Bossons-Gletscher

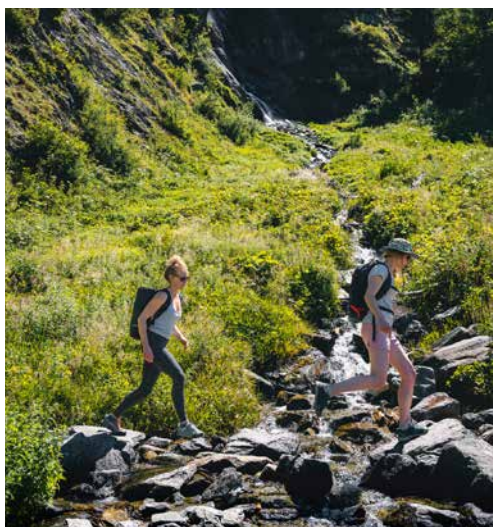
Diese Hütte, am linken Ufer des Bossons-Gletschers erbaut, bietet einen außergewöhnlichen Blick auf die Endzunge des Gletschers. Für geübte Wanderer besteht die Möglichkeit, dem Pfad weiter bis zum Aussichtspunkt „Les Pyramides“ zu folgen (zusätzlich ca. 1,5 Stunden Aufstieg). Für erfahrene Bergwanderer führt dieser Weg weiter zur berühmten, aber anspruchsvollen Wanderung zur „La Jonction“ (etwa 4 Stunden einfacher Weg).

- Höhe: 1410m
- Gehzeit zur Gletscherhütte: 50 Minuten ab dem Weiler Le Mont, 1 Stunde 20 Minuten ab dem Dorf Les Bossons, 5 Minuten von der Bergstation des Sessellifts Les Bossons.

Imbissstube Le Chapeau von Les Bois aus

Am Ortsausgang von Les Bois gehen Sie in Richtung Sources de l'Arveyron, um einen ersten Fotostopp einzulegen. Folgen Sie dem ansteigenden Pfad bis zu einer Abflachung, die die Route aus dem Weiler Le Lavancher kreuzt und bis zur Imbissstube Chalet Le Chapeau weiterführt. Aussichtspunkt mit Blick auf den Gletscher Mer de Glace (15 Minuten von der Hütte entfernt), die Arveyron Schluchten (gorges de l'Arveyron) und die Aiguilles de Chamonix. Verpflegungsmöglichkeiten vor Ort.

- Ausgangspunkt: Les Bois 1080m (andere mögliche Ausgangspunkte : aus Les Tines oder Le Lavancher)
- Dauer: 3 Std. für Hin- und Rückweg
- Schwierigkeitsgrad: mittelschwer (Höhenunterschied: 500m)



— DER BESONDERE TIPP —

Wichtiger Hinweis: Tiere sind hier nicht erlaubt, da sich die Wanderung im Bereich des Naturschutzgebiets Aiguilles Rouges befindet.

Lac Cornu

Der Cornu See ist eines der beliebtesten Wanderziele im Tal. Mit seiner kuriosen Form liegt er in einer unberührten, ruhigen Umgebung im Herzen des Naturschutzgebiets Aiguilles Rouges.

- Ausgangspunkt: Planpraz 1999m
- Dauer: 3 Std. für Hin- und Rückweg
- Schwierigkeitsgrad: mittelschwer (Höhenunterschied: 400m)

Achtung: Denken Sie daran, Ihre Wanderung nach den Fahrplänen der Seilbahnen zu organisieren. Baden in Bergseen ist verboten (siehe S.12).

Detaillierte Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und -karten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix Tales erhältlich sind!

Wanderempfehlungen, Bergführer und Karten: siehe S.88

CHAMONIX-MONT-BLANC WANDELTOCHTEN

— UITGELICHTE GEZINSWANDELING —

Chalet van de Bossons-gletsjer

Deze berghut, gebouwd op de linkeroever van de Bossons-gletsjer, biedt een uitzonderlijk uitzicht op de eindtong van de gletsjer. Voor geoefende wandelaars is het mogelijk om het pad te vervolgen tot aan het uitkijkpunt van de Pyramides (nog eens 1,5 uur stijgen). Voor ervaren bergwandelaars sluit dit pad aan op de beroemde maar moeilijke tocht naar de Jonction (ongeveer 4 uur enkele reis).

- Hoogte: 1410m
- Wandeltijd naar de Gletsjerhut: 50 minuten vanaf het gehucht Le Mont, 1 uur en 20 minuten vanaf het dorp Les Bossons, 5 minuten vanaf het bovenstation van de stoeltjeslift van Les Bossons.

Buvette du Chapeau vanuit Les Bois

Aan de rand van het dorp Les Bois, gaat u in de richting van de Sources de l'Arveyron voor een eerste fotostop. Dan vervolgt u het stijgende pad tot een wat vlakker deel, dat de route vanaf Le Lavancher kruist en doorloopt tot het chalet/buffet van Le Chapeau. Uitzicht op de Mer de Glace (15 minuten van de hut verwijderd), de Gorges de l'Arveyron en de Aiguilles de Chamonix. Horeca aanwezig.

- Beginpunt: Les Bois 1080m (andere beginpunt: zijn mogelijk vanuit Les Tines of Le Lavancher.)
- Duur: 3 uur heen en terug
- Moeilijkheidsgraad: gemiddeld (500m hoogteverschil)

— TIPS VAN UW GIDS —

Bijzonderheden: dieren zijn niet toegestaan omdat de route binnen het natuurreservaat van de Aiguilles Rouges ligt.

Lac Cornu

Het Lac Cornu is één van de populairste routes onder wandelaars in het dal. Met zijn bijzondere vorm ligt het in een ongerepte en stille omgeving, midden in het natuurreservaat van de Aiguilles Rouges.

- Beginpunt: Planpraz 1999m
- Duur: 3 uur heen en terug
- Moeilijkheidsgraad: gemiddeld (400m. hoogteverschil)

Let op: houd bij het plannen van uw tocht rekening met de dienstregeling van de liften (pag.13).

Uitvoerige informatie over alle wandelpaden in het dal vindt u in de gidsen en op de wandelkaarten die in alle VVV's in het dal van Chamonix verkrijgbaar zijn.

Wandeltips, gidsen en kaarten: zie p.89



CHAMONIX-MONT-BLANC

SPORTZENTRUM RICHARD BOZON



ÖFFNUNGSZEITEN

Pool, Fitnessraum, Klettern und Park mit Liegestühlen, Solarium und Sonnenschirmen.
Öffnungszeiten: www.chamonix.com und www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr
214, avenue de la Plage. ☎ +33 (0)4 50 53 23 70
Angewiesene Preise können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TENNIS & SQUASH

6 Sandplätze, 2 Quick-Tennisplätze, 1 GreenSet, 2 Kunststoffplätze, 2 überdachte Plätze, 2 überdachte Quick-Tennisplätze und 2 Squashplätze
Bei vorheriger Reservierung können die Plätze von 8.30 bis 22.30 Uhr bespielt werden
Kontakt Reservierung: ☎ +33 (0)6 72 96 56 17
booking.tcchamonix@gmail.com

Preise für 1 Person und 1 Std.:

- Sandplatz: Outdoor 14€ / Indoor 15€
- Quick oder GreenSet-Platz: Outdoor 10€ / Indoor 11€
- Squash (1 Person): 9€

MUSKELTRAINING

Sportkleidung, Sportschuhe und Handtuch erforderlich;
Zutritt unter 16 Jahren verboten; 16-18-Jährige gegen Vorlage eines ärztlichen Bescheinigung und einer Genehmigung eines Erziehungsberechtigten

- 1 Eintritt Muskeltraining: 9,70€
- 1 Eintritt Fitness: 12€

KLETTERWAND

180m², nur mit Kletterschuhen. Magnesia verboten. Kein Zutritt für Kinder unter 6 Jahren; 6-14-Jährige nur in Begleitung eines Erwachsenen.

- 1 Eintritt: 4,40€ bis 6,10€

SCHWIMMBAD, SAUNA, HAMAM

50-m-Außenbecken, 14. Juni bis 14. September geöffnet!

- Schwimmbad Erwachsene: 6,30€ bis 7,90€
- Kinder/Jugendliche (bis 18 Jahre): 5,60€ bis 5,90€
- Schwimmbad-Sauna-Hamam Erwachsene: 10€-14,50€

Sauna / Hamam: Für Personen unter 12 Jahren verboten. 12- bis 18-Jährige sind nur in Begleitung eines Erwachsenen zugelassen. Training und Schwimmkurs, Wassergarten und Aquagymnastik: Erkundigen Sie sich bitte an den Kassen des Schwimmbads.

- Wassergarten: in Begleitung eines Elternteils oder beider Eltern: 12,50€/Treffen.
- Petits Poissons: in Begleitung eines Elternteils: 12,50€/Treffen.

EISSTADION

165, route de la Patinoire - ☎ +33 (0)4 50 53 12 36
Olympische Eisbahn 60 x 30m Für die Öffentlichkeit zugänglich vom 18. bis 31. August: 14 bis 17 Uhr

- 1 Eintritt Erwachsene: 5,30€ bis 6,80€
- 1 Eintritt Kinder (6-17 Jahre): 3,90€ bis 5€
- Leihgebühr für Schlittschuhe: 4,50€
- Eintritt + Leihgebühr für Schlittschuhe: kostenlos für unter 6-Jährige

SPORTPLATZ

Laufbahn (300m), 4 Basketballfelder, 2 Handballfelder, Weit- und Dreisprunganlagen. Direkt gegenüber der Eislaufbahn. Eingang kostenlos.

SKATEPARK

Über 800m², mit einer Bowl, einer Halfpipe, verschiedenen Modulen, einer Brücke und mehreren Rampen. Außerdem gibt es hier einen Bereich für Anfänger. Der Skatepark liegt in der Nähe des Bouchet-Waldes nah zum Gleitschirmlandeplatz. Eingang kostenlos.

CHAMONIX-MONT-BLANC

RICHARD BOZON SPORTCENTRUM



OPENING

Zwempool, fitnessruimte, klimmen en park met ligstoelen, solarium en parasols.
Openingstijden : www.chamonix.com en www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr
214, avenue de la Plage. ☎ +33 (0)4 50 53 23 70
Wijziging van entreprijzen voorbehouden.

TENNIS EN SQUASH

6 gravelbanen, 2 betonbanen, 1 greensetbaan, 2 kunststofbanen, 2 binnenbanen, 2 betonnen binnenbanen en 2 squashbanen
Na reservering kan tussen 8.30 en 22.30 u worden gespeeld.

Reserveringen: ☎ +33 (0)6 72 96 56 17
booking.tcchamonix@gmail.com

Tarieven voor 1 pers. 1 uur

- Gravelbaan: Buiten €14 / Binnen €15
- Quick Betonbaan : Buiten €10 / Binnen €11
- Squashbaan (1 pers.): €9

KRACHTTRAINING EN FITNESS

Sportkleding, sportschoenen en handdoek verplicht.
Geen toegang onder de 16 jaar. 16-18 jaar met toestemming ouders + medische verklaring

- Losse entree krachttraining: €9,70
- Losse entree fitness: €12

KLIMWAND

180m², klmschoenen verplicht, gebruik van magnesium verboden. Geen toegang onder de 6 jaar / 6-14 jaar alleen onder begeleiding van een volwassene.

- Losse entree: €4,40 tot €6,10

ZWEMBAD, SAUNA, HAMMAM

50 meter-buitenbad geopend van 14 juni t/m en met 14 september.

- Zwembad volwassene: €6,30 tot €7,90
- Zwembad jeugd (onder de 18): €5,60 tot €5,90
- Volwassene zwembad-sauna-hammam: €10-€14,50

Sauna / Hammam: onder de 12 jaar geen toegang.
Van 12 tot 18 jaar alleen onder begeleiding van een volwassene. Zwemlessen, waterspeeltuin en aquagym: informatie verkrijgbaar aan de kassa van het zwembad.

- Waterspeeltuin: onder begeleiding van 1 of 2 ouders: €12,50/keer.
- Kleuters: onder begeleiding van één ouder: €12,50/keer.

OVERDEKTE IJSBAAN

165, route de la Patinoire
☎ +33 (0)4 50 53 12 36
Olympische baan van 60 x 30 m. Voor het publiek geopend van 18 t/m 31 augustus: 14.00 tot 17.00 u.

- Losse entree volwassene: €5,30 tot €6,80
- Losse entree jeugd (6-17 jaar): €3,90 tot €5
- Schaatsuur: €4,50
- Entree + schaatsuur gratis onder de 6 jaar

SPORTTERREIN

300 meterbaan, 4 basketbalvelden, 2 handbalvelden, banen voor verspringen en driesprong. Tegenover de ijsbaan. Vrij toegang.

SKATE PARK

Meer dan 800m² met bowl, helling, diverse modules, table en ramps. Met speciaal beginnersgedeelte. Nabij het Bois du Bouchet en het parapenteterrein. Vrij toegang.

ARGENTIÈRE

INFOS ADRESSEN

Argentière liegt 8 km nördlich von Chamonix, in einer Höhe von ca. 1250 Metern. Die kleine Ortschaft besticht sowohl durch ihre traditionelle Architektur, ihre Barockkirche und ihre protestantische Kapelle aus dem 19. Jahrhundert, als auch durch ihre einmalige Lage am Fuß des imposanten Argentièr-Gletschers und legendärer Gipfel wie der Aiguille Verte. Reizvolle Wanderungen und Spaziergänge durch Wälder oder auf den Balcon Wegen erwarten Sie dort. Im Ort finden Sie auch viele Restaurants, Geschäfte und Serviceangebote.

– DAS BESONDERE PLUS IN ARGENTIÈRE –

Spielplatz La Moraine

Der schöne, schattige Spielplatz La Moraine liegt mitten im Wald von Argentière und ist eine Oase der Ruhe für Groß und Klein. Er liegt 15 Fußminuten vom alten Argentière und 20 Fußminuten vom Parkplatz der Plan Joran Gondelbahn entfernt und bietet mehrere Holzstrukturen, Rutschen und Strickleitern an. Er grenzt an einen kleinen Bach, den „Mare aux Têtards“, den die Einheimischen lieb haben. Genießen Sie die Ruhe des Ortes, ein Picknick, eine Erfrischungspause oder einen Orientierungslauf ...

– TOURISMUSBÜRO –

24, route du Village

☎ +33 (0)4 50 54 02 14

argentiere.info@chamonix.com

www.argentiere-mont-blanc.com

Öffnungszeiten:

www.argentiere-mont-blanc.com

– KOMMUNALE POSTFILIALE –

in der Maison de Village (101, route du Village)
montag bis freitag 9.30-12.00 Uhr geöffnet

– BAHNHOF –

84, rue Charlet Straton - ☎ 36 35*

*€0,40/inkl. MwSt./Min. + Gebühr für einen Anruf. Manche Sondernummern funktionieren nur im französischen Telefonnetz

– GOTTESDIENSTE –

Katholische Gottesdienste

Saint-Pierre Kirche. Sehen Sie bitte im Gemeindeblatt nach, das an den Kirchen angeschlagen ist, oder im Internet: www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Evangelische Gottesdienste

Arve Mont-Blanc reformierte Kirche

☎ +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org

– ÖFFENTLICHE TOILETTEN –

Place du Village (Dorfplatz)

ARGENTIÈRE

PRAKTISCHE INFORMATIE

Argentière ligt acht kilometer ten noorden van Chamonix op een hoogte van ongeveer 1250 meter. Laat u niet alleen verleiden door de traditionele architectuur van dit dorp, zijn barokkerkje en de negentiende-eeuwse protestantse kapel, maar ook door zijn uitzonderlijke ligging aan de voet van de indrukwekkende gletsjer van Argentièr en legendarische bergtoppen als de Aiguille Verte. U maakt er heerlijke wandelingen of langere tochten door de bossen of over bergpaden met de mooiste uitzichten. En dan hebben we het nog niet gehad over de vele restaurants, winkels en diensten die u er vindt!

– DAAROM ARGENTIÈRE! –

Speelterrein La Moraine

Het fraaie en schaduwrijke speelterrein van La Moraine ligt midden in het bos van Argentière en is een oase van rust voor jong en oud. Het ligt op een kwartiertje lopen van Le Vieux Argentière en op 20 minuten van de parkeerplaats van de cabinelift van Plan Joran. Bezoekers kunnen zich uitleven op diverse houten constructies met glijbanen en touwladders, die zijn opgebouwd aan de oever van een beekje, de Mare aux Têtards, waar de inwoners van Argentièr graag komen. Geniet van de rust op deze plek, van een picknick, een verfrissende pauze of een oriëntatietocht.

– VVV (OFFICE DE TOURISME) –

24, route du Village

☎ +33 (0)4 50 54 02 14

argentiere.info@chamonix.com

www.argentiere-mont-blanc.com

Openingstijden:

www.argentiere-mont-blanc.com

– GEMEENTELIJK POSTKANTOOR –

In het Maison de Village (101, route du Village)

Geopend van maandag t/m vrijdag van 9.30 tot 12.00 u

– SNCF TREINSTATION –

84, rue Charlet Straton - ☎ 36 35*

*€0,40/min incl. btw + gesprekskosten. Sommige servicenummers kunnen niet vanuit het buitenland worden gebeld.

– KERKDIENSTEN –

Katholieke mis

Église Saint-Pierre. Zie het parochieblad dat bij de kerken wordt aangeplakt of kijk op www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestantse dienst

Église Réformée Arve Mont-Blanc

☎ +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org

– OPENBARE TOILETTEN –

Place du Village



– MAISON DE VILLAGE –

In een ehemaligen renovierten Pfarrhaus bietet die »Maison de Village« an: eine Dienststelle der Chamonix Gemeindeverwaltung, Räume für Ausstellungen, Veranstaltungen/Vorträge (dienstag bis samstag 9.30-12 und 14-17 Uhr, außer Juli und August 9.30-12 und 15-18 Uhr), eine Zweigstelle von Asters (Naturschutzbehörde des Departements Haute-Savoie) und eine Außenstelle des Aiguilles Rouges Naturschutzgebietes.

101 route du village

☎ +33 (0)4 50 54 03 06

argentiere.mairie@chamonix.fr

www.chamonix.fr

– MAISON DE VILLAGE (DORPSHUIS) –

Het Maison de Village is gevestigd in de gerestaureerde oude pastorie. U vindt hier een aantal gemeentelijke diensten van Chamonix, ruimtes voor exposities, activiteiten en lezingen (dinsdag t/m zaterdag van 9.30-12 u en van 14-17 u, behalve in juli-augustus, 9.30-12 u en 15-18 u), een vestiging van Asters (organisatie voor natuurbescherming in de Haute-Savoie) en het kantoor van het Natuurreservaat van de Aiguilles Rouges.

101 route du village

☎ +33 (0)4 50 54 03 06

argentiere.mairie@chamonix.fr

www.chamonix.fr

ARGENTIÈRE WANDERN

— DER BESONDERE TIPP —

Wandern bis Le Chapeau

Vom Weiler Lavancher aus zum Wald gehen und dem Weg in Richtung Chalet du Chapeau folgen. Vom Gipfel aus, ein paar hundert Meter vom Imbißstube entfernt, Aussichtspunkt über den Gletscher Mer de Glace, die Gorges de l'Arveyron, die Aiguilles und das Chamonix Tal. Getränke und Imbiss.

- **Ausgangspunkt:** Lavancher (1217m)
- **Dauer:** 2 Stunden hin und zurück
- **Schwierigkeit:** Mittel (Höhenunterschied: +360m)



ARGENTIÈRE WANDELTOCHTEN

— TIPS VAN UW GIDS —

Wandeltocht naar Le Chapeau

Vanuit de buurtschap Le Lavancher loopt u het bos in en volgt u de weg in de richting van het Chalet du Chapeau. Op de top vindt u op enkele honderden meters van de kiosk het uitzichtpunt over de Mer de Glace, de Gorges de l'Arveyron, de Aiguilles en het dal van Chamonix. Eten en drinken verkrijgbaar.

- **Beginpunt:** Le Lavancher (1.217m).
- **Duur:** 2 uur heen en terug.
- **Moeilijkheidsgraad:** gemiddeld (hoogteverschil +360m).



— BEISPIELE FÜR FAMILIENSPAZIERGÄNGE —

Almwiesen und Col de Balme von Charamillon aus
Almwanderung mit schönem Ausblick auf die Mont-Blanc-Kette, das Chamonix Tal und die Schweizer Alpen. Blumen und Viehherden sind hier auch zu entdecken!

ANMERKUNG: Fußgänger-Ticket kaufen.

- **Ausgangspunkt:** Bergstation der Seilbahn Charamillon (1850m)
- **Dauer:** 2 Stunden 15 Minuten
- **Schwierigkeit:** mittelschwer (Höhenunterschied: +350m)

Wandern ist auch ab der Bergstation der Seilbahn Vallorcine möglich.
Dauer: circa 2 Std. 30 Min. für Hin- und Rückweg

Petit Balcon Sud : Argentièrre - Les Tines

Dieser Balkonweg am Talboden verbindet Argentièrre mit Les Tines und bietet jederzeit schöne Ausblicke auf die Mont-Blanc-Kette.

- **Start:** SNCF-Bahnhof Argentièrre
- **Dauer:** 1h15 einen Weg
- **Schwierigkeit:** Einfach

Detaillierte Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und -karten, die in allen Fremdenverkehrsbüros des Chamonix Tales erhältlich sind!

Wanderempfehlungen, Bergführer und Karten: siehe S.88

— UITGELICHTE GEZINSWANDELING —

Alpenweide en Col de Balme vanuit Charamillon

Wandeltocht over de alpenweiden met mooi uitzicht op de Mont Blanc keten, het dal van Chamonix en de Zwitserse Alpen. Aan bloemen geen gebrek, en u komt vast ook de kuddes dieren tegen die hier worden geweid.
LET OP: u moet een voetgangerskaartje kopen.

- **Beginpunt:** eindpunt van de cabinelift van Charamillon (1850m).
- **Duur:** 2 uur en 15 minuten.
- **Moeilijkheidsgraad:** gemiddeld (hoogteverschil +350m)

De tocht kan ook worden gelopen vanaf het eindpunt van de Cabinelift van Vallorcine. Ongeveer 2,5 uur heen en terug.

Petit Balcon Sud : Argentièrre - Les Tines

Dit balkonpad langs de bodem van de vallei verbindt Argentièrre met Les Tines en biedt op elk moment mooie uitzichten op de Mont-Blanc keten.

- **Start:** SNCF Station Argentièrre
- **Duur:** 1u15 enkele reis
- **Moeilijkheidsgraad:** makkelijk

Uitvoerige informatie over alle wandelpaden in het dal vindt u in de gidsen en op de wandelkaarten die in alle Offices de Tourisme in het dal van Chamonix verkrijgbaar zijn.

Voor wandeltips, gidsen en kaarten: zie pag.89

VALLORCINE

INFOS ADRESSEN

— DAS BESONDERE PLUS IN VALLORCINE —

Dieses geheimnisvolle Dorf, das sich hinter dem Col des Montets an den Berg schmiegt, lädt Sie zu Abenteuern und unvergesslichen Momenten mit der ganzen Familie ein. Sie sind auf der Suche nach Nervenkitzel? Entdecken Sie die Via Ferrata am Wasserfall von Bérard (professionelle Betreuung wird dringend empfohlen; siehe S.38). Möchten Sie das Kulturerbe von Vallorcine entdecken? Fragen Sie im Tourismusbüro nach der Schnitzeljagd und versuchen Sie, die Rätsel zu lösen. In Französisch und Englisch. So viele schöne Abenteuer in Aussicht...

— TOURISMUSBÜRO —

183 route des Confins du Valais
☎ +33 (0)4 50 54 60 71
info@vallorcine.com
www.vallorcine.com

Öffnungszeiten:
www.vallorcine.com

Ortsplan: kostenlos, im Tourismusbüro erhältlich oder zum Herunterladen auf der Website: www.vallorcine.com

— RATHAUS —

8 route des Confins du Valais
☎ +33 (0)4 50 54 60 22
www.vallorcine.fr

Öffnungszeiten:
■ Montags, mittwochs und freitags: 8-12 Uhr
■ Dienstags und donnerstags: 13.30-18 Uhr



VALLORCINE

PRAKTISCHE INFORMATIE



— DAAROM VALLORCINE! —

Dit mysterieuze dorpje dat ligt weggekropen achter de Col des Montets nodigt u uit voor een avontuurlijk verblijf en onvergetelijke momenten met uw gezin. Zoekt u een beetje actie? Probeer dan de via ferrata bij de waterval van Bérard. Maar regel bij voorkeur wel deskundige begeleiding. Zie pag.39). Wilt u kennismaken met het historisch erfgoed in Vallorcine? Haal dan bij het VVV's de speurtocht en probeer de raadsels op te lossen. In het Frans en Engels. Er liggen mooie avonturen voor u in het verschiet.

— VVV (OFFICE DE TOURISME) —

183 route des Confins du Valais
☎ +33 (0)4 50 54 60 71
info@vallorcine.com
www.vallorcine.com

Openingstijden:
www.vallorcine.com

Dorpsplattegrond: gratis verkrijgbaar bij de VVV of te downloaden op www.vallorcine.com

— GEMEENTEHUIS —

8, route des Confins du Valais
☎ +33 (0)4 50 54 60 22
www.vallorcine.fr

Openingstijden:
■ Maandag, woensdag en vrijdag: 8.00-12.00 u
■ Dinsdag en donderdag: 13.30-18.00 u



— POSTSTELLE —

Bar-Tabac-Presse
286 route des Confins du Valais
☎ +33 (0)4 50 54 60 19

Öffnungszeiten:
■ Täglich: 7-12 und 15-19 Uhr
■ In der Nebensaison montags geschlossen.

— BÜCHERKABINE —

Die ehemalige Telefonzelle, die von den Kindern der Dorfschule hübsch dekoriert wurde, enthält eine Auswahl an Büchern, die nach dem Bookcrossing-Prinzip mitgenommen werden können. Am Bahnhof, auf der Seite der Gondelbahn.

— GOTTESDIENSTE —

Katholische Gottesdienste
Kirche Notre Dame de l'Assomption: Gottesdienst dienstags und samstags um 17 Uhr. Sehen Sie bitte im Gemeindeblatt nach, das an den Kirchen angeschlagen ist, oder unter www.diocese-annecy.fr/st-bernard

— ABFALLTRENNUNG —

Machen Sie mit bei der Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihren Müll in den entsprechenden Containern, die in jedem Ort zu diesem Zweck bereit stehen.

— ÖFFENTLICHE TOILETTEN —

■ Im Kulturzentrum neben dem Tourismusbüro.
■ Parkplatz in Le Buet

— POSTAGENTSCHAP —

Bar-Tabac-Presse
286, route des Confins du Valais
☎ +33 (0)4 50 54 60 19

Openingstijden:
■ Dagelijks: 7.00-12.00 en 15.00-19.00 u
■ In het laagseizoen op maandag gesloten.

— MINIBIB —

De voormalige telefooncel herbergt een selectie van boeken om mee te nemen volgens het principe van het reizende boek. Bij het station, aan de kant van de cabinelift.

— KERKDIENTST —

Katholieke mis
Église Notre Dame de l'Assomption: mis op dinsdag en zaterdag om 17.00 u. Zie het parochieblad dat bij de kerk wordt aangeplakt of kijk www.diocese-annecy.fr/st-bernard

— AFVAL SCHEIDEN —

Help mee om het afval te scheiden en stort het in de hiervoor bestemde containers in elke buurtschap.

— OPENBARE TOILETTEN —

■ In de VVV / cultuurhuis (pôle culturel)
■ Parkeerplaats du Buet

VALLORCINE WANDERN

Die Natur bietet uns eine breite Palette von Wanderungen in allen Schattierungen an: vom kleinen Spaziergang bis hin zu anspruchsvollen Wanderungen gibt es eine vielfältige Auswahl, wenn man vom Dorf aus startet. Mehr als 80 Kilometer Wanderwege mit der Montblanc-Kette im Hintergrund, aber auch der Cornes de Loriaz, dem geheimen kleinen Tal von Trê-les-Eaux, das Vallon de Bérard und seinem kristallklaren Gebirgsbach. Auf der Schweizer Seite befindet sich die mineralische Landschaft von Émosson mit seinem imposanten Staudamm, dem geologischen Pfad von Vieux Émosson mit seinen über 240 Millionen Jahren alten Fußabdrücken.

– GUT ZU WISSEN –

- Hunde sind in den Aiguilles Rouges und Bérard Naturschutzgebieten verboten.
- Bitte pflücken Sie keine Blumen - denken Sie an die Menschen, die sie nach Ihnen bewundern möchten.

– BEISPIELE FÜR FAMILIENSPAZIERGÄNGE –

Bérard Wasserfall und Farinet Grotte

Nehmen Sie den Weg vom Hotel du Buet aus, der den Eingang zum Vallon de Bérard Naturschutzgebiet, in Richtung des Wasserfalles darstellt.

- Ausgangspunkt: Le Buet 1337m
- Dauer: 1 Std. für Hin- und Rückweg
- Schwierigkeitsgrad: leicht bis zum Wasserfall (Höhenunterschied: 100m)

Lassen Sie sich nicht den Besuch der Farinet-Grotte entgehen, die nach einem Schmuggler aus dem 19. Jahrhundert, einem lokalen Robin Hood, benannt wurde und lernen Sie seine Geschichte kennen. Gehen Sie bis zur Imbissstube hinauf, wo Sie den Durchgang zur Höhle finden werden. Steiler Zugang (+ 20 Minuten)

Detaillierte Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und -karten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix Tales erhältlich sind!

– DER BESONDERE TIPP –

Col des Posettes

Dieser Pass stellt die Verbindung zum Balme Berg dar. Unglaubliches Panorama auf das Montblanc-Massiv und die Aiguilles Rouges. Am Ausgangspunkt der Wanderung nehmen Sie den steilen Weg zum kleinen Weiler Les Parts de l'Envers, der hinter dem Vallorcine Bahnhof gegenüber dem Restaurant Café Comptoir liegt. Nach 2 Stunden 15 Minuten erreichen Sie den Col des Posettes (1997m).

- Ausgangspunkt: Vallorcine (1260m)
- Dauer: 4 Std. für Hin- und Rückweg
- Schwierigkeitsgrad: mittelschwer (Höhenunterschied: 740m)

Wanderempfehlungen, Bergführer und Karten: siehe S.88



– BERGPROFIS –

Klettern, Canyoning, Bergsteigen, Wandern, Paragliden.
Maison des Guides de Vallorcine
☎ +33 (0)4 50 54 60 69
www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

– BERGHÜTTEN –

Refuge de Pierre à Bérard - 1924m
Vom 14. Juni bis zum 30. August geöffnet.
☎ +33 (0)6 86 62 66 27
www.refugeberard.wixsite.com
Refuge de Loriaz - 2020m
Vom 18. Juni bis zum 12. Oktober geöffnet.
☎ +33 (0)6 52 53 69 73
www.refuge-loriaz.com

VALLORCINE WANDELTOCHTEN

De natuur biedt ons een rijke schakering aan wandelroutes. Van een klein ommetje tot een langere tocht: u kunt vanuit het dorp alle kanten op. Meer dan 80 kilometer aan wandelpaden met op de achtergrond de Mont Blanc keten, maar ook de Cornes de Loriaz, het verborgen dal van Trê-les-Eaux, het dal van Bérard en zijn kristalheldere rivier. Aan de Zwitserse kant is er het mineralengebied van Émosson met zijn indrukwekkende stuwdam, het geologische pad van Le Vieux Émosson en zijn eerste afdrücken van meer dan 240 miljoen jaar geleden.

– GOED OM TE WETEN –

- Honden zijn niet toegestaan in de natuurreservaten van de Aiguilles Rouges en Bérard.
- Laat bloemen en planten staan. Dan kunnen er na u ook anderen van genieten.

– UITGELICHTE GEZINSWANDELING –

Waterval van Bérard en grot van Farinet

Neem het pad naar het Hôtel du Buet dat de ingang markeert van het natuurreservaat van de Vallon de Bérard en loop in de richting van de waterval.

- Beginpunt: Le Buet 1337m
- Duur: 1 u heen en terug.
- Moeilijkheidsgraad: licht (naar de waterval) (100m. hoogteverschil)

Neem zeker ook een kijkje in de grot van Farinet, genoemd naar een smokkelaar uit de negentiende eeuw, een soort Robin Hood, en ontdek zijn verhaal. De doorgang naar de grot is bij de Buvette te vinden. De toegang is steil. (+ 20 minuten)

Uitvoerige informatie over alle wandelpaden in het dal vindt u in de gidsen en op de wandelkaarten die in alle Offices de Tourisme in het dal van Chamonix verkrijgbaar zijn.

– TIPS VAN UW GIDS –

Col des Posettes

Deze bergpas vormt de verbinding met de montagne de Balme. Fenomenaal uitzicht op het massief van de Mont Blanc en de Aiguilles Rouges. Om de tocht te beginnen neemt u het steile pad naar de buurtschap Les Parts de l'Envers achter het station van Vallorcine, tegenover restaurant Le Café Comptoir. Aankomst op de Col des Posettes na 2 u 15 min. (1997m).

- Beginpunt: Vallorcine Café-Comptoir (1260m)
- Duur: 4 uur heen en terug
- Moeilijkheidsgraad: middelzwaar (740m hoogteverschil)

Voor wandeltips, gidsen en kaarten: zie pag. 89

VALLORCINE TRIENTAL

Im Herzen des Montblanc-Gebiets erwartet Sie das Triental von Vallorcine (Frankreich) bis Vernayaz (Schweiz) zu einer authentischen, unvergesslichen Entdeckungsreise. Eine unberührte Natur, einzigartige Sehenswürdigkeiten, ein außergewöhnliches Panorama, geschichtsträchtige Dörfer und eine warmherzige Bevölkerung sind die wichtigsten Vorteile dieser ideal gelegenen Region. www.valleedutrient.com

– ÉMOSSON-STAUDAMM

15 km von Vallorcine entfernt liegt der Émosson-Staudamm (1931m) am Col de la Gueulaz. Als zweitgrößter Staudamm der Schweiz veranschaulicht er die enge Verbindung zwischen dem Triental und der Wasserkraftproduktion. Er ist Ausgangspunkt für zahlreiche Wanderungen. Vom Émosson-Staudamm aus hat man einen atemberaubenden Panoramablick auf den Montblanc. Für den Grenzübergang in die Schweiz ist ein Ausweis erforderlich.

Von Vallorcine aus:

- Zu Fuß: Tageswanderungen, planen Sie 6 Stunden für Hin- und Rückweg ein
- Mit dem Auto: in 30 Minuten
Große Parkplätze stehen zur Verfügung.

Zugang ab Le Chatelard Village (Schweiz, Grenzgebiet):

- Verticalp Émosson, die Aufstiegsreise:
Vom 7. Juni bis zum 26. Oktober Eine spektakuläre und unvergessliche Erfahrung. Drei einzigartige Schieneninstallationen bringen Sie von Chatelard Village zum bemerkenswerten Émosson Naturgebiet hoch. Informationen: www.verticalp-emosson.ch

Lust auf Nervenkitzel?

Stürzen Sie sich auf der „Tyrolienne ÉMOSSIONNelle“ genannte Émosson Seilrutsche ins Leere! Eine beeindruckende Fahrt entlang des Émosson-Staudamms 200m über den Boden garantiert Ihnen ein unvergessliches Erlebnis. <https://www.valleedutrient.ch>

– LES MARÉCOTTES

Entdecken Sie einen Tierpark und sein alpines Schwimmbad! Da werden die meisten Vertreter der alpinen Fauna in ihrer natürlichen Umgebung gezählt: Schwarzbären, Wölfe, Luchse, Füchse, Murmeltiere, Hirsche und viele andere Tiere gibt es hier zu entdecken. ☎ +41 (0)27 761 15 62
www.zoo-alpin.ch

– PAUSCHALANGEBOTE

Kombi-Tickets mit dem Mont Blanc Express ab Vallorcine.

- Bahn + Zoo: Erwachsene 28€ / Kinder 17€
 - Bahn + Verticalp: Erwachsene 46€ / Kinder 23€
- Erhältlich nur im Tourismusbüro von Vallorcine.

VALLORCINE TRIENTAL

Mitten in het gebied van de Espace Mont-Blanc ligt de Vallée du Trient, die van Vallorcine (in Frankrijk) doorloopt tot Vernayaz (Zwitserland). Een authentiek en onvergetelijk dal. Een ongerepte natuur, unieke bezienswaardigheden, prachtige uitzichten, dorpjes met veel historie en een hartelijke bevolking: dat zijn de belangrijkste troeven van dit ideaal gelegen gebied. www.valleedutrient.com

– STUWDM VAN ÉMOSSON

Op 15 kilometer afstand van Vallorcine vinden we op de Col de la Gueulaz de stuwdam van Émosson (1931m). Dit is de op één na grootste stuwdam van Zwitserland, die goed laat zien hoe belangrijk de productie van elektriciteit in het dal van de Trient is. De dam is het beginpunt van vele wandelroutes. Vanaf de stuwdam van Émosson hebt u een ongeëvenaard uitzicht op de Mont Blanc. Wilt u de Zwitserse grens oversteken, dan hebt u een identiteitsbewijs nodig.

Bereikbaarheid vanaf Vallorcine:

- Lopend: wandelroutes van een dag, benodigde tijd ca. 6 uur heen en terug.
- Per auto: in 30 minuten.
Ruime parkeergelegenheid beschikbaar.

Toegang vanuit Le Chatelard Village (Zwitserland, grens):

- Verticalp Émosson, de opwaartse reis:
Van 7 juni tot 26 oktober. Een spectaculaire en onvergetelijke ervaring. Drie unieke railinstallaties brengen u vanuit Chatelard Village naar de opmerkelijke natuurlijke locatie van Émosson. Informatie: www.verticalp-emosson.ch

Wilt u iets spectaculairs?

Stort u dan naar beneden aan de tokkelbaan van Émosson, die heel toepasselijk de naam ÉMOSSIONNelle heeft gekregen! Deze prachtige oversteek op 200m hoogte langs de stuwdam van Émosson wordt gegarandeerd een onvergetelijke ervaring. <https://www.valleedutrient.ch>

– LES MARÉCOTTES

Kom kijken, in deze combinatie van een dierenpark en een Alpenzwembad! U vindt hier de meeste dieren uit de Alpen in hun natuurlijke omgeving: zwarte beren, wolven, lynxen, vossen, marmotten, herten en nog heel veel andere. Vanuit Vallorcine per trein bereikbaar.

☎ +41 (0)27 761 15 62
www.zoo-alpin.ch

– SPECIALE ACTIES

Combitickets met de Mont Blanc Express-trein vanuit Vallorcine.

- Trein + dierenpark: volwassenen €28 / kinderen €17.
 - Trein + Verticalp: volwassenen €46 / kinderen €23.
- Alleen verkrijgbaar bij de VVV in Vallorcine.



KULTUR UND BESICHTIGUNGEN

MUSEEN

— DIE KLEINE GESCHICHTE VON CHAMONIX —

Die Geschichte des Chamonix Tals und des Montblanc ist einzigartig. Ihr Renommee ist im Lauf der Zeit durch Persönlichkeiten und Ereignisse entstanden, die dieses Tal geprägt haben. Im 12. Jahrhundert ließen sich Mönche in Chamonix nieder und trugen zur Entwicklung des Dorfes bei. Im Jahre 1741 sollte die Ankunft zweier junger Briten, William Windham und Richard Pococke, den Lauf der Geschichte des Chamonix Tales nachhaltig beeinflussen. Die Berichten Ihrer Besuch des Gletschers »Mer de Glace« wurden in London und verschiedenen europäischen Zeitschriften veröffentlicht. Damit begann die Mode der sommerlichen Reisen „zu den Gletschern“. Um den Bedürfnissen dieser Reisenden zu entsprechen, entstanden die ersten Gasthöfe und Hotels. Auch wenn diese »verfluchten« Berge nach wie vor furchterregend scheinen, zwingen der Abenteuergeist und die existenziellen Bedürfnisse Kristallforscher und Gamsjäger ihre Ängste zu überwinden und immer höher zu gehen.

Doch erst am 8. August 1786 wurde der Gipfel des Montblanc von den ersten Menschen, Jacques Balmat und Michel-Gabriel Paccard bestiegen. Eine von dem Genfer Wissenschaftler Horace-Bénédict de Saussure ausgelobte Prämie hätte sie motiviert. Diese Besteigung setzt nun die Zeit für den Anfang des Alpinismus ein. Immer mehr Menschen im Tal wurden als Bergführer tätig; 1821 wurde die berühmte Bergführervereinigung »Compagnie des guides de Chamonix« gegründet.

1860 begab sich Napoleon III. anlässlich des Anschlusses Savoyens an Frankreich in Begleitung seiner Gattin nach Chamonix. Dank der Großzügigkeit des Kaisers wurde der Zugang zu Chamonix durch den Bau einer befahrbaren Straße erleichtert.

Im 19. Jahrhundert wurde Chamonix durch die Errichtung des Sainte-Marie-Viadukts an das Schienennetz angebunden; der erste Zug fuhr 1901 dort ein, was der touristischen Entwicklung eine neue Wendung gab.

1924 erlebte der Wintersport durch die ersten »Winterspiele«, die in Chamonix veranstaltet wurden, einen Aufschwung. Die Errichtung von zahlreichen Seil- und Bergbahnen startet mit den Glaciers und Planpraz Seilbahnen, sowie später der Aiguille du Midi Seilbahn. 1965 eröffnete die Einweihung des Montblanc-Tunnels neue Perspektiven.

— CHAMONIX FRESKO —

Das von dem Lyoner Künstler Patrick Commecy (FRESCO) im Auftrag der Stadt Chamonix in der Straße 76 Rue Paccard erstellte „Fresko der Bergführer“ stellt 20 der berühmtesten Pioniere des Alpinismus dar und ehrt sie. Auf auf einer Fläche von über 160m² wurde es in Trompe l'oeil-Technik gemalt. Joseph Vallot mit seinem Fernrohr, De Saussure mit seinem Barometer, Roger Frison Roche, Gaston Rébuffat und auch Henriette d'Angleville sind zu erkennen.



Musée du Mont-Blanc

rénovons le passé,
construisons l'avenir.

Je donne pour la restauration du Musée Alpin

dans la vallée de
Chamonix Mont-Blanc
Haute-Savoie (74)

FONDATION



MUSEUMSPASS 20€

Ein Jahr lang unbegrenzter Namenszugang zu den Museen des Gemeindeverbands Vallée de Chamonix-Mont-Blanc:

- SERVOZ: Maison de l'Alpage und Maison du Lieutenant
- LES HOUCHES: Musée montagnard
- CHAMONIX: Musée des Cristaux (Kristallmuseum) und Maison de la Mémoire et du Patrimoine Janny Couttet
- ARGENTIÈRE: Maison de Village
- VALLORCINE: Maison de Barberine

CULTUUR EN BEZICHTIGINGEN

MUSEA



« Pour
Mieux connaître
Mieux aimer
Mieux protéger
Mieux valoriser
Le mont Blanc »

Le projet prévoit une **rénovation complète** et une nette expansion du site, dont l'aboutissement au **1^{er} semestre 2026** permettra de porter à la connaissance des publics **comment l'homme s'est adapté aux différentes époques de la vallée** – de l'agropastoralisme au tourisme, **comment il a conquis les sommets, et quels regards artistiques il a posés sur la montagne.**

En devenant le **Musée du Mont-Blanc**, il aura pour ambition de donner les clés de compréhension de **ce territoire naturel et culturel d'exception.**

8,6 M€ d'investissement

Objectif de collecte **200 000 €**

→ **de 18 000 à 45 000** visiteurs/an

→ **de 1 000 m² à 1 800 m²** de surface

Ouverture au public : **1^{er} semestre 2026**

PASS MUSÉES-MUSEUMKAART €20

Strikt persoonlijk. Geeft een jaar lang onbeperkt toegang tot de musea in het dal van Chamonix-Mont-Blanc:

- SERVOZ: Maison de l'Alpage en het Maison du Lieutenant
- LES HOUCHES: Musée montagnard (bergmuseum)
- CHAMONIX: Musée des Cristaux (kristallmuseum) en Maison de la Mémoire et du Patrimoine Janny Couttet
- ARGENTIÈRE: Maison de Village
- VALLORCINE: Het Maison de Barberine

— KORTE GESCHIEDENIS VAN CHAMONIX —

Het dal van Chamonix en de Mont Blanc hebben een uniek verleden. Beeldbepalende personen en gebeurtenissen hebben hun reputatie in de loop der jaren gevormd. In de twaalfde eeuw vestigden zich monniken in Chamonix. Zij zouden een belangrijke bijdrage leveren aan de ontwikkeling van het dorp.

Door de komst in 1741 van twee jonge Britten, William Windham en Richard Pococke, veranderde de geschiedenis van het dal van Chamonix voorgoed. Hun enthousiaste verhalen over een bezoek aan de Mer de Glace worden in Londen en een aantal Europese kranten gepubliceerd. Zo ontstond de mode van het reizen naar de gletsjers in de zomer. Al snel openden de eerste herbergen en hotels hun deuren voor deze bezoekers. Hoewel deze "vervloekte" bergen nog steeds niet getemd zijn, overwinnen kristalslijpers en gemzenjagers hun angst en trekken zij steeds hoger de bergen in, gedreven door de hang naar avontuur, maar ook om in hun levensonderhoud te kunnen voorzien.

Het zou tot 8 augustus 1786 duren voordat Jacques Balmat en Michel-Gabriel Paccard als eerste mensen de Mont Blanc bedwongen. De beloning die hun in het vooruitzicht was gesteld door de Geneefse wetenschapper Horace-Bénédict de Saussure was voldoende motivatie. Met deze beklimming ontstond het alpinisme. Steeds meer mensen in het dal gingen de kost verdienen als berggids: zo werd in 1821 de Compagnie des guides de Chamonix opgericht. Toen in 1860 de Savoie bij Frankrijk werd gevoegd, kwamen Napoleon III en de keizerin naar Chamonix. Met dank aan de keizer werd de bereikbaarheid van Chamonix in die jaren enorm verbeterd door de aanleg van een goed begaanbare weg. In de negentiende eeuw werd het Sainte Marie-viaduct gebouwd, waarna in 1901 de eerste trein Chamonix binnenreed en de toeristische ontwikkeling een nieuwe impuls gaf. De eerste "Winterspelen" werden in 1924 door Chamonix georganiseerd en vormden de opmaat voor een enorme groei van de wintersport. Er kwamen vele liften en kabelbanen, om te beginnen bij Les Glaciers en later bij Planpraz en naar de Aiguille du Midi. Met de opening van de Mont-Blanc tunnel in 1965 openden zich weer hele nieuwe perspectieven.

MUURSCHILDING VAN FRESCO IN CHAMONIX

Op verzoek van de gemeente Chamonix maakte de Franse kunstenaar Patrick Commecy (FRESCO) een muurschildering die is opgedragen aan de berggidsen en is te zien op het adres Rue Paccard 76. De schildering toont 20 pioniers uit de bergsport, waaronder echte beroemdheden, is meer dan 160m² groot en oogt bijzonder levensecht. We zien er onder meer Joseph Vallot met zijn verrekijker, De Saussure met zijn barometer, Roger Frison Roche, Gaston Rébuffat en Henriette d'Angleville.

KULTUR UND BESICHTIGUNGEN

MUSEEN

– MAISON DU LIEUTENANT

2231 Le Hameau du Mont - Servoz
☎ +33 (0)7 78 24 96 77
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr
armand.courrioux@ccvcmb.fr

Entdecken Sie im Herzen eines historischen Gebäudes ein Informationszentrum über die Berglandwirtschaft, ihre Umwelt, ihre Erzeugnisse und ihr Know-how. Mit ihrer Dauerausstellung und ihrer Sonderausstellung bietet die Maison du Lieutenant einen szenografischen Rundgang für jedes Publikum an. Entdecken Sie während der Schulferien die Know-how-Workshops, Kurse, aber auch den Imbissbereich sowie seine lokalen Produkte. Im Garten des Hauses werden Aufführungen veranstaltet.

Dauerausstellung:

»Berglandwirtschaft, Herz des Gebiets«

Sonderausstellung:

»Pflanzliche Inspirationen« bis März 2026

Öffnungszeiten:

■ Vom 9. Juli bis 21. September:
mittwoches bis samstags 10.30 - 18.30 Uhr.
Freier Eintritt.

– MAISON DE L'ALPAGE

Le Bouchet - Servoz
☎ +33 (0)7 78 24 96 77 oder +33 (0)4 50 47 21 68
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

Als Informationszentrum über Almen und die Landwirtschaft mit Viehhaltung bietet Ihnen die Maison de l'Alpage das ganze Jahr über ständige und Sonderausstellungen, Führungen, ein Dokumentationszentrum über Almen und das Leben in den Bergen sowie verschiedene Veranstaltungen an.

Ständige Ausstellung:

»Landwirtschaft und Landschaften, tiefgreifende Veränderungen« Das Chamonix Tal ist von einer Natur geprägt, bei der sich die Menschen im Laufe der Jahrhunderte eingesetzt haben und die sie gestaltet haben. Von den ersten Hirten bis zu den Bauern von heute sind die Landwirte die historischen Zeugen der Entwicklung der Landschaften und der Veränderungen des Gebiets: Naturräume, Architektur und Stadtplanung, Verkehr und Transport. In der reich illustrierten Ausstellung findet der Besucher Schlüssel zum Verständnis des zerbrechlichen Gleichgewichts zwischen Mensch und Umwelt.

Öffnungszeiten:

■ Detaillierte Öffnungszeiten unter www.servoz.com
Freier Eintritt



– MUSEE MONTAGNARD

2, rue de l'église - Les Houches
☎ +33 (0)4 50 54 78 37
musee-montagnard@ccvcmb.fr
www.ccvcmb.fr

Das Museum zeigt in den rekonstruierten Räumen eines traditionellen Hauses und in einer Ausstellung ethnografischer Objekte, die früher im Chamonix-Tal verwendet wurden, wie die Menschen in den Bergen lebten. In den französischen Schulferien werden Führungen, Veranstaltungen und Workshops angeboten.

Sonderausstellung:

»Seilbahn und Co., die Seilbahnen in Les Houches« bis 16. Mai 2026

Eintrittspreise:

- Erwachsene: 5€
- Ermäßigt: 3,50€
- Unter 18 Jahren: freier Eintritt (außer Gruppen)

Öffnungszeiten:

- Juli - August: täglich geöffnet (außer dienstags): 14.30-18 Uhr
- Frz. Schulferien: mittwochs, donnerstags, freitags: 14-18 Uhr

Besichtigung mit oder ohne Führer durch das Museum außerhalb der Ferien nach vorheriger Anmeldung*
(☎ +33 (0)7 60 04 14 26) nur für Gruppen (mind. 10 Pers.)

Preise, Termine und Öffnungszeiten vorbehaltlich Änderungen.
Französische Schulferien: Vom 05.07.2025 bis 31.08.2025

CULTUUR EN BEZICHTIGINGEN

MUSEA

– MAISON DU LIEUTENANT

2231 Le Hameau du Mont - Servoz
☎ +33 (0)7 78 24 96 77
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr
armand.courrioux@ccvcmb.fr

In een historisch pand is hier een educatief centrum gevestigd over de landbouw in de bergen en zijn omgeving, producten en vakkennis. Dit alles wordt op een beeldende manier vormgegeven in de tijdelijke en permanente exposities voor jong en oud in dit zogenoemde Maison du Lieutenant. Tijdens de schoolvakanties zijn er workshops en cursussen, maar u vindt er ook een restaurant en lokale producten. In de tuin van het museum worden voorstellingen gehouden.

Permanente expositie:

»De landbouw in de bergen, het hart van dit gebied«.

Tijdelijke tentoonstelling:

»Plantaardige inspiraties« tot maart 2026

Openingstijden:

■ Van 9 juli t/m 21 september:
woensdag t/m zaterdag, 10.30-18.30 u
Toegang vrij.

– MUSÉE MONTAGNARD - LES HOUCHES

2, rue de l'église - Les Houches
☎ +33 (0)4 50 54 78 37
musee-montagnard@ccvcmb.fr
www.ccvcmb.fr

Dit museum is gewijd aan het plattelandleven in de bergen en toont de vertrekken van een traditionele woning, naast allerlei voorwerpen die vroeger in het dal van Chamonix werden gebruikt. In de Franse schoolvakanties worden er rondleidingen, activiteiten en workshops georganiseerd.

Tijdelijke expositie:

»over de liften in Les Houches« tot 16 mei 2026

Entree:

- Volwassene: €5
- Gereduceerd tarief: €3,20
- Gratis: jonger dan 18 jaar (behalve groepen)

Openingstijden*:

- Juli-augustus: dagelijks (behalve dinsdag) 14.30-18.00 u
- Schoolvakanties: woensdag, donderdag, vrijdag: 14.00-18.00 u

Buiten de vakanties bezoek met of zonder rondleiding op afspraak* (☎ +33 (0)7 60 04 14 26) mogelijk, alleen voor groepen (minimaal 10 pers.)

Wijzigingen van entreprijzen, openingsdata en -tijden voorbehouden.
Franse schoolvakanties: van 05.07.2025 tot 31.08.2025

– MAISON DE L'ALPAGE

Le Bouchet - Servoz
☎ +33 (0)7 78 24 96 77 / +33 (0)4 50 47 21 68
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

Informatiecentrum over de alpenweiden, landbouw en veeteelt: in het Maison de l'Alpage worden het hele jaar door tijdelijke en permanente exposities gehouden en rondleidingen georganiseerd. Er is een documentatiecentrum over de alpenweiden en het leven in de bergen en er zijn het hele jaar door activiteiten.

Permanente expositie:

»Landbouw en landschappen, de grote veranderingen«. Het dal van Chamonix is rijk aan natuur, die de mens in de loop der eeuwen heeft ontwikkeld en gevormd. Boeren hebben altijd al heel dicht bij de ontwikkeling van het landschap en de veranderingen in hun omgeving gestaan (denk maar eens aan natuurgebieden, architectuur en stedenbouw, verkeer en vervoer). Dat was al zo in de tijden van de eerste herders en dat is nog steeds het geval met de landbouwers van tegenwoordig. Aan de hand van een rijk geïllustreerde expositie kan de bezoeker ervaren hoe kwetsbaar het evenwicht tussen de mens en zijn omgeving is.

Openingstijden:

■ Gedetailleerde openingstijden onder www.servoz.com
Toegang vrij.

KULTUR UND BESICHTIGUNGEN

MUSEEN

– KRISTALLMUSEUM

Parvis St-Michel - Chamonix
615, allée du Recteur Payot - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 39
espace.tairraz@ccvcmb.fr
www.ccvcmb.fr

Das Kristallmuseum lädt Sie zu einer Reise durch die Mineralogie der Welt ein.

Sonderausstellung:

„Mineralische Schätze: Die Sammlung Raymond Thibault“
Bis Dezember 2027

Während der frz. Schulferien: Führungen auf Französisch mit einem Kristalljäger donnerstags um 14.15 und 16.15 Uhr

Täglich außer montags geöffnet*

- Außerhalb der frz. Schulferien: 14-18 Uhr
- Juli-August: 10-13 und 14-18 Uhr

Eintrittspreis

- Erwachsene: 8€ / ermäßigt: 5,50€
- Freier Eintritt: bis 18 Jahre (außer Gruppen)

* Änderungen bis zum Sommer vorbehalten

MAISON DE LA MÉMOIRE ET DU PATRIMOINE JANNY COUTTET

90, rue des Moulins - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 55
accueilmmp@ccvcmb.fr
www.ccvcmb.fr

Sonderausstellung:

„Chamonix 1924: die Erfindung der Olympischen Winterspiele“ bis November 2026.

Donnerstags bis sonntags geöffnet:

- Juli-August: 10-13 und 14-18 Uhr
- Während der Schulferien: 10-12 und 14-18 Uhr
- Außerhalb der Schulferien: 14-18 Uhr

Eintrittspreis

- Erwachsene: 5€ / ermäßigt: 3,50€
 - Bis 18 Jahre: freier Eintritt (außer Gruppen), Mitglieder und Spender, Forscher
- Gruppen nach Voranmeldung

– HIER FINDEN SIE AUCH:

Espace Vertical und Geschichte der Aiguille du Midi: S.22
Das Montenvers-Glacierium – Mer de Glace: S.24

– MUSÉE ALPIN

Wegen Umbau geschlossen.



– SIMOND BASISLAGER

Am Fuß der Aiguille du Midi teilen Sie an eine geführte Besichtigung unserer Fabrik an und entdecken Sie die Geschichte dieser emblematischen vor über 160 Jahren in Chamonix gegründeten Marke. Erkunden Sie die Innovationen, die das Alpinismus revolutioniert haben und mytische Expeditionen wie die Ersten der Anapurna und des Everest ausgerüstet haben. Informationen & Reservierungen: <https://activites.decathlon.fr/fr-FR/c/visite-simond-chamonix?page=1>

– MUSEUM - LA MAISON DE BARBERINE

Barberine - Vallorcine
☎ +33 (0)7 60 71 36 46
<http://maisonbarberine.over-blog.com>
In einem Haus, das so erhalten geblieben ist, wie im 18. Jahrhundert, stellt der Verein „La Maison de Barberine“ Gegenstände des täglichen Lebens im Tal aus.

Ausstellung:

„Im Laufe der Jahrhunderte, das Leben in Barberine“

Vom 1. Juli bis 30. August:

- Montags bis freitags: von 14:30 bis 17:30 Uhr
- Sonntags: 15:00 bis 17:30 Uhr

Eintrittspreis:

- Erwachsene: 5€ / ermäßigt: 3,50€
- Bis 18 Jahre: frei (außer Gruppen)

Preise, Termine und Öffnungszeiten vorbehaltlich Änderungen.
Französische Schulferien: Vom 05.07.2025 bis 31.08.2025

CULTUUR EN BEZICHTIGINGEN

MUSEA

– KRISTALLMUSEUM

Parvis St-Michel
615, allée du Recteur Payot - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 39
espace.tairraz@ccvcmb.fr
www.ccvcmb.fr

In het kristallmuseum maakt u een reis langs de mineralen van de wereld.

Tijdelijke expositie:

“Een schat aan mineralen: de collectie van Raymond Thibault” Tot december 2027

In de Franse schoolvakanties: Rondleidingen in het Frans begeleid door een kristalsnijder op donderdag om 14.15 en 16.15 u.

Dagelijks geopend behalve op maandag*

- Buiten de schoolvakanties: 14.00-18.00 u
- Juli-augustus: 10.00-13.00 en 14.00-18.00 u

Entree

- Volwassene: €8 / Gereduceerd tarief: €5,50
- Gratis: jonger dan 18 jaar (behalve groepen)

* Wijzigingen tot de zomer voorbehouden

MAISON DE LA MÉMOIRE ET DU PATRIMOINE JANNY COUTTET

(Erfgoedcentrum) 90, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 54 78 55
accueilmmp@ccvcmb.fr
www.ccvcmb.fr

Tijdelijke expositie:

“Chamonix 1924: het ontstaan van de Olympische Winterspelen” t/m november 2026.

Geopend van donderdag t/m zondag:

- Juli-augustus: 10.00 13.00 u en 14.00-18.00 u
- Schoolvakanties: 10.00-12.00 en 14.00-18.00 u
- Buiten de schoolvakanties: 14.00-18.00 u

Entree

- Volwassenen: €5 / Gereduceerd tarief: €3,50
- Gratis: jonger dan 18 jaar (behalve groepen), leden-donateurs, onderzoekers

Groepen op afspraak.

– OOK DE MOEITE WAARD:

Espace Vertical en Espace Histoire Aiguille du Midi: pag.23
Glacierium du Montenvers – Mer de Glace: pag.25

– MUSÉE ALPIN (ALPENMUSEUM)

Het museum is wegens werkzaamheden gesloten.

KULTUR UND BESICHTIGUNGEN

UNSERE FÜHRUNGEN

– FÜHRUNG DURCH CHAMONIX

Mit geprüften Kulturerbe-Führern können Sie Chamonix und seine faszinierende Geschichte, seine Luxushotels, seine Helden und verborgenen Schätze bei einem Spaziergang durch das Stadtzentrum entdecken.

Termine: Mitte Juni bis Mitte September, jeden dienstagsvormittag 10-12 Uhr

Preis: 12€ pro Person. bis 12 Jahre kostenlos.

Sprache: Französisch. Auskünfte und Anmeldung in den Tourismusbüros des Tals

☎ +33 (0)4 50 53 00 24 (Tourismusbüro Chamonix)
info@chamonix.com

Facebook: Guides du Patrimoine de la Vallée de Chamonix - GPPS

– DIE 100% ELEKTRISCHE CHAMONIX TOURISTENBAHN

TAGSÜBER

Touristische, kulturelle, erholsame Besichtigung. Ideal, um nichts zu verpassen und Chamonix zu entdecken (Anfänge, Geschichte, Denkmäler, Architektur, Sport, Aktivitäten und Panoramen). Kommentare in 11 Sprachen, auf Französisch an Kinder angepasst

Preise: Erwachsene: 8€ / Kinder (bis 12 Jahre): 6€

ABENDS

Jeden dienstags und donnerstags im Juli und August: Ungewöhnlicher Ausflug außerhalb des Zentrums von Chamonix, um die Les Praz Ebene (Plaine des Praz) und ihre Dörfer, die den Charme der Vergangenheit bewahrt haben, zu entdecken. Fotos bei Sonnenuntergang an der Les Praz Kapelle!

Einheitspreis: 10€

☎ +33 (0)6 23 78 36 25

Fahrkarten: www.trainchamonix.com oder direkt beim Schaffner.

– ENTDECKUNGS- UND MINI-FOTOSHOOTING-SPAZIERGÄNGE

Teresa bietet individualisierte Spaziergänge an, inklusive Mini-Fotoshooting. Die Aufnahmen macht sie mit Ihrem Smartphone, damit Sie Ihr Erlebnis und Ihre Eindrücke sofort mit Freunden und Verwandten teilen können.

Preise privat oder in einer kleinen Gruppe max. 5 pers.

- 75€ pro Person (ermäßigter Preis ab 4 Personen)
- 140€ für eine einzelne Person solo

Dauer: etwa 3 Stunden unterwegs Alle Niveaus, große Auswahl an Routen, täglich auf Reservierung.

☎ +33 (0)6 08 95 89 42

www.teresakaufman.com



– LES VIRÉES CULTURELLES DE CHRISTINE

Als staatlich geprüfte und vom Kulturministerium zugelassene Gästeführerin bietet C. Boymond-Lasserre Ihnen Themenführungen in Form ganz besonderer Spaziergänge an, um die Geschichte und das Kulturerbe des Chamonix Tales zu entdecken: Hotels aus der Belle Époque, Weiler und Dörfer des Tals, berühmte Menschen, Friedhöfe.

Preis: ab 10€ pro Person

Sprache: Französisch Auskünfte und Anmeldung:

☎ +33 (0)6 07 21 51 90

contact@visites-guidees-74.fr

www.blogdechristineachamonix.fr

– SOPHIES HERITAGE-RUNDGÄNGE

In französischer oder spanischer Sprache: 6 Wanderungen zum Kulturerbe für alle Altersgruppen, Einzelpersonen, Familien, kleine Gruppen (max. 12 Pers.), um die unglaubliche Geschichte des Chamonix-Tals und das Reichtum seines Kulturerbes zu entdecken.

Private Führung. Dauer: Halbtags

Preis: Ab 140€ (in Gruppe von 1 bis 4 Personen)

☎ +33 (0)6 83 37 66 54

<http://balades.patrimoine.free.fr/>

– FÜHRUNGEN IN VALLORCINE

Mit Xavier Dunand - Savoie Mont-Blanc Kulturerbe-Führer Das Kulturerbe von Vallorcine zwischen Walserhäusern und Naturräumen entdecken oder verstehen versuchen, warum Vallorcine nicht schweizerisch ist.

Preis 25€ / Pers. mittwochs um 10 Uhr.

Anmeldung erforderlich unter: ☎ +33 (0)6 09 81 36 97

www.xavierdun.com

CULTUUR EN BEZICHTIGINGEN

ONZE RONDLEIDINGEN

– RONDLEIDING IN CHAMONIX

Struin met een erfgoedgids door het centrum van Chamonix en zijn fascinerende geschiedenis, langs fraaie paleisjes, lokale helden en verborgen schatten.

Tijden: van half juni tot half september elke dinsdagochtend van 10.00 tot 12.00 u

Kosten: €12 per persoon. Gratis tot 12 jaar.

Taal: Frans. Inlichtingen en opgave bij de Offices de Tourisme in het dal:

☎ +33 (0)4 50 53 00 24 (OT Chamonix)

info@chamonix.com

Facebook: Guides du Patrimoine de la Vallée de Chamonix, GPPS

– 100% ELEKTRISCH TOERISTENTREINTJE

DAGRIT

Toeristische, culturele en ontspannende rit. Ideaal als u niets wilt missen en alles wilt zien in Chamonix: oorsprong, geschiedenis, monumenten, architectuur, sport, activiteiten en uitzichten. Gesproken toelichting in 11 talen, in het Frans afgestemd op kinderen.

Kosten: volwassene: €8 / Kinderen (-12 jaar): €6

AVONDRIJ

Elke dinsdag en donderdag in juli en augustus:

Unieke excursie buiten het centrum van Chamonix, waar u de Plaine des Praz ontdekt en de dorpjes waar de tijd lijkt te hebben stilgestaan. Een paar foto's van de ondergaande zon bij de kapel van Les Praz horen daar zeker bij!

Gesproken toelichting in het Frans

Eenheidsprijs: €10

☎ +33 (0)6 23 78 36 25

Tickets: www.trainchamonix.com of bij de bestuurder.

– EDUCatieve wandelingen EN MINI-FOTOREPORTAGE

Teresa organiseert persoonlijke rondwandelingen inclusief mini-fotoshoot met uw smartphone, zodat u uw ervaringen en indrukken in het unieke landschap van Chamonix meteen met vrienden of familie kunt delen.

Kosten: individueel of kleine groep max. 5 personen

- €75 per persoon (gereduceerd tarief vanaf 4 personen en voor kinderen jonger dan 12 jaar)
- €140 voor één persoon en solo

Duur van de excursie: ongeveer 3 uur buiten. Alle niveaus, ruime keuze aan routes, dagelijks op afspraak.

☎ +33 (0)6 08 95 89 42

www.teresakaufman.com

– CHRISTINES CULTUURWANDELINGEN

C. Boymond-Lasserre is als gids erkend door het Franse ministerie van Cultuur en organiseert bijzondere themawandelingen, waarbij zij haar gasten kennis laat maken met de geschiedenis en het erfgoed van het dal van Chamonix: herenhuizen uit de Belle Époque, gehuchten en dorpen in het dal, beroemdheden en kerkhoven.

Kosten: vanaf €10 per persoon.

Taal: Frans. Inlichtingen en opgave:

☎ +33 (0)6 07 21 51 90

contact@visites-guidees-74.fr

www.blogdechristineachamonix.fr

– ERFGOEDWANDELING MET SOPHIE

Zes erfgoedwandelingen in het Frans of Spaans voor individuele deelnemers, gezinnen of kleine groepen (maximaal 12 personen) over onderwerpen uit de ongelofelijke geschiedenis van het dal van Chamonix en de rijkdom van zijn erfgoed. Kleinschalig. Duur: een halve dag.

Kosten: vanaf €140 (groep van 1 tot 4 personen)

☎: +33 (0)6 83 37 66 54

<http://balades.patrimoine.free.fr/>

– RONDLEIDINGEN IN VALLORCINE

Met Xavier Dunand, erfgoedgids in de regio Savoie Mont Blanc. Op pad langs het erfgoed van Vallorcine, tussen de bewoning in Wallis en de natuurlijke omgeving hier, anders gezegd: een poging om te begrijpen waarom Vallorcine niet bij Zwitserland hoort. 's Woensdags om 10.00 u.

Kosten €25 p.p.

Aanmelden verplicht via ☎ +33 (0)6 09 81 36 97

www.xavierdun.com

KULTUR UND BESICHTIGUNGEN RUND UM DAS TAL

— ANNECY

Anney, die »Hauptstadt« des Departements Haute-Savoie, ist eine Stadt mit einem reichen architektonischen und kulturellen Erbe. Die Stadt wird wegen ihrer zahlreichen Kanäle, die sich durch das Stadtzentrum schlängeln, auch als »Venedig der Alpen« bezeichnet und lädt zu einem Ausflug in ihrer Altstadt ein, einen zauberhaften Ort! Fotografieren Sie sich vor dem berühmten Gefängnisgebäude oder auf der nicht minder legendären Brücke „Pont des Amours“ (Brücke der Lieben) mit ihrem atemberaubenden Blick auf den See.

— AOSTA TAL - ITALIENISCHER CHARME!

Aosta ist eine alte Römerstadt mit vielen historischen Überresten. Die bekanntesten römischen Baudenkmäler der Stadt sind der Augustusbogen, die Porta Praetoria, der Pailleron-Turm, das römische Theater und der Kryptoportikus. Auch das Mittelalter hat zahlreiche Zeugnisse hinterlassen. Die romanisch-gotische Stiftskirche Saint-Ours mit ihrem Kloster aus dem 12. Jahrhundert und die Kathedrale, die auf einem Gebäude aus dem 4. Jahrhundert errichtet wurde, sind Meisterwerke der Baukunst, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Nehmen Sie sich die Zeit für einen Ausflug bis zur Bard Burg, die ein Tor zur Kultur und zu den Traditionen der Alpen darstellt.



— GENÈVE

Genf liegt in der Schweiz am Ufer des Genfer Sees und ist die Wiege der Uhrenindustrie. Die helvetische Stadt hat zu jeder Jahreszeit viele Vorzüge anzubieten. Auf der Seeseite ist der 140 Meter hohe Jet d'eau zu sehen, eine Wasserfontäne, die ein charakteristisches Wahrzeichen der Stadt ist. Auf der Stadtseite ist die Genfer Altstadt bemerkenswert. Inmitten der zahlreichen Geschäfte, unweit des berühmten »Englischen Gartens«, befindet sich ein Labyrinth aus gepflasterten Gassen, in deren Mitte die Kathedrale Saint-Pierre aufragt. Spaziergang entlang des Sees oder inmitten der unzähligen Parks - dieses kulturelle und historische Zentrum hat viel zu bieten. Über 30 Museen und Kunstgalerien werden Ihnen die spannende und aufregende Geschichte Genfs entdecken lassen.

CULTUUR EN BEZICHTIGINGEN ROND HET DAL

— ANNECY

Anney is de "hoofdstad" van de Haute-Savoie, met een rijk erfgoed als het gaat om architectuur en cultuur. De stad wordt ook wel het "Venetië van de Alpen" genoemd, vanwege de vele grachten in het centrum van de stad. Vergeet vooral niet om een bezoek te brengen aan het oude Anney. Maak een selfie voor de beroemde gevangenis of voor de al even legendarische "Pont des Amours" met het schitterende uitzicht op het meer van Anney.

— DE ITALIAANSE CHARME VAN HET DAL VAN AOSTA

Aosta is een Romeinse stad met een rijke historie. De bekendste Romeinse monumenten zijn de triomfboog van Augustus, de Porta Praetoria, de Pailleron-toren, het Romeinse theater en de cryptoporticus. Ook de middeleeuwen hebben hun sporen nagelaten in Aosta. De kapittelkerk van Saint-Ours met zijn romaans-gotische kerk en het klooster uit de twaalfde eeuw en de kathedraal met zijn fundamenteën uit de veertiende eeuw zijn meesterwerken die u niet mag missen. Neem ook de tijd voor het Ford de Bard, een echte toegangspoort tot de cultuur en de tradities van de Alpen.



— GENÈVE

Genève ligt in Zwitserland aan het gelijknamige meer en is de bakermat van de uurwerkindustrie. Deze Zwitserse stad heeft in elk jaargetijde veel te bieden.

Zo vindt u in het meer de karakteristieke fontein die maar liefst 140 meter hoog spuit, en is de oude binnenstad van Genève beslist de moeite waard. Met vele winkels en in de nabijheid van de beroemde "Engelse tuin" is dit een doolhof van geplaveide straatjes rondom de Sint-Pieters-kathedraal. Langs het meer en in de talloze parken is het heerlijk wandelen in dit cultureel en historisch centrum, waar heel veel valt te zien en te genieten.

Zo zijn er meer dan 30 musea en kunstgaleries waar u kennis kunt maken met de boeiende en bewogen geschiedenis van Genève.

Personalausweis oder Reisepass erforderlich für Italien und die Schweiz.

Identiteitskaart of paspoort verplicht voor Italië en Zwitserland.

GÜTESIEGEL UND GESCHAFTSPARTNER



celio
be normal.*



KIA
Movement that inspires*



– QUALITÉ TOURISME –



Das Tourismusbüro des Gemeindeverbands Vallée de Chamonix-Mont-Blanc hat das nationale Markenzeichen QUALITÉ TOURISME™ erhalten, weil es den Anforderungen der Qualitätsinitiative und des Qualitätssystems OFFICE DE TOURISME DE FRANCE® entspricht

– GÜTESIEGEL »FAMILLE PLUS«



Das Dorf Les Houches gehört zu den Gebieten mit dem Gütesiegel »Famille Plus«. Dieses Siegel zertifiziert Angebote und Leistungen für Familien und Kinder. Der Ort bietet einen auf die Bedürfnisse des Gastes zugeschnittenen Aufenthalt an, Betreuung und Aktivitäten für alle Altersstufen, eine clevere Preisgestaltung und professionelle Anbieter, die sich auf die Erwartungen der Kinder einstellen.

– UMWELTZEICHEN FLOCON VERT –



Der Gemeindeverband Vallée de Chamonix-Mont-Blanc hat das Umweltzeichen »Flocon Vert« erhalten, mit dem vorbildliche Bergdestinationen ausgezeichnet werden, die sich für nachhaltigen Tourismus engagieren.

– BEST OF THE ALPS –



Dieses Gütesiegel haben nur 10 ganz besondere alpine Destinationen erhalten: Chamonix-Mont-Blanc, Courmayeur, St Anton am Arlberg, Crans-Montana, Kitzbühel, Davos, Garmisch-Partenkirchen, Lech Zürs am Arlberg, Cortina d'Ampezzo, Megève. Es steht für ein Qualitätsengagement, das einen ganz besonderen Urlaub in einem der faszinierendsten Gebiete der Welt garantiert.

– GÜTESIEGEL »TOURISME ET HANDICAP«



Sie suchen spezielle Angebote und angepasste Einrichtungen? Das Tourismusbüro ist entsprechend ausgestattet und bietet Ihnen geeignete Angebote für Ihren Aufenthalt an. Spezielle Broschüren sind in den Tourismusbüros erhältlich:

Verkehrsmittel und Barrierefreiheit, für Menschen mit Sehproblemen. Broschüre in Braille-Schrift steht vor Ort zur Verfügung, Induktionsschleife

In diesen Broschüren sind die Angebote verzeichnet, die für Menschen mit Behinderung geeignet sind: Unterkünfte, Parkplätze, Restaurants, Seilbahnen, Aktivitäten und spezialisierte professionelle Anbieter.

KWALITEITSKEURMERKEN EN ZAKENPARTNERS



celio
be normal.*



KIA
Movement that inspires*



– QUALITÉ TOURISME –



De VVV van het dal van Chamonix-Mont-Blanc heeft het landelijke kwaliteitslabel "QUALITÉ TOURISME™" gekregen en voldoet daarmee aan de eisen voor een OFFICE DE TOURISME DE FRANCE®.

– GEZINSLABEL "FAMILLE PLUS"



Les Houches is één van de plaatsen die het gezinslabel "Famille Plus" hebben gekregen. Dit keurmerk wordt toegekend vanwege de ontvangst en de mogelijkheden voor gezinnen en kinderen. Het dorp streeft naar een persoonlijk ontvangst, activiteiten en evenementen voor alle leeftijden, aantrekkelijke tarieven en bewustmaking van aanbieders voor de verwachtingen van kinderen.

– FLOCON VERT



Het dal van Chamonix-Mont-Blanc heeft het "Flocon Vert"-kwaliteitskeurmerk ("groene sneeuwvlok"). Dit wordt toegekend aan berg- en wintersportplaatsen die zich voorbeeldig inzetten voor duurzaam toerisme.

– BEST OF THE ALPS –



Dit kwaliteitskeurmerk is tot op heden nog maar aan 10 uitzonderlijke berg- en wintersportplaatsen toegekend: Chamonix-Mont-Blanc, Courmayeur, St. Anton am Arlberg, Crans-Montana, Kitzbühel, Davos, Garmisch-Partenkirchen, Lech Zürs am Arlberg, Cortina d'Ampezzo en Megève. Zij garanderen u met dit keurmerk een buitengewone vakantie in één van de meest fascinerende omgevingen ter wereld.

– TOERISME EN HANDICAP



Hebt u speciale hulp of voorzieningen nodig? U kunt daarvoor terecht bij de VVV bij de VVV, waar speciale brochures verkrijgbaar zijn: **mobilititeit en toegankelijkheid, voor slechtzienden, in braille ter plaatse, ringleiding**

Deze zijn specifiek bedoeld voor mensen met een handicap en geven onder meer informatie over accommodatie, parkeren, restaurants, liften en gespecialiseerde activiteiten en aanbieders.

NOTDIENST UND GESUNDHEIT

NOTRUFNUMMERN NUMMER VOOR NOODGEVALLEN

- Internationale Notrufnummer
International alarmnummer
☎ 112
- Ärztlicher Notfalldienst (Notarzt)
Ziekenvervoer - Samu
☎ 15
- Feuerwehr - Notrufzentrale
Meldkamer hulpverleningsdiensten
☎ 18
- Lyon Giftkontrollzentrum
Lyon gifcentrum
☎ +33 (0)4 72 11 69 11

NOTAUFNAHMEN / ZIEKENHUIS

- Centre hospitalier de Chamonix
509, route des Pêlerins.
☎ +33 (0)4 50 53 84 00.
- Hôpital de Sallanches
380, rue de l'Hôpital 74700 Sallanches
☎ +33 (0)4 50 47 30 50

NACHTSCHUTZ-, SONNTAGS- UND FEIERTAGDIENSTE / AVOND- EN NACHTDIENSTEN; ZON- EN FEESTDAGEN

- Notarzt / *Dienstdoende arts*
☎ 15
- Zahnärztlicher Notdienst
Dienstdoende tandarts
☎ +33 (0)4 50 32 10 88 (répondeur)
www.maisondentaire74.fr

DIENTSTAPOTHEKEN DIENSTDOENDE APOTHEEK

- Ärztliche Verschreibung erforderlich
Medisch recept vereist
☎ 32 37 / www.3237.fr
Liste auf allen Apotheken angezeigt.
Lijst weergegeven op alle apotheken.

SICHERHEIT / SAFETY & SECURITY

- Stadtpolizei Polizeirevier und Fundbüro
Politie - gevonden voorwerpen
164 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)6 25 42 02 32
Täglich von 9.00 bis 16.30 Uhr.
Elke dag van 9.00 tot 16.30 uur.

KRANKENTRANSPORT ZIEKENVERVOER

- Tagsüber / *Ziekenvervoer overtag*
☎ +33 (0)4 50 53 46 20
- Nachts Bereitschaftsdienst
Dienstdoende ambulances nachts
☎ 15

TIERÄRZTE / DIERENARTS

CHAMONIX

- Clinique vétérinaire Vetcham
1273 route des Praz
☎ +33 (0)4 50 53 98 08
- Cabinet vétérinaire des Glaciers
120, place du Poilu
☎ +33 (0)4 50 53 31 71

CHIROPRAKTIKER / CHIROPRACTOR

CHAMONIX

- Gramond T.
118 route des Pêcles
☎ +33 (0)9 70 26 75 15

ZAHNÄRZTE / KIEFERCHIRURGEN TAND-ARTSEN / CHIRURGEN

CHAMONIX

- MONT BLANC SMILE
Petersen G., M. Perrier M., Da Costa J.
78, route des Montquarts, Les Bossons
☎ +33 (0)4 15 54 11 20
- Cabinet Dr Costa Robberse, Costa,
Morrier B., Le Quang L.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 64 52
- Pernollet A., Bonnaz N., Garbolino C., Grout E.
10, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00

- Cottet D.
13, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 19 65
☎ +33 (0)6 31 57 25 73
- Lacourrege S., Novak M.
34, impasse des Primevères
☎ +33 (0)4 50 53 01 99

- Magnan D.
225, rue Paccard
☎ +33 (0)4 50 55 82 48

LES HOUCHES

- Mamet C.
31 rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 96 13 07

ALTERSHEIM / BEJAARDENTEHUIS

CHAMONIX

- Hélène Couttet
110, Ch. F. Devouassoux
☎ +33 (0)4 50 53 89 90

IMPLANTOLOGIE / IMPLANTOLOGIE

CHAMONIX

- Eysseric P.
260, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 07 48

KRANKENSCHWESTERN VERPLEEGKUNDIGEN

CHAMONIX

- Asso. Cubialde, Ringler, Scotto D'Apollonia
Maison de santé, 509, route des Pêlerins
☎ +33 (0)6 08 00 42 60

- Cabinet Cretton C., Brunet C.
72, descente des Périades
☎ +33 (0)4 50 18 64 35

- Cabinet Chaput H., Lagerstrom E.
260 rue J. Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 12 77

- Gramond B., De Chardon C.
97 pl des Séracs
☎ +33 (0)7 69 68 67 12

- Larribe B.
110, rue Paccard
☎ +33 (0)6 11 01 92 29

- Fremond P.
110, rue Paccard
☎ +33 (0) 7 85 56 27 13

- Poudelet V.
132, pl. Ed. DésailLOUD
☎ +33 (0)7 66 00 31 55

LES HOUCHES

- N. Blondaz, G. Dubois
Maison de santé 5 place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 98 72 17

LABOR / LABORATORIUM

CHAMONIX

- Michel N. et Arpin F.
Maison de santé 509, route des Pêlerins
☎ +33 (0)4 50 53 07 25

KRANKENGYMNASTEN PHYSIOTHERAPEUT

ARGENTIÈRE

- Laffin M., Robert F.
19 imp. de la Motte
☎ +33 (0)4 50 54 02 36

CHAMONIX

- CABINET MALALAPATTE
Balmat, Biasini, Widlak, Sekino
122, place Ed-DésailLOUD
☎ +33 (0)4 50 53 23 11

- Pfab N., Porot F., Berguerand Q.
366, route des Lacs
☎ +33 (0)4 50 93 85 57

- LA CLINIQUE DU SPORT, MacLean Martin N.,
McCorriston J., Samuelsson M.
323, avenue Ravanel le Rouge
☎ +33 (0)4 50 18 05 08

- Mollard R.
☎ +33 (0)4 50 53 37 67

- Ourziel J.
21, rue Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 15 96

- Physio Sport Chamonix
G. Mignot, J. Mang, J. Thys
36 Avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 85 30 01 63 et doctolib

- Secman V.
27, avenue du Savoy
☎ +33 (0)6 10 46 27 15
- SOS KINÉ CHAM, Lemort-Wehrli N.,
Papillon C., Bellenger V., Jacquemard P.
Palasset G., Rivas R.
Maison de santé, 509, route des Pêlerins
☎ +33 (0)4 50 53 07 21

- Terrasse M.
118 route des Pêcles
☎ +33 (0)6 67 67 39 47

LES HOUCHES

- D. Cashmore
17 rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)7 67 37 36 90

- A. Castillo
285 route de Tacconnaz
☎ +33 (0)6 64 15 12 17

- V. Dupriez
635 avenue des Alpes
☎ +33 (0)6 19 81 35 50

- M. Halsall
287 route de Tacconnaz
☎ +33 (0)6 32 30 38 57

- J. Leterme
635 avenue des Alpes
☎ +33 (0)4 50 21 18 58

- F. Robert
301 avenue des Alpes
☎ +33 (0)4 50 54 42 81

HULPVERLENING EN GEZONDHEID

SERVOZ

- OSKY SANTÉ Dunand N., Rousset G.
237 Rte de Passy, RSD le Hameau des Reines
☎ +33 (0)6 24 34 05 39

ÄRZTE FÜR ALLGEMEINMEDIZIN (ENGLISCHSPRECHENDER ARZT) HUISARTSEN (ENGELS SPREKENDE ARTS)

ARGENTIÈRE

- Millet I., Porte L., Chazot J.
(Centre Médical d'Argentière)
Chemin du Grand Moueux
☎ +33 (0)4 50 54 00 67

CHAMONIX

- Magro M.
260 rue J. Vallot
RDV Doctolib
- Picard N.
122, place Edmon DésailLOUD
☎ +33 (0)4 50 91 68 54

Poccard-Chapuis N.

- 10, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00
- MAISON DE SANTÉ PLURIDISCIPLINAIRE
Agrumi C., Blampey M., Tubacki C.,
Heyer G., Valençant G.
509, route des Pêlerins
☎ +33 (0)4 50 55 80 55

- Sander C.
241 allée du Majestic
☎ +33 (0)6 30 02 20 94

LES HOUCHES

- MAISON DE SANTÉ DES HOUCHES
5 place de la mairie
☎ +33 (0)4 50 55 50 27
montag bis freitag von 9-12 Uhr und von 14-14
Uhr. 18 Uhr, samstag von 9 bis 12 Uhr, Nur nach
Vereinbarung / *Maandag tot vrijdag van 9u tot
12u en van 14u tot 18u Zaterdag van 9u tot
12u, enkel op afspraak*

- Cottin M.
☎ +33 (0)4 50 55 50 27

- Duchene E.
☎ +33 (0)4 50 54 53 31

- Guyon M.
☎ +33 (0)4 50 54 69 15

- Pache-Ville N.
☎ +33 (0)4 50 55 53 11

SERVOZ

- Termoz A.
10 chemin des balances, le Bouchet
☎ +33 (0)4 50 91 40 99

FACHÄRZTE / SPECIALISTEN

CHAMONIX

- Blangy H.
Kardiologie / *Cardiologie*
Maison de santé, 509 route des Pêlerins
RDV Doctolib
- Poccard-Chapuis N.
Rheumatologie / *Rheumatoloog*
10, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00

LES HOUCHES

- Rutge F.
Augenarzt / *Oogarts*
322 rue de l'Essert
RDV : summitvision.fr

LOGOPÄDEN / LOGOPEDIST

CHAMONIX

- Cancellieri C.
257 chemin de St Roch
☎ +33 (0)6 20 37 12 69

- Finot C.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 55 54 06

- Jouanne Ch.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)6 64 10 04 12

- Bernardin J. (Suivis à domicile)
260, rue Vallot
☎ +33 (0)6 04 49 06 69

KIEFERORTHOPÄDE / ORTHODONTIST

CHAMONIX

- Eysseric F.
260, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 07 48

- Sanglard G.
154, av. de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 87 97

ORTHOPTISTE / ORTHOPTIST

CHAMONIX

- Fiona CHOTARD
509 route des Pêlerins
☎ +33 (0)4 50 53 52 11

OSTEOPATH / OSTEOPHAAT

CHAMONIX

- Corolleur C.
21, rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 14 63

- Dargère R.
7 place Edmond DésailLOUD
☎ +33 (0)9 81 15 86 13
doctolib.fr

- Didillon C.
35, imp. des Anémones
☎ +33 (0)6 07 34 39 33

FUSSSHEILKUNDLER / PODOLOOG

CHAMONIX

- CORPUS SANTÉ, Joulot J., Toulze F.
7, place Edmond DésailLOUD
☎ +33 (0)4 50 53 07 20

- Garcin O.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 55 54 14

APOTHEKEN / APOTHEKEN

ARGENTIÈRE

- D'Argentière
39, route du Village
☎ +33 (0)4 50 54 00 37

CHAMONIX

- De L'Aiguille Du Midi
262, av. Aig du Midi
☎ +33 (0)4 50 53 40 93

- Des Alpes
53, rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 15 45

- Du Mont-Blanc
1, place de l'Eglise
☎ +33 (0)4 50 53 12 61

- De la Vallée
124, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 13 69

- Des Pêlerins
59, place des Séracs
☎ +33 (0)4 50 53 13 55

LES HOUCHES

- De l'Arve
17 place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 54 04 24

PSYCHOANALYTIKER PSYCHANALIST

CHAMONIX

- Claeys C.
☎ +33 (0)6 88 04 43 37

- Vrai M.
Maison de santé pluridisciplinaire
509, route des Pêlerins
☎ +33 (0)6 68 30 59 37

PSYCHOTHERAPEUT PSYCHOTHERAPEUT

CHAMONIX

- Seigneur V.
192, rue Dr Paccard
☎ +33 (0)6 16 32 61 20

SERVOZ

- Pereira P. Neuropsychologue
237 route de Passy
☎ +33 (0)7 83 66 40 70

RADIOLOGIE / RADIOLOGIE

SALLANCHES

- Centre d'imagerie médicale du Mont-Blanc
116, rue de la Paix – Sallanches
☎ +33 (0)4 50 58 03 22

HEBAMMEN / VERLOSKUNDIGEN

CHAMONIX

- Gautreau M.
509, route des Pêlerins
☎ +33 (0)4 50 55 80 55

LES HOUCHES

- Tendron-Courtois S.
66 route des Granges
☎ +33 (0)4 50 53 64 11

VERZEICHNIS DIRECTORY

UNTERKUNFT ACCOMMODATIE

HOTELS

ARGENTIÈRE

- **Hôtel la Couronne*****
☎ +33 (0)4 50 54 00 02
www.hotelcouronne.com
- **Les Grands Montets Hotel & Spa******
☎ +33 (0)4 50 54 06 66
www.hotel-grands-montets.com

CHAMONIX

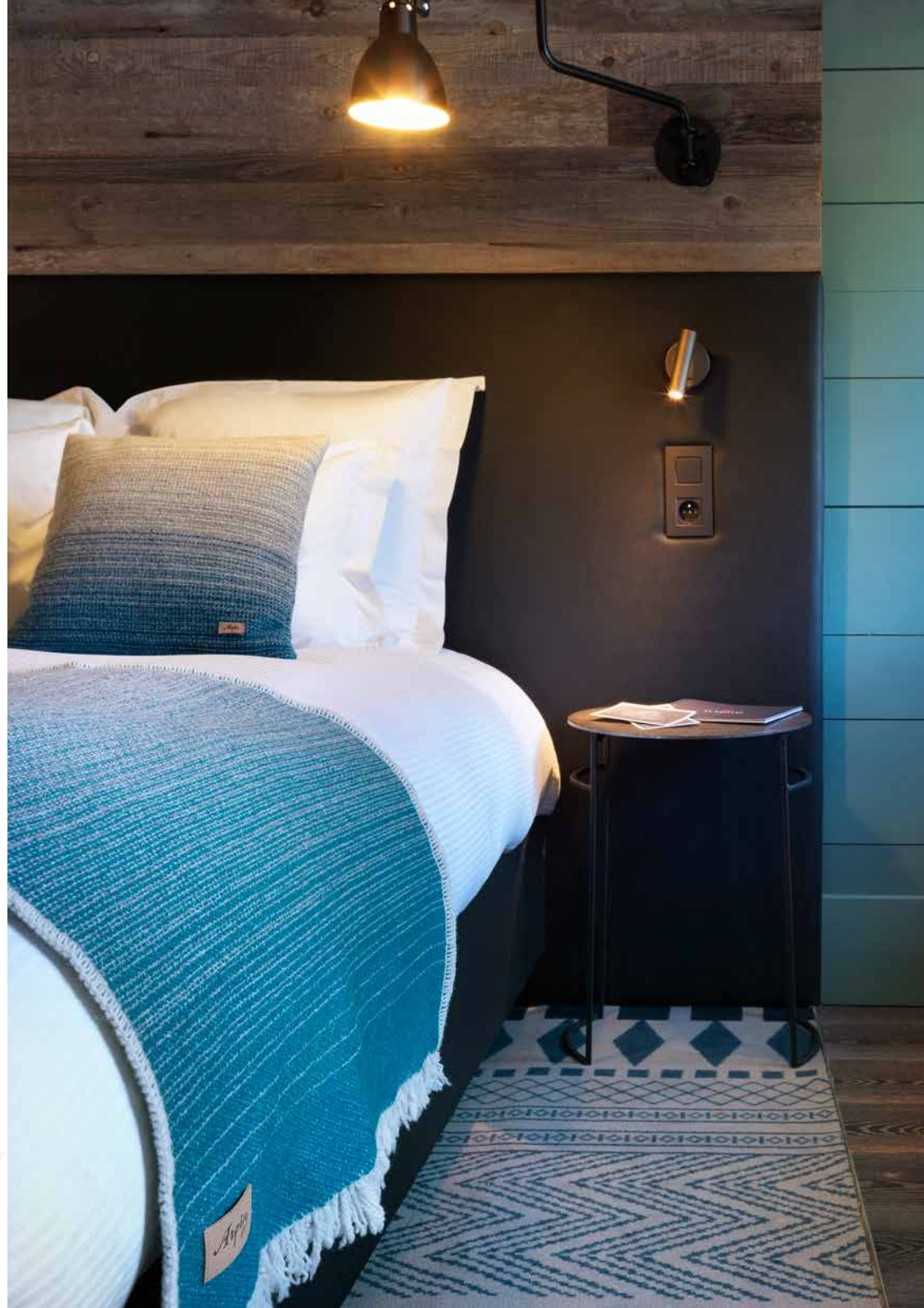
- **Hôtel la Prairie ***
☎ +33 (0)4 50 53 19 96
www.laprairie-chamonix.com
- **Hôtel la Croix Blanche ****
☎ +33 (0)4 50 53 00 11
www.hotelcroixblanche-chamonix.fr
- **Hôtel la Chaumière Mountain lodge ****
☎ +33 (0)4 50 53 13 25
www.chaumierelodge.com
- **Hôtel Richemond ****
☎ +33 (0)4 50 53 08 85
www.richemond.fr
- **Hôtel La Verticale ****
☎ +33 (0)4 50 53 00 51
www.hotelverticale.com
- **Arveyron Open House *****
☎ +33 (0)4 50 53 18 29
www.arveyron.com
- **Hôtel Le Labrador *****
☎ +33 (0)4 50 55 90 09
www.hotel-labrador.com
- **Hôtel Aiguille du Midi *****
☎ +33 (0)4 50 53 00 65
www.hotel-aiguilledumidi.com
- **Plan B Hôtel - Living Chamonix *****
☎ +33 (0)4 85 30 10 60
www.planb-chamonix.com
- **Hôtel les Lanchers *****
☎ +33 (0)4 50 53 47 19
www.lanchers.com
- **Hôtel Lyret *****
☎ +33 (0)4 50 53 01 38
www.hotel-lyret.com
- **Hôtel l'Oustalet *****
☎ +33 (0)4 50 55 54 99
www.hotel-oustalet.com
- **Hôtel la Vallée Blanche *****
☎ +33 (0)4 50 53 04 50
www.vallee-blanche.com
- **Hôtel de l'Arve *****
☎ +33 (0)4 50 53 02 31
www.hotelarve-chamonix.com
- **Chalet Hôtel la Sapinière *****
☎ +33 (0)4 80 96 98 85
www.chalet-hotelsapinierechamonix.com
- **Le Genepy - Appart'Hôtel de Charme *****
☎ +33 (0)4 85 30 01 00
www.legenepy-chamonix.com
- **Hôtel le Faucigny *****
☎ +33 (0)4 50 53 01 17
www.hotelfaucigny-chamonix.com
- **Appart- Hôtel de l'Aiguille Verte *****
☎ +33 (0)4 50 93 10 48
www.aiguilleverte-chamonix.com
- **Chalet Hôtel Le Prieuré *****
☎ +33 (0)4 50 53 20 72
www.prieurechamonix.com
- **Hôtel Pointe Isabelle *****
☎ +33 (0)4 50 53 12 87
www.pointeisabelle.com
- **Alpina Eclectic Hôtel ******
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com
- **Big Sky Hotel Chamonix ******
☎ +33 (0)4 50 53 26 22
www.mercure-chamonix-les-bossons.com
- **Lykke Slow Hotel and Spa ******
☎ +33 (0)4 50 53 07 56
www.lykkechamonix.com
- **Hôtel Jeu de Paume ******
☎ +33 (0)4 50 54 03 76
www.jeudepaumechamonix.com
- **Excelsior Chamonix Hotel & Spa ******
☎ +33 (0)4 50 53 18 36
www.hotelexcelsior-chamonix.com
- **Helipic Hotel & Spa ******
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.helipic-hotel-spa.com
- **Hôtel Le Morgane ******
☎ +33 (0)4 50 53 57 15
www.morgane-hotel-chamonix.com
- **Le Refuge des Aiglons ******
☎ +33 (0)4 50 55 90 93
www.aiglons.com
- **Park Hotel Suisse & Spa ******
75 avenue du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 07 58
www.chamonix-park-hotel.com
- **Grand Hôtel des Alpes *******
☎ +33 (0)4 50 55 37 80
www.grandhoteldesalpes.com
- **Hôtel Mont-Blanc *******
☎ +33 (0)4 50 53 05 64
www.hotelmontblanchamonix.com
- **Hôtel Le Hameau Albert 1er *******
☎ +33 (0)4 50 53 05 09
www.hameualbert.fr
- **Chalet Hôtel Le Castel (non-classé)**
☎ +33 (0)4 50 21 12 12
www.lecastel-chamonix.com
- **La Folie Douce Hotels (non-classé)**
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com

LES HOUCHES

- **Hôtel les Campanules ****
☎ +33 (0)4 50 54 40 71
www.hotel-campanules.com
- **Chalet Hôtel du Bois *****
☎ +33 (0)4 50 54 50 35
www.hotel-du-bois.com
- **RockyPop Chamonix - Les Houches *****
☎ +33 (0)4 85 30 00 00
www.rockypop.com/chamonix
- **Auberge Du montagny *****
☎ +33 (0)4 50 54 57 37
☎ +33 (0)6 65 24 15 34
www.aubergedumontagny.com/fr/accueil
- **Hôtel Saint Antoine *****
☎ +33 (0)4 50 54 40 10
www.hotelsaintantoine.com

VALLORCINE

- **Hôtel du Buet NC**
☎ +33 (0)4 50 54 60 05
www.hotelbuet.com



VERZEICHNIS DIRECTORY

UNTERKUNFT ACCOMMODATIE

CHALET & WOHNUNGEN MIT DIENSTLEISTUNGEN CHALETs & APPARTEMENTEN

ARGENTIERE

- **HILO Cottage Chamonix Mont Blanc La Moraine**
☎ +33 (0)7 80 91 94 95
<https://hilo-collection.com/>
- **Les Rives d'Argentière**
☎ +33 (0)6 85 49 69 82
www.lesrivesdargentiere.com

CHAMONIX

- **Les 3 Cimes Blanches**
2362 route du Bouchet
☎ +33 (0)6 07 30 56 48
www.les3cimesblanches.com
- **Collineige**
☎ +33 (0)6 71 91 20 60
www.collineige.com
- **Hameau des Nants**
☎ +33 (0)4 50 78 66 00
<https://almaa-collection.com>
- **Hip Chalets**
☎ +33 (0)1 70 70 91 69
www.hipchalets.com
- **HILO Cottage Chamonix Mont Blanc La Moraine**
☎ +33 (0)7 80 91 94 95
<https://hilo-collection.com/>
- **Le Chalet Valhalla**
☎ +33 (0)6 71 91 20 60
www.collineige.com/chalet-valhalla-fr.htm
- **Les Rives d'Argentière**
☎ +33 (0)6 85 49 69 82
www.lesrivesdargentiere.com
- **Le Whympier - Chalet & Spa**
☎ +33 (0)4 50 53 01 17
www.hameaufaucigny-chamonix.com/fr/le-chalet-whympier
- **Chamonix All Year**
☎ +33 (0)4 81 68 01 04
www.chamonixallyear.com
- **Nid des Pêcles Luxury Chalets Chamonix**
☎ +33 (0)6 35 31 67 81
www.nidspescler.com/fr/
- **Nomadic Ski**
39 chemin du Toumelet
☎ +33 (0)6 78 13 60 90
www.castle-apartments-chamonix.com

LES HOUCHES

- **Chalet Shangri La**
☎ +33 (0)6 83 37 66 54
www.chaletshangrila.com
- **Ten80 Holidays**
☎ +33 (0)4 50 90 60 93
www.luxuryskichaletschamonix.com

GÄSTEZIMMER & FERIENWOHNUNGEN BED & BREAKFAST & GITES

ARGENTIERE

- **Gîte Chalet le Vieux Grasseton**
☎ +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com
- **Gîte le Chamoniard Volant**
☎ +33 (0)4 50 53 14 09
www.chamoniard.com
- **Gîte le Nouveau Grasseton**
☎ +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com

CHAMONIX

- **Gîte Le Chalet**
☎ +33 (0)6 89 21 92 88
www.lechaletchamonix.com
- **La Crèmerie Balmat**
☎ +33 (0)6 29 61 22 71
www.hotel-cremeriebalmat.com

LES HOUCHES

- **Chalet Refuge Michel Fagot**
☎ +33 (0)4 50 54 42 28
www.gite-fagot.com
- **Gîte Les Méandres - Tupilak**
1474 rte de Coupeau
☎ +33 (0)4 50 54 56 66
- **Chalet Viñales**
☎ +33 (0)7 61 80 37 12
www.chaletvinales.fr

VALLORCINE

- **Chalet la Loriaz**
☎ +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com
- **Gîte Mermoud**
☎ +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com
- **Gîte Saint Louis**
☎ +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com

FERIENZENTREN VAKANTIECENTRA & DORPEN

ARGENTIERE

- **Chalet Pierre Semard**
☎ +33 (0)4 50 54 00 29
www.village-vacances-chamonix.com

CHAMONIX

- **Auberge de jeunesse HI Chamonix**
☎ +33 (0)4 50 53 14 52
www.hifrance.org/auberge-de-jeunesse/chamonix-mont-blanc.html
- **UCPA Alpine Base Camp**
☎ +33 (0)4 50 53 12 05
www.ucpa-vacances.com/centre/chamonix
- **Village vacances - Chalets des Aiguilles - ODCV 19**
☎ +33 (0)4 50 53 17 35
www.odcv.com
- **Village de vacances- Club Touristra**
1336 route des lacs
☎ +33 (0)6 63 20 74 94
- **VTF Les Econtres**
☎ +33 (0)4 50 53 20 17

LES HOUCHES

- **Village APAS-BTP**
Col de Voza
☎ +33 (0)4 50 54 44 65
www.apas.asso.fr
- **Le Cottage**
☎ +33 (0)4 50 54 51 57
centrevacanceslecottage.com

VALLORCINE

- **Chalet Skiroc**
☎ +33 (0)4 50 54 60 25
www.vietmontagne.org

TOURISMUSRESIDENZEN TOURISTEN RESIDENTIES

CHAMONIX

- **Les Balcons du Savoy**
☎ +33 (0)4 50 55 32 32
www.lesbalconsdusavoy.com
- **MGM Hôtels & Résidences - Le Cristal de Jade**
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
www.mgm-hotels-residences.com
- **Pierre & Vacances Premium La Ginabelle**
☎ +33 (0)4 50 55 37 37
www.pierreetvacances.com
- **Résidence la Rivière**
PV Résidences & Resorts France
☎ +33 (0)4 50 53 87 87
www.pierreetvacances.com
- **Résidence ODALYS Vacances «ISATIS»**
☎ +33 (0)4 50 89 68 35
www.odalys-vacances.com

LES HOUCHES

- **MGM Hôtels & Résidences**
Les Chalets Elena
☎ +33 (0)4 50 78 64 10
www.mgm-hotels-residences.com

VALLORCINE

- **Résidence Dormio**
☎ +33 (0)4 50 18 07 18
<https://www.dormio.fr/vacances/resorts/les-portes-du-mont-blanc-vallorcine>

UNGEWÖHNLICHE UNTERKÜNFTE BIJZONDERE ACCOMMODATIES

ARGENTIERE

- **Chalet Refuge de Lognan**
☎ +33 (0)6 88 56 03 54

CHAMONIX

- **Le refuge du Montenvers**
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
www.refugedumontenvers.com
- **Nuit dans les bulles - Mottets**
☎ +33 (0)6 80 95 30 87
www.buvettemottets.wix.com/nature

CAMPING

CHAMONIX

- **Les Arolles**
281 Chemin du Cry
☎ +33 (0)6 75 02 26 44
www.lesarolles.com
- **Les Verneys ****
180 route des Tissières
☎ +33 (0)4 50 78 08 15
www.camping-les-verneys.com
- **Les Deux Glaciers *****
80 route des Tissières
☎ +33 (0)4 50 53 15 84
www.les2glaciers.com
- **Les Marmottes *****
140 chemin des Doux
☎ +33 (0)6 13 41 12 50
www.camping-lesmarmottes.com

LES HOUCHES

- **Bellevue**
136 route du Nant Jorland
☎ +33 (0)6 33 50 34 12
www.camping-bellevue-leshouches.com

VALLORCINE

- **Les Montets**
620 route du Montet
☎ +33 (0)6 79 02 18 81
www.camping-montets.com

SELBSTVERSORGER-UNTERKÜNFTE VAKANTIE HUIZEN EN APPARTEMENTEN

Das Chamonix Tal-Mont-Blanc bietet ein breites eine große Auswahl an privaten Qualitätsunterkünften!

Buchen Sie Ihren Aufenthalt jederzeit online
sejour.chamonix.com - booking.chamonix.com

*Het dal van Chamonix-Mont-Blanc
verwelkomt u in zijn geclassificeerde
kwaliteitsvolle huurwoning!*

*Boek uw verblijf online 7 dagen per week,
24 uur per dag op
sejour.chamonix.com - booking.chamonix.com*

VERZEICHNIS DIRECTORY

GELBE SEITEN WINKELS

LEBENSMITTEL / LEVENSMIDDELEN

ARGENTIERÈ

- **Super U**
39 place du marché
☎ +33 (0)4 50 54 05 97
www.coursesu.com

CHAMONIX

- **Coopérative fruitière du Val d'Arly**
93 rue Whymper
☎ +33 (0)4 50 93 15 89
coopvaldarly.com
- **Le Refuge Payot**
255, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 16 86
www.refugepayot.com
- **Le Refuge Payot**
166, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 18 71
www.refugepayot.com
- **Shoukâ torréfacteur**
206 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 47 49 20
http://shouka-chamonix.fr/
- **Super U - Pélerins**
Place des Séracs - Les Pélerins
☎ +33 (0)4 50 53 01 58
www.coursesu.com
- **Super U - Chamonix**
117, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 12 50
www.coursesu.com

LES HOUCHES

- **Carrefour Contact**
32 place de la mairie
☎ +33 (0)4 50 54 40 26
www.carrefour.fr/magasin/contact-les-houches
- **Super U**
Avenue des alpages
☎ +33 (0)4 50 55 51 70
www.superu-leshouches.com
- **Altitude Gin**
121 route de Bellevue
☎ +33 (0)6 10 86 23 97
https://altitudegin.store/fr

KONDITIONEIREN UND CAFÉS THEESALONS

CHAMONIX

- **Aux Petits Gourmands**
168, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 01 59
www.petitsgourmands.fr
- **Chalet 4810**
191, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 00 43
www.petitsgourmands.fr
- **Galerie Café des Aiguilles**
129, rue des Moulins
☎ +33 (0)6 08 58 95 28
www.galerie-cafe-aiguilles.com
- **Pâtisserie boulangerie Richard**
10 rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 56 88
fb : Pâtisserie Richard Chamonix
- **La Prairie buvette et salon de thé**
470 chemin de la Plaine - Les Praz
☎ +33 (0)6 59 70 67 02
www.laprairie-chamonix.com

WEINLADEN / WIJNWINKEL

CHAMONIX

- **La Bottega Martavini**
46 Avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)7 89 27 44 76
www.marta-vini.com

KUNSTHANDWERK / AMBACHT

CHAMONIX

- **Atelier de gravure**
275 chemin de l'Ordon
☎ +33 (0)4 50 55 90 20
https://cargocollective.com/atelier-gravure-chamonix
- **Cat Kartal artiste peintre**
☎ +33 (0)6 33 02 17 61
www.catkartal.com
- **Couteau Le Chamoniard**
26, desc. J.-M. Couttet - Les Pélerins
☎ +33 (0)6 75 37 38 12
www.lechamoniard.com
- **Rabbit on the roof**
23 chemin des Dailles
☎ +33 (0)6 64 35 80 93
www.rabbitontheroof.net
- **Studio Rusc**
99 promenade Marie Paradis
☎ +33 (0)4 50 53 91 85
https://www.studio-rusc.com/

KOSMETIKLADEN WINKEL VOOR COSMETICA

CHAMONIX

- **Concept Store Pure Altitude**
202 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 90 77 66
https://pure-altitude.com/
- **L'Occitane en Provence**
206 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 21 37 94

DEKORATION – KUNSTGALERIEN DECORATIE – KUNSTGALERIJEN

CHAMONIX

- **Galerie Café des Aiguilles**
129, rue des Moulins
☎ +33 (0)6 08 58 95 28
www.galerie-cafe-aiguilles.com

BEKLEIDUNG – SCHUHE – LEDERWAREN / KLEDING – SCHOEISEL – LEDERWAREN

CHAMONIX

- **Planet Boots**
141 rue J. Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 60 72
www.planetboots.com

SCHREIBWARENGESCHÄFTE BIBLIOTHEEK

CHAMONIX

- **Bureau Services**
42 Galerie Alpina
☎ +33 (0)4 50 53 40 49
www.bureauservicespro.com
- **Éditions Guérin Paulsen**
30, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 74 74
www.editions-paulsen.com

SPORTARTIKEL, TECHNISCHE KLEIDUNGEN, SPORTSWEAR SPORTUITRUSTING, TECHNISCHE KLEDING

ARGENTIERÈ

- **Namasté**
141 rue Charlet Straton
☎ +33 (0)4 50 34 39 68
www.namastesport.com
- **Stamos Sports**
1, galerie Grand Roc
☎ +33 (0)4 50 54 03 42
stamosargentiere.snowperformances.com

CHAMONIX

- **74 Printer/ Nico's Textile**
93 av de l'aiguille du midi
☎ +33 (0)4 50 55 94 75
www.74printer.com

• Afterski

- 50 rue Paccard
☎ +33 (0)6 09 49 49 47
Fb : After ski Chamonix

• Boardriders - Quiksilver

- 31 rue Joseph Vallot
https://www.quiksilver.fr
☎ +33 (0)4 50 54 26 67

• Bozon Sports

- 18, route Henriette d'Angeville
☎ +33 (0)6 20 63 18 52
☎ +33 (0)9 54 37 60 37
www.bozonsports.com

• Chamonix Vélo - Skiset

- 451 rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 93 56 89
www.chamonix-velo.com

• Columbia et Sorel

- 18, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 08 08
www.columbiasportswear.fr

• eBike

- Kiosque de la Folie Douce Hotels
823 Allée Recteur Payot
☎ +33 (0)6 68 22 63 98
www.ebikechamonix.com

• Helly Hansen

- 284 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 65 61
www.hellyhansen.com

• Icebreaker

- 163, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 93 89 66
eu.icebreaker.com/fr/home

• Intersport

- 240, route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 47 73 50
www.chamonix-intersport.com

• Intersport by Pitte

- 12 av Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 47 29 96
www.intersport-chamonix.fr

• Legend' Chx

- 218, avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 90 22 25
www.legendchx.com

• Norrona

- 301 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)9 60 44 70 54
Fb : Norrona

• Oakley store

- place Balmat
☎ +33 (0)4 50 47 29 96
Fb : oakley store Chamonix

• Odlo store

- 30 avenue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 89 77 81
Fb : Odlo store Chamonix

• Orage / Peppermint

- 75 avenue Ravanel Le Rouge
☎ +33 (0)4 50 91 19 58
https://oragedev.myshopify.com

• O'shop Ekosportrent

- 87 pl Edmond Desailoud
☎ +33 (0)4 50 53 78 05
www.ekosport-rent.com/partner/430-chamonix-com

• Ravanel & Co - Chamonix

- 53, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 02 49
www.ravanel-sportshop.com

• Salomon Store

- 306, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 15 12
www.salomon-store-chamonix.com

• Sanglard Sports

- 199, place du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 24 70
www.rentski.com

• Sport 2000 Centre ville

- 158, avenue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 55 97 76
www.chamsport.com

• Snell Sport

- 104, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 02 17
www.snellsports.com www.cham3s.com

LES HOUCHES

• Battendier Sports

- 108 place du Prarion
☎ +33 (0)4 50 54 42 95
www.battendier-sports.com

• Cyprien Sports Skimium

- 244 rue de l'Essert
☎ +33 (0)4 50 54 41 02
www.cypriensports.com

SOUVENIRS UND GESCHENKE SOUVENIRS EN CADEAUS

CHAMONIX

- **Vertical Café and Shop**
100, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 27 79
www.montblancnaturalresort.com

VERZEICHNIS DIRECTORY

GASTRONOMIE HORECA

BARS

CHAMONIX

- **A French BLVD**
79 avenue du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com/restaurant
- **Atelier Café**
12 quai d'Arve
☎ +33 (0)4 50 90 13 39
- **Bar du Moulin**
80 rue des Moulins
☎ +33 (0)6 30 23 05 58
Fb : lebardumoulin
- **Big Mountain basecamp**
365 Av. Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 50 58 22 18
www.bigmtnbrew.co/fr
- **Bistrot des sports**
182 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 00 46
- **Discopic**
90 rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 34 50 98
- **Green Gorilla Café**
43 Galerie Alpina
☎ +33 (0)9 87 44 51 81
www.greengorillacafe.com
- **Le Janssen Cocktail club**
191 avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com
- **La Maison des Artistes**
84 chemin de la Tourmette
☎ +33 (0)6 71 70 21 78
https://maisondesartistes-chamonix.com
- **M'Bar**
Résidence le Cristal de Jade
174 allée des Aiguilles
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
- **Le Pèle**
74 rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 18 56 46
Fb : lepele
- **Le Vista**
79 av. du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com/fr/restaurant-bar-le-vista-panoramique.html

NACHTCLUBS

CHAMONIX

- **Club 1969**
823 Allée Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com/samuser

RESTAURANTS / RESTAURANTS

ARGENTIÈRE

- **Le Grenier**
372 rue Charlet Straton
☎ +33 (0)4 50 54 06 00
http://restaurant-legrenier.com/

- **Le Passon**
188 place du Tour
☎ +33 (0)4 50 54 33 04

CHAMONIX

- **L'Aiguille du Midi**
479, chemin Napoléon - Les Bossons
☎ +33 (0)4 50 53 00 65
www.hotel-aiguilledumidi.com
- **Akashon**
50, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.heliopic-hotel-spa.com
- **Albert 1er**
38 route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 53 05 09
www.hameaualbert.fr/fr/restaurant
- **Annapurna 2 Grill n' Curries**
163 Avenue Ravelle Le Rouge
☎ +33 (0)6 28 51 76 03
www.annapurna2grill.com
- **Arcus coffee**
263 avenue Cachat le Géant
☎ +33 (0)4 50 53 69 36
www.arcuscoffee.com/arcus-coffee-chamonix
- **Bighorn Bistro & Bakery**
77, place Edmond Desailoud
☎ +33 (0)4 57 44 62 84
www.bighornbistro.com
- **Bistro La Pointe Isabelle**
165, avenue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 53 12 87
www.pointeisabelle.com/fr/bar-bistro
- **Buffet Alpina**
Alpina Eclectic Hôtel
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com
- **La Cabane des Praz**
Route du Golf
☎ +33 (0)4 50 53 23 27
www.restaurant-cabane.com
- **Café Tartine**
136 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 93 85 02
cafe-tartine.com
- **La Calèche**
18, rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 55 94 68
www.restaurant-caleche.com
- **Le Cap-Horn**
74, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 21 80 80
www.caphorn-chamonix.com
- **Le Carrousel**
27 rue de la Tour
☎ +33 (0)4 50 47 04 66
www.restaurant-carrousel-chamonix.com
- **Casa Nonna**
270 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 90 93
www.aiglions.com
- **Casa Valério**
88, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 55 93 40
www.casavalerio.net
- **Comptoir des Alpes**
151 av. Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 53 57 64
https://comptoir-des-alpes.com/fr
- **La Crêmerie des Aiguilles**
1416 route des Gaillands
☎ +33 (0)9 85 08 92 33
fb : la Crêmerie des aiguilles
- **Galerie Café des Aiguilles**
129 rue des Moulins
☎ +33 (0)6 08 58 95 28
FB : Galerie Café des Aiguilles
- **Diner club**
59 Vers le Nant Les Bossons
☎ +33 (0)4 50 53 26 22
www.bigsky-hotel.com/fr/se-restaure
- **Ela, vente à emporter**
416 Rue Joseph Vallot, Chamonix
☎ +33 (0)4 50 96 65 13
FB : ela.chx
- **El Chalten**
14 av. du Mont Blanc
☎ +33 (0)6 84 27 49 13
https://elchalten.fr
- **From'Savoie**
Allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 53 20 72
www.prieurechamonix.com/
- **Frometon**
50 place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.restaurantfrometon.com/chamonix
- **La Fruitière**
191 Avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com
- **L'Hydromel**
25 avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 50 34 10 35
www.hydromel-bar-chamonix.com
- **Irish Coffee**
60, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 05 19
FB : irish coffee chamonix
- **Joséphine**
76 avenue Michel Croz
☎ +33 (0)6 32 57 14 20
- **Le Jungle**
110 rue des moulins
☎ +33 (0)6 08 77 60 11
Instagram : lejungle_chamonix
- **Kaffe & Kro**
39 rue des Allobroges
☎ +33 (0)4 50 53 07 56
www.lykkechamonix.com/kaffe-kro
- **La Maison Carrier**
44 route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 53 00 03
www.hameaualbert.fr
- **Le Matafan**
Hôtel Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 35 46
www.lematafan.com

- **Le Mayen**
823 Allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
https://www.lafoliedoucehotels.com/
- **Mc Donald's**
122 rue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 53 31 13
- **Le Monchu**
1, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 04 80
www.lemonchu-chamonix.fr
- **La Moraine**
5, avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 50 21 18 13
www.lamoraine-restaurant-chamonix.com
- **La Petite Cuisine**
191 Avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com/
- **La Piazza - Pizzeria**
823 Allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
https://www.lafoliedoucehotels.com/
- **Restaurant Plan B**
196 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)4 85 30 10 60
www.planb-chamonix.com
- **Restaurant des Planards**
350, chemin pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.lecafeccomptoir.com
- **Rond Point**
50 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 58 14 85
- **Rose du Pont**
43 Place Balmat
☎ +33 (0)4 50 89 88 52
www.rose-du-pont.com
- **Rosebud**
705 route du Chapeau
☎ +33 (0)4 50 54 03 76
http://restaurant-le-rosebud.com
- **Satsuki - Cuisine japonaise**
288, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 21 99
www.satsuki.eu
- **Le Sérac by Isa**
148 rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 55 88 67
www.leserac.fr
- **Sesame**
70 avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 56 66 02 92
www.sesame-montblanc.com
- **Sushi shop**
11 rue Whymper
☎ +33 (0) 826 826 628
www.sushishop.fr
- **La Tablée**
75, avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 53 31 23
www.latablee.fr
- **Vertical Café And Shop**
100, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 27 79
www.montblancnaturalresort.com
- **Yumidori**
52 avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 56 37 22 80
http://yumidorichamonix.com/

LES HOUCHEs

- **La Chavanne**
48 place de la mairie
☎ +33 (0)4 56 12 55 40
- **Gandhi**
653 av des Alpes
☎ +33 (0)4 50 34 42 49
www.restaurantgandhi.fr
- **La Grande Tablée**
2 allée des Sorbiers
☎ +33 (0)4 50 54 42 28
www.gite-fagot.com
- **Rocky Pop**
1476 avenue des alpages
☎ +33 (0)4 85 30 00 00
www.rockypop.com/chamonix/chamonix-restaurant-bar

SERVOZ

- **La Sauvageonne**
1 rue du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 53 69 03
https://www.restaurant-sauvageonne.fr

VALLORCINE

- **Bar Restaurant de la Poya - Hôtel du Buet**
1 rue du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 54 60 05
www.hotelbuet.com
- **Le Café Comptoir**
69 route de la Forêt Verte
☎ +33 (0)4 50 18 72 43
www.lecafeccomptoir.com
- **La Ferme des 3 ours**
☎ +33 (0)4 50 54 63 06
www.restaurant-laferme-des3ours.com

BERGRESTAURANTS RESTAURANT IN DE BERGEN

ARGENTIÈRE

- **Alpage de Balme (Domaine de Balme)**
☎ +33 (0)6 83 33 86 61
Fb : Restaurant Alpage de Balme
- **Chalet de Charamillon (Domaine de Balme)**
☎ +33 (0)4 50 54 04 72
- **Les Écuries de Charamillon (Dom. de Balme)**
☎ +33 (0)4 50 54 17 07

CHAMONIX

- **Le 3842 (Au sommet de l'Aiguille du Midi)**
☎ +33 (0)4 50 55 82 23
https://maisondesdrus.com/le-3842
- **L'Adret (Arrivée télécabine de la Flégère)**
☎ +33 (0)4 50 55 34 88
https://maisondesdrus.com/adret
- **La Bergerie de Planpraz**
Arrivée de la télécabine de Planpraz
☎ +33 (0)4 50 53 05 42
www.bergerie-restaurant.com
- **Bar des Glaciers - Coffe Shop**
Site du Montanvers
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
- **Buvette de Caillet**
☎ +33 (0)6 30 70 59 42
- **Buvette de la Cascade du Dard**
☎ +33 (0)6 30 87 95 89
FB : la cascade du Dard
- **Buvette du Chapeau**
Le Lavancher
☎ +33 (0)6 10 77 59 01
https://buvetteduchapeau.wordpress.com

- **Buvette des Mottets**
☎ +33 (0)6 80 95 30 87
http://buvettemottets.wixsite.com/nature
- **Chalet de la Floria**
☎ +33 (0)6 23 50 37 76
FB : Chalet de la Floria
- **Chalet de Lognan**
☎ +33 (0)6 88 56 03 54
- **Chalet du glacier des Bossons**
☎ +33 (0)4 50 53 03 89
www.montblanc.to
- **Le Panoramique Mer de Glace (Montanvers)**
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
www.refugedumontanvers.com/restaurants
- **Le Restaurant du Montanvers (Montanvers)**
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
www.refugedumontanvers.com/fr/restaurants

LES HOUCHEs

- **La Chavanne**
48 place de la mairie
☎ +33 (0)4 56 12 55 40
- **La Fre Mi**
Domaine des Houches
☎ +33 (0)6 88 22 25 16
www.la-fré-mi-restaurant.eatbu.fr

VALLORCINE

- **Buvette de la Cascade de Bérard**
☎ +33 (0)6 87 19 79 41

PARTYSERVICE / CATERING

- **Osmose - Traiteur et cours de cuisine**
129, route de Taconnaz
☎ +33 (0)6 07 36 28 82
☎ +33 (0)6 23 21 37 43
www.osmose-cuisine.com
- **Le Savoie Faire Food Truck**
☎ +33 (0)6 84 51 95 11
www.lesavoiefaire.com
- **Yumidori**
52 avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 56 37 22 80
http://yumidorichamonix.com/

VERZEICHNIS DIRECTORY

BERGPROFIS BERGSPORTSPECIALISTEN

AKTIVITÄTEN IN DEN BERGEN UND IM HOCHGEBIRG / BERGSPORT EN ACTIVITEITEN IN HET HOOOGGEBERGTE

ARGENTIERÈ

- **Bureau des Guides et Accompagnateurs**
24, route du Village
☎ +33 (0)7 71 17 54 03
www.chamonix-guides.com
- **Peakpowder**
☎ +33 (0)6 08 46 58 21
www.peakpowder.com

CHAMONIX

- **Assoc. Internationale Guides du Mont-Blanc**
9, passage de la Varlopie
☎ +33 (0)7 83 88 37 87
www.guides-du-montblanc.com
- **Chamonix Mountain Endurance Academy**
271 avenue Ravanel le Rouge
☎ +33 (0)6 38 31 70 30
<https://xtrainingschool.com>
- **Chamonix Sensations**
☎ +33 (0)6 82 10 59 22
www.ski-sensations.com
- **Chamonix Sport Adventure**
☎ +33 (0)6 45 89 28 52
www.chamonix-sport-aventure.com
- **Chamonix Vertical**
☎ +33 (0)7 62 28 95 25
www.chamonixvertical.com
- **Cocogrimpe**
☎ +33 (0)6 86 89 22 72
http://cocogrimpe.com/
- **Compagnie des Guides de Chamonix**
Maison de la montagne 190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com
- **Compagnie des guides Outdoor/Junior**
☎ +33 (0)4 50 53 55 70
www.chamonix-guides.com/fr/activites/categorie/outdoor
- **Kailash Adventure**
50 place de l'Aiguille du Midi - Hôtel Heliopic
☎ +33 (0)6 08 01 27 34
www.kailashadventure.com
- **Maison des guides école d'aventures Evolution 2**
130, rue des moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com
- **montagne Expedition**
☎ +33 (0)7 82 83 55 04
http://www.montagne-expedition.com
- **UCPA Chamonix**
131 rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 12 05
www.ucpa.com

SERVOZ

- **Koalagrimpe**
☎ +33 (0)6 88 96 78 73
www.koalagrimpe.com

VALLORCINE

- **Maison des guides de Vallorcine**
Place de la gare
☎ +33 (0)4 50 54 60 69
www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

GLEITSCHIRMFLIEGEN / PARAPENTE

CHAMONIX

- **Air Chamonix**
1659 Promenade Marie Paradis
☎ +33 (0)7 87 16 59 73
www.airchamonix.com
- **Air Sports Chamonix**
24, avenue de la Plage
☎ +33 (0)6 76 90 03 70
www.airsportschamonix.fr
- **Alpwind**
Télécabine de Planpraz
115 Chemin de la source de l'Arveyron
☎ +33 (0)6 70 06 91 43
www.alpwind.fr
- **Ascendance Parapente**
☎ +33 (0)6 17 04 36 95
www.ascendanceparapentechamonix.com
- **Chamonix Sensations**
☎ +33 (0)6 82 10 59 22
www.ski-sensations.com
- **Chamonix Parapente**
11, avenue du Savoy - Le Mummery
☎ +33 (0)6 61 84 61 50
www.chamonix-parapente.fr
- **Chamonix Sport Adventure**
☎ +33 (0)6 45 89 28 52
www.chamonix-sport-aventure.com
- **Chamonix Vertical**
☎ +33 (0)7 62 28 95 25
www.chamonixvertical.com
- **Compagnie des Guides de Chamonix**
190, place de l'Église- Maison de la montagne
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com
- **Fly Mont Blanc parapente**
☎ +33 (0)6 95 71 71 56
☎ +33 (0)6 87 39 65 80
www.flymontblanc.com
- **Kailash Parapente**
50 place de l'Aiguille du Midi - Hôtel Heliopic
☎ +33 (0)7 69 68 25 85
www.kailash-parapente.com
- **Laurent Nivart**
68 route des jardins
☎ +33 (0)6 03 16 59 42
parapente74@orange.fr
- **Luciulle Parapente**
346 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)6 87 98 55 05
www.luciulle.com
- **Maison des guides et aventures Évolution 2**
150, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com
- **Mc Fly école de parapente & speedriding**
92 place Desailoud
☎ +33 (0)6 20 46 55 57
www.mcfly-parapente.com
- **Peak Experience Magasin Bozon Sports**
18, route Henriette d'Angeville
☎ +33 (0)6 20 63 18 52
www.peakexperience.com
- **Powair Parapente**
☎ +33 (0)7 69 69 01 77
www.powairparapentechamonix.com

WILDWASSERSPORT WILDWATERSPORTEN

CHAMONIX

- **Association Internationale des Guides du Mont-Blanc**
9, passage de la Varlopie
☎ +33 (0)7 82 83 55 04
www.guides-du-montblanc.com
- **Bureau des guides d'Argentière**
24 route du village
☎ +33 (0)7 71 17 54 03
www.chamonix-guides.com
- **Chamonix Sport Adventure**
☎ +33 (0)6 45 89 28 52
www.chamonix-sport-aventure.com
- **Compagnie des Guides de Chamonix Mont-Blanc**
Maison de la montagne 190, place de l'église
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com
- **Compagnie des guides Outdoor/Junior**
☎ +33 (0)4 50 53 55 70
www.chamonix-guides.com/fr/activites/categorie/outdoor
- **Kailash Adventure**
50 place de l'Aiguille du Midi - Hôtel Heliopic
☎ +33 (0)6 08 01 27 34
www.kailashadventure.com
- **Maison des guides Ecole d'aventures Evolution 2**
130, rue des moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com
- **Mont Blanc Rafting**
☎ +33 (0)6 75 81 74 26
www.mont-blanc-rafting.fr
- **Oxo Canyoning**
☎ +33 (0)6 77 88 24 50
www.oxo-canyoning.fr
- **Session Raft**
73 impasse de l'enclume
☎ +33 (0)4 50 93 63 63
www.sessionraft.fr
- **ValRafting**
Camping Grand Champ,
167 Chem. du Glacier de Taconnaz
☎ +33 (0)6 49 31 70 45
<https://valrafting.fr>

VALLORCINE

- **Maison des guides de Vallorcine**
Place de la gare Vallorcine
☎ +33 (0)4 50 54 60 69
www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

TRAIL

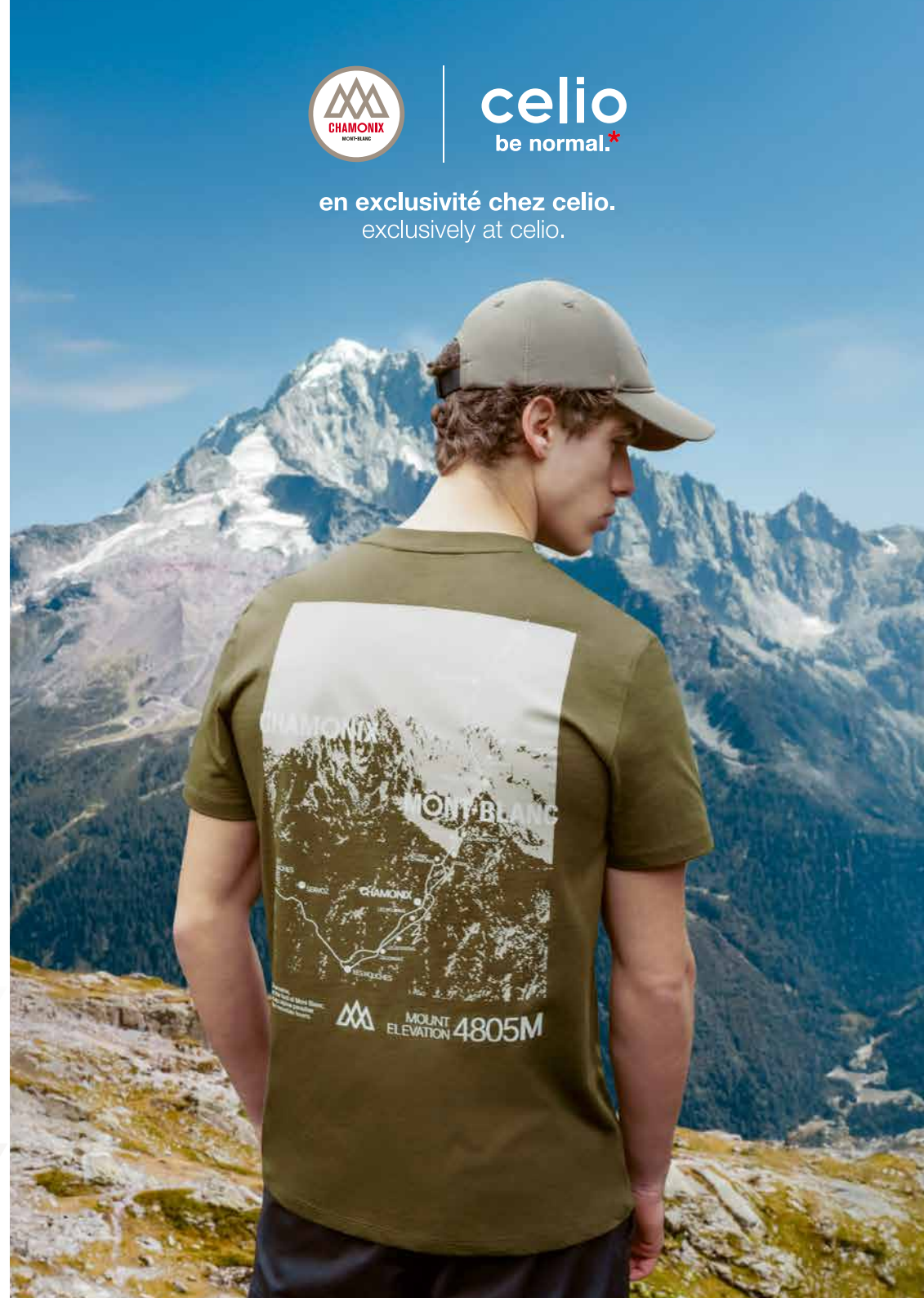
CHAMONIX

- **Chamonix Mountain Endurance Academy**
☎ +33 (0)6 38 31 70 30
<https://xtrainingschool.com>



celio
be normal.*

en exclusivité chez celio.
exclusively at celio.



IMMOBILIENBÜROS TRANSAKTIONEN MAKELAARS

CHAMONIX

- **Century 21 Mont Blanc Invest**
117 rue Raveland le Rouge
☎ +33 (0)4 50 58 05 98
<https://century21.mont-blanc-invest.com/>
- **CHX Immobilier**
128, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 18 12 32
www.chximmobilier.com
- **Cimalpes**
199 Place du Mont Blanc
☎ +33 (0)6 12 82 42 30
<https://cimalpes.com/fr/immobilier-chamonix>
- **La Floria Immobilier**
585-587, Route des Liarets
☎ +33 (0)6 80 21 20 56
www.lafloria-immobilier.com
- **Agence Lamy**
80 Rue Helbronner
☎ +33 (0)4 50 55 33 01
www.lamy-immobilier.fr

LES HOUCHES

- **Mont-Blanc Immobilier**
88 place de la mairie
☎ +33 (0)4 50 54 45 08
www.mont-blanc-immobilier.fr

IMMOBILIENAGENTUREN VERMIETUNGEN / MAKELAARS - VERHUUR:

ARGENTIÈRE

- **Happy Rentals**
☎ +33 (0)6 42 04 54 38
www.happy.rentals
- **Emerald Stay**
89 rue Charlet Straton
☎ +33 (0)1 86 26 74 62
<https://emeraldstay.com>

CHAMONIX

- **Cimalpes Location**
☎ +33 (0)6 59 52 33 92
www.cimalpes.com/fr/location-chamonix
- **Interhome**
☎ +33 (0)4 50 53 22 15
www.interhome.fr/france/savoie-haute-savoie/chamonix
- **Agence Lamy**
80 Rue Helbronner
☎ +33 (0)4 50 55 33 01
www.lamy-immobilier.fr
- **Maeva Home**
☎ +33 (0)4 50 53 77 74
www.proprietaire.maeva.com/

LES HOUCHES

- **Mont Blanc Immobilier**
☎ +33 (0)4 50 54 45 08
www.vacances-mont-blanc.com

INCOMING-AGENTUREN BINNENKOMEND AGENTSCHAP

CHAMONIX

- **L'Agence 1786**
26 chemin de l'Eronnais
☎ +33 (0)7 88 37 08 71
<https://experience-mont-blanc.com>
- **Alpes Planning Japon**
52 chemin du lai
☎ +33 (0)4 50 53 46 19
www.apjapon.biz
- **Caméleon Alpes Explorer**
275 route des Allobroges
☎ +33 (0)4 50 58 69 12
www.cameleon-alpes.com
- **Chamonix Out of Reach**
18 place E. Desailoud
☎ +33 (0)4 80 96 98 73
FB : oorzone
- **Chamonix Séminaires Maison de la montagne**
190, place de l'Eglise
☎ +33 (0)4 50 53 62 62
www.chamonix-seminaires.com
- **Evolution 2 Events**
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-events.com
- **Mountain Path**
150 route des papillons
www.mountain-path.com
- **Top Of Europe Organisation**
21, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)6 86 93 10 20
www.topofeuropeorganisation.com

LES HOUCHES

- **Altitude Trekker**
101 rue de l'église
☎ +33(0)6 84 06 11 18
www.altitudetrekker.com
- **Takamaka Chamonix**
ZA Les Trabets Salle Mont-Blanc Escalade
☎ +33 (0)6 62 57 69 56
<https://chamonix.takamaka.fr>

HANDWERKER / VAKMAN

CHAMONIX

- **Aatelier**
50 chemin des cimes
☎ +33 (0)6 80 12 52 56
<https://aatelier.co/>
- **Atelier M2**
91, avenue Raveland le Rouge
☎ +33 (0)4 50 53 45 01
www.atelier-m2.com
- **Charlet Montant Menuiserie**
139 chemin des Lanchettes
☎ +33 (0)4 50 53 05 32
www.chamonixmenuiserie.com
- **Grosset-Janin**
14 avenue du Mont Blanc
www.grossetjanin.com
- **Studio M Architecture**
217 route des mouilles
☎ +33 (0)6 99 45 18 77
behance.net/studiom10

BANK

CHAMONIX

- **Banque de Savoie**
1, place Balmat
☎ +33 (0)4 50 53 30 25
www.banque-de-savoie.fr
- **Crédit Agricole des Savoie**
152 avenue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 19 40 12
- **Crédit Mutuel**
252 avenue Michel Croz
☎ +33 (0)8 20 81 15 17

WÄSCHEREI / DE WAS

- **Blanc comme neige**
☎ +33 (0)4 50 55 80 04
www.blanccommeuneige.fr

HAUSMEISTERSERVICE CONCIERGE

LES HOUCHES

- **Chamonix Ten80**
121 rue de Bellevue
☎ +33 (0)4 50 90 60 93
www.chamonixten80.com
- **Cham'Concierge**
247 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)6 73 06 49 14
www.chamconcierge.com

ÉDITION & INTERNET ÉDITIONS EN INTERNET

CHAMONIX

- **Bureau Services**
42 Galerie Alpina
☎ +33(0)4 50 53 40 49
www.bureauservicespro.com
- **Cybergraph - Studio Graphique**
268, route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 53 48 10
www.cybergraph.fr
- **Éditions Guérin Paulsen**
30 avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 74 74
www.editionspaulsen.com
- **Mon Petit Chamonix**
☎ +33 (0)6 33 11 75 88
www.monpetitchamonix.com
- **Whympr**
289 Chemin du Clos du Savoy
☎ +33 (0)7 83 47 15 79
get.whympr.com

UNTERRICHTE / ONDERWIJS

CHAMONIX

- **Alpine French School**
☎ +33 (0)4 50 79 08 38
www.alpinefrenchschool.com/chamonix
- **Chamonix art school – Cat Kartal**
Dans la vallée de Chamonix
☎ +33(0)6 33 02 17 61
www.chamonix-artschool.com/
- **Mont Blanc Fermes peda**
☎ +33 (0)6 26 18 39 86
www.montblancfermespeda.com
- **La Petite Université**
☎ +33 (0)6 72 22 33 15
www.lapetiteuniversite.net

VAN-VERMIETSTATIONEN VERHUUR VAN CAMPERS

CHAMONIX

- **Øberdream**
42 avenue Raveland le Rouge
☎ +33 (0)6 87 21 62 04
www.oberdream.com

RAUMVERMIETUNG / ZAALVERHUUR

CHAMONIX

- **Centre des congrès - Séminaires Le Majestic**
241, allée du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 75 50
www.congres-chamonix.com

FOTOGRAFEN / FOTOGRAAF

- **MCPIX Photography**
☎ +33 (0)6 25 89 11 30
www.mcpixphotography.com
- **Teresa Kaufman Photographie**
☎ +33 (0)6 08 95 89 42
www.teresakaufman.com

SPA UND ENTSPANNUNG SPA EN ONTSPANNING

CHAMONIX

- **Concept Store Pure Altitude**
202 Rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 90 77 66
www.pure-altitude.com
- **Deep Nature Spa Refuge des Aiglons**
270, avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 96 37
www.deepnature.fr
- **Entre ciel et terre**
69 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)6 61 40 74 09
www.massagechamonix.com
- **Feel good Club Sports & Spa**
823 allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com
- **QC Terme spas and resort**
480 promenade du Fori
☎ +33 (0)9 73 05 30 01
www.qcterme.com/fr/chamonix-mont-blanc
- **Serenity Spa du Park Hôtel Suisse**
75, allée du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 07 58
www.chamonix-park-hotel.com

- **Spa Cinq Mondes - Hôtel le Prieuré**
149 All. Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 53 20 72
www.prieurechamonix.com/le-spa
- **Spa by Clarins - Hôtel Mont-Blanc**
62, allée du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 71 09
www.hotelmontblanchchamonix.com
- **Spa montagnes du monde MGM Cristal de Jade**
174 allée des Aiguilles
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
www.mgm-hotels-residences.com/fr/spa-montagnes-du-monder-le-cristal-de-jade
- **Spa by Nuxe - Hôtel Heliopic**
50, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.heliopic-hotel-spa.com
- **LES HOUCHES**
 - **Ide-ô reconnexion à la nature**
☎ +33 (0)4 50 21 86 69
<https://ide-o.org>
 - **Spa Deep Nature Granges d'en Haut**
1000 route des Chavants
☎ +33 (0)4 85 30 00 17
www.deepnature.fr
 - **Spa montagnes du monde**
Les Chalets d'Elena 152 rue de l'Essert
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
www.mgm-hotels-residences.com/spa-montagne
 - **Spa ô des Cimes**
Résidence Le hameau de Pierre Blanche
Allée des Diligences
☎ +33 (0)4 50 55 36 00
www.odescimes.com/fr/spas/le-hameau-de-pierre-blanche-1009
 - **Sonia Ducroz, hypnothérapie et soins énergétiques**
791 avenue des Alpines
☎ +33 (0)6 21 04 29 57
 - **Yoga & Pilates Lines**
☎ +33 (0)6 14 90 33 34
<https://yoga-pilates-lines.com/yoga/>

TAXIS / TAXI'S

- **Alp Taxi Chamonix**
☎ +33 (0)6 81 78 79 51
www.alp-taxi.com
- **Mc Taxi**
☎ +33 (0)6 60 26 84 16
www.mctaxi-combloux.fr/
- **Taxi Chamonix Valley**
☎ +33 (0)6 15 82 09 88
taxichamonixvalley.com

FLUGHAFENTRANSFERS - PERSONENBEFÖRDERUNG VLUCHTHAVEN TRANSPORT - PERSONENVERVOER

- **1786 transfer**
☎ +33 (0)6 74 87 65 71
<https://transfers.1786.travel/>
- **Altitude travel**
☎ +33 (0)6 85 10 72 62
www.altitude-travel.fr
- **Chamexpress**
☎ +33 (0)4 85 80 00 39
www.chamexpress.com
- **Chamonix-Geneva-Transfers.com**
☎ +33 (0)6 86 93 10 20
www.chamonix-geneva-transfers.com
- **Chamonix Mont-Blanc Hélicoptère**
400, chemin de la Glacière Argentière
☎ +33 (0)4 50 54 13 82
www.chamonix-helico.fr
- **Chamonix Mobilité**
☎ +33 (0)4 50 53 05 55
www.chamonix-mobilite.com
- **Goprime Transfer**
☎ +33 (0)6 41 80 89 34
www.facebook.com/GoPrimeTransfer
- **MB VTC CAB**
☎ +33 (0)6 81 47 64 94
www.mbvttccab.com
- **Mont-Blanc Transfers**
☎ +33 (0)6 81 77 99 14
www.mont-blanc-transfers.com
- **Mountain Drop Offs**
☎ +33 (0)4 50 47 17 73
www.mountaindropoffs.com
- **Reference Transfer**
☎ +33 (0)6 79 21 23 32
www.reference-transfer.com/fr
- **SAT Mont-Blanc**
☎ +33 (0)4 50 78 05 33
www.sat-montblanc.com
- **Showtrain**
☎ +33 (0)4 50 14 41 93
www.showtrain.com
- **Triip**
☎ +33 (0)7 76 03 95 81

VERZEICHNIS DIRECTORY

SPORT UND FREIZEIT
SPORT EN RECREATIE

ERLEBNISSE MIT TIEREN MET DIEREN

LES HOUCHES

- **Compagnie des Anes**
55 chemin du vieux four, Vaudagne
☎ +33 (0)4 50 47 26 18
- **Huskydalen - cani rando/dog hiking**
☎ +33 (0)6 84 99 34 67
☎ +33 (0)4 50 47 77 24
www.huskydalen.com

- **Mont-Blanc Ferme Péda**
☎ +33 (0)6 26 18 39 86
www.montblancfermespeda.com

- **Parc animalier de Merlet**
2495 Chemin de Merlet
☎ +33 (0)4 50 53 47 86
www.parcdermerlet.com

VALLORCINE

- **La Petite Diligence**
☎ +33 (0)6 88 15 99 30
www.la-petite-diligence-restaurant-vallorcine.
eatbu.com/

FREIZEITANGEBOTE / ACTIVITEITEN

CHAMONIX

- **Accro'Park des Gaillands**
Site du Lac des Gaillands
☎ +33 (0)4 50 53 55 70
FB : Accro'Park Chamonix

- **Casino Le Royal**
12 place H.B de Saussure
☎ +33 (0)4 50 53 07 65

- **Cinéma Vox**
22 cour Bartavel
☎ +33 (0)4 50 53 03 39
www.cinemavox-chamonix.com

- **Escape Game Outdoor**
Promenade des crémères
☎ +33 (0)6 07 36 01 51
http://paintballcham.com/fr/
escape-game-outdoor/

- **Golf de Chamonix**
35 route du golf
☎ +33 (0)4 50 53 06 28
www.golfdechamonix.com

- **Guides du Patrimoine de la Vallée de Chamonix**
☎ +33 (0)6 87 75 07 29
www.guides-patrimoine-savoie-mont-blanc.com

- **Lasergame Chamonix**
Promenade des crémères
☎ +33 (0)6 07 36 01 51
http://paintballcham.com/fr/lasergame

- **Lasergame Mont Blanc**
Route des Tines
☎ +33 (0)7 88 22 36 09
Fb : Paintball Mont-Blanc

- **Luge Alpine Coaster**
351, chemin du Pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.planards.fr

- **La Maison des Artistes**
84 chemin de la Tourrette
☎ +33 (0)6 71 70 21 78
www.maisondesartistes-chamonix.com

- **Paintball Mont-Blanc Les Tines**
Route des Liarets
☎ +33 (0)7 88 22 36 09
www.paintballmontblanc.com

- **Paint Ball Cham - Lasergame**
Route de la promenade des crémères
☎ +33 (0)6 07 36 01 51
www.paintballcham.com

- **Parc d'attractions**
Les Planards
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.planards.fr

- **Parcours Aventure la Forêt magique**
Route des Liarets
☎ +33 (0)6 21 12 13 94
http://laforetmagiquechamonix.com

- **Le Petit Train touristique**
Place Balmat
☎ +33 (0)4 50 21 18 24
www.trainchamonix.com

- **Sophie Persyn, balades patrimoine**
☎ +33 (0)83 37 66 54
balades.patrimoine.free.fr

- **Swing house Golf**
275 rue des allobroges
☎ +33 (0)4 50 96 08 30
www.swinghouse-chamonix.com

- **Visite guidée Chamonix et environ**
☎ +33 (0)6 07 21 51 90
www.visites-guidees-74.fr

SERVOZ

- **Gorges de la Diosaz**
181 all des gorges
☎ +33 (0)4 50 47 21 13
www.gorgesdeladiosaz.com

VALLORCINE

- **Xavier Dunand - Guide du Patrimoine Vallorcine**
☎ +33 (0)6 09 81 36 97
www.xavierdunand.com

PFERDESORT / PAARDENSPORT

LES HOUCHES

- **Centre équestre du Mont-Blanc**
130, ch. du Paradis, route des Granges
☎ +33 (0)6 13 08 33 58
☎ +33 (0)4 50 54 54 22
www.centreequestredumontblanc.com

VALLORCINE

- **La Petite Diligence, promenade à poney**
Place de la gare
☎ +33 (0)6 88 15 99 30

HUBSCHRAUBERFLÜGE HELIKOPTERVLUCHTEN

- **Chamonix Mont-Blanc Hélicoptère**
400 chemin de la Glacière
☎ +33 (0)4 50 54 13 82
www.chamonix-helico.fr

MTB

CHAMONIX

- **Assoc. Internationale Guides du Mont-Blanc**
9, passage de la Varlope
☎ +33 (0)7 83 88 37 87
www.guides-du-montblanc.com

- **Compagnie des Guides de Chamonix Mont-Blanc**
Maison de la montagne
190, place de l'Eglise
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com

- **Maison des guides Ecole d'aventures Evolution 2**
130, rue des moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com

- **Season Guiding**
90 avenue Ravanel Le Rouge
☎ +33 (0)6 74 23 32 42
www.seasonguiding.com

ARGENTIERE

- **Peakpowder**
☎ +33 (0)6 08 46 58 21
www.peakpowder.com

Découvrez la nouvelle collection Printemps/Eté 2025 !

en exclusivité dans nos magasins à Chamonix :

205 rue du Docteur Paccard

208 avenue Michel Croz



également sur le eShop

sun-valley.com



PARTENAIRE
OFFICIEL

be Free
be Sun!

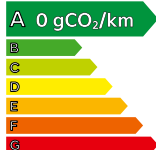
Kia Partenaire Officiel de Chamonix-Mont-Blanc.

Kia Official Partner of Chamonix-Mont-Blanc.



Nouveau Kia EV3 100% électrique.
Jusqu'à 605 km d'autonomie.⁽¹⁾

The new all electric Kia EV3. Up to 605 km range.⁽¹⁾



Consommations mixtes de Kia EV3 : de 14,9 à 16,2 kWh/100 km.

(1) Cycle mixte WLTP pour la version EV3 Earth 81,4 kWh sans option.
WLTP combined cycle for EV3 Earth 81.4 kWh without options.

*Elu Voiture Mondiale de l'Année 2025.



Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer